

Op vreemde plekken  
'spelen' met muziek  
**PAGINA 2**

Tros komt in winter  
met veel informatie  
**PAGINA 7**

Vervoer afval kan  
schoner over Maas  
**PAGINA 13**

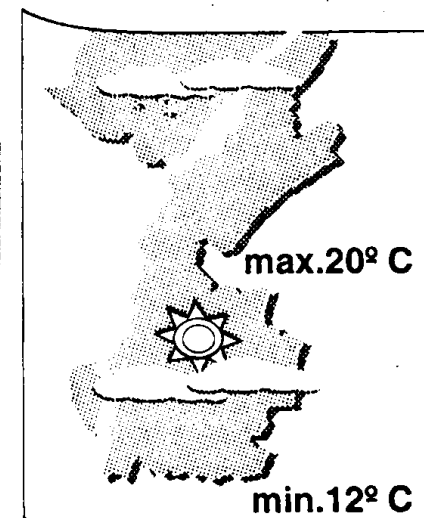
US Open voorbij  
voor Ivanisevic  
**PAGINA 17**

Miguel Indurain  
gaat vrijuit  
**PAGINA 17**

Comeback Maassen  
in Geraardsbergen  
**PAGINA 18**

## Bekentenis na moord op zwerver

MAASTRICHT - De vier Maas-  
trichtaren, twee mannen van 47  
en 38 jaar en twee vrouwen van 46  
en 41 jaar, die zondagmiddag zijn  
aangehouden in verband met de ge-  
weiddadige dood van een 49-jarige  
zwerver, hebben gisteren een ge-  
deeltelijke bekendenis afgelegd.  
Het is de politie nog niet duidelijk  
waarom de man van het leven is be-  
roofd, zo heeft een woordvoerder  
van het speciale recherche-team ge-  
terevond laten weten. Op de beken-  
tenissen van de vier verdachten  
 wilde hij in het belang van het on-  
derzoek niet ingaan.  
Sectie heeft inmiddels uitgewezen  
dat de man met messteken om het  
leven is gebracht. Zijn stoffelijk  
overschot werd zondagmiddag even  
na één uur aangetroffen bij een leeg  
schoolgebouw aan de Tongerseweg  
in Maastricht. Deze voormalige  
school staat bekend als een onder-  
komen voor drugsverslaafden en  
daklozen. Het recherche-team zet  
het onderzoek voort.



max. 20° C

min. 12° C

**RUSTIG ZOMERWEER**  
Een hogedrukgebied boven  
Centraal-Europa zorgt van-  
daag voor rustig zomerweer.  
Een oud warmtefront zorgt  
vandaag wel voor meer be-  
wolk, waar vanmiddag  
mogelijk wat lichte regen uit  
kan vallen. Verder zijn er ook  
zonige periodes en er waait  
een zwakke veranderlijke  
wind. De middagtemperatuur  
wordt 20 graden en daalt van-  
nacht naar 12 graden. Woens-  
dag draait de wind naar het  
oosten en wordt het wat war-  
mer en zonniger.

**VANDAAG:**  
zon op: 06.47 onder: 20.30  
maan op: 00.02 onder: 16.21  
**MORGEN:**  
zon op: 06.48 onder: 20.28  
maan op: 00.51 onder: 17.06

Trio bekent diefstal  
van tuinkabouters



"Zeg je vriendjes maar gedag!"

## Nascholing en overleg met apothekers in toekomst verplicht

# Strengere eisen voor huisartsen

Van onze redactie binnenland

HEERLEN - Huisartsen  
moeten aan strengere eisen  
voldoen, willen zij hun be-  
roep kunnen blijven uitoefe-  
nen. De Huisarts en Ver-  
pleegarts Registratie Com-  
missie (HVRC) gaat om de  
vijf jaar controleren of de art-  
sen zich bijscholen en of ze  
met apothekers overleggen  
over het voorschrijven van  
medicijnen. Het zal nog eni-  
ge tijd duren voordat de  
nieuwe regels worden toege-  
past, vertelt HVRC-voorzit-  
ter M. De Wit.

Volgens de huidige voorschriften  
moet een huisarts die zijn registra-  
tie bij de HVRC wil behouden, ge-  
durende vijf jaar één dag per week  
in één en dezelfde huisartsenprak-  
tijk werken. Zo niet, dan wordt de  
arts uit het register geschrapt en  
moet hij een éénjarige heropleiding  
volgen voordat hij zijn beroep weer  
mag uitoefenen. De HVRC gaat de-  
ze eisen aanscherpen.

Vandaag oordeelt de Commissie  
van Bezwaar van de Koninklijke  
Maatschappij ter Bevordering van  
de Geneeskunst (KNMG) of de  
huisarts Jacqueline Koster haar re-  
gistralie mag behouden. De regi-  
stratie-commissie heeft haar ge-  
schrapt, omdat ze vijf jaar fulltime  
werkzaam was als vluchtelingenarts  
in het asielzoekerscentrum in  
Burgh Haamstede.

De Wit: „Een huisarts moet gedu-  
rende een langere periode mensen  
in diverse leeftijdsgroepen behan-  
delen. Hij moet een 80-plusser die  
aan dementie lijdt kunnen helpen,  
maar hij moet ook weten wat tegen-  
woordig de beste voeding voor een  
zuigeling is. In vluchtelingenkam-  
pen heb je doorgaans weinig hoog-  
bejaarden en baby's. De patienten-  
groep is niet divers genoeg.”

### Zwakke broeders

Een huisarts kan prima functione-  
ren in een vluchtelingenkamp,  
maar moet daarnaast één dag per  
week in een praktijk werken om  
zijn registratie als huisarts te behou-  
den. Een minimale eis die binnen-  
kort moet worden verscherpt, oor-  
deelt De Wit. Met de huidige  
methode wordt de kwaliteit van een  
arts immers niet getoetst.

De Wit: „Als een huisarts één dag  
per week in een praktijk werkt, we-  
ten wij nog niet of hij capabel is.  
Daarom willen we in ieder geval na-  
scholing en overleg met apothekers  
over het voorschrijven van medicij-  
nen verplicht stellen. Onder de  
6.000 huisartsen bevinden zich ze-  
ker een paar zwakke broeders. Een  
arts die vijf jaar lang niets anders  
doet dan naar de muren van z'n  
spreekkamer kijken, is niet meer op  
de hoogte van de nieuwste ontwik-  
kelingen in de huisartsengenees-  
kunde.”

### Ontwikkelingen

Het komt nu ongeveer tien keer per  
jaar voor dat artsen tegen hun zin  
uit het register worden geschrapt.  
De Wit herinnert zich twee die full-  
time als GAK-arts en bedrijfsarts  
werkten. Toch wilden ze hun regi-  
stratie als huisarts behouden. „Het  
gaat hier om goede artsen, maar ze  
zijn geen huisarts meer. Ze hebben  
de laatste ontwikkelingen gemist.”



• Brandweermensen proberen het vuur nog te blussen.

Foto: JAN-PAUL KUIT

## Vrouw komt in vuurzee om

ROERMOND/ITTEVOORT -  
De 51-jarige Ien de Ruyter, oud  
PvdA-gemeenteraadslid van  
Roermond, is gistermiddag in  
haar woonplaats voor de ogen  
van haar echtgenoot André  
Langen (64) dicht bij huis in  
haar auto verbrand. De tragi-  
sche gebeurtenis deed zich gis-  
termiddag rond half vijf voor  
na een verkeersongeval op de  
Sint Wirosingel.

Langen liep zelf brandwonden  
aan handen en hoofd op toen  
hij zijn vrouw uit het voertuig  
probeerde te redden. De brand  
ontstond toen de auto van ach-  
teren werd aangereden door  
een andere auto, bestuurd door

de 34-jarige G.S. uit Maasme-  
chelen (B.). Door de klap werd  
de auto van het slachtoffer op  
de linker wegheft geduwd  
waarna een frontale botsing  
volgde met een derde auto van  
de twintigjarige V.G. uit Roer-  
mond.

Vermoedelijk is toen de brand-  
stoftank door de klap ge-  
scheurd en vatte de auto vlam.  
André Langen bestuurde de  
auto en wist ternauwernood uit  
het voertuig te ontsnappen. De  
vlammen laaiden metershoog  
op en Langen probeerde daar-  
na zijn vrouw, die rechts naast  
hem had gezeten, uit de auto te  
bevrijden. Maar dat lukte niet.

Het slachtoffer zat beknelde in  
de auto.

Ook de toegesnelde brandweer  
kon de vrouw niet meer red-  
den. Ze overleed in de auto.

Zondagavond omstreeks kwart  
over elf kwam op de Napo-  
leonsweg in Ittervoort een  
42-jarige inwoner van Stramp-  
roy om het leven toen deze met  
zijn auto tegen een boom reed.  
Volgens de politie reed de man  
vlak voor de grensovergang  
met België op onverklaarbare  
wijze rechtdoor en kwam het  
voertuig met volle snelheid te-  
gen een boom tot stilstand. Hij  
overleed ter plaatse. De auto  
werd totaal vernield.

## Studenten beramen verkeersblokkades

DEN HAAG - De Landelijke Studentenvakbond  
LSVb wil in vele steden in ons land het verkeer lam  
leggen uit protest tegen de jongste bezuinigingsplan-  
nen voor het hoger onderwijs en studiebeurzen. De  
LSVb heeft inmiddels bij haar leden veel enthousias-  
me geconstateerd voor het bezetten van belangrijke  
verkeerspleinen. De actie staat voorlopig gepland voor  
woensdag 7 september rond het middaguur, maar vol-  
gens een woordvoerder van de studentenbond is deze  
datum niet definitief. De bond is er niet bang voor dat

een dergelijke ontwrichtende actie bij het publiek ave-  
rechts werkt. „Ook vele ouders van studerende kinde-  
ren zullen financieel de dupe worden als de plannen  
doorgaan. Die zullen er dus begrip voor hebben.”  
De protesten van de studenten richten zich tegen  
voorstellen om de duur van studies aan te passen,  
waarbij voor een deel van het studieprogramma geen  
beurs meer wordt ontvangen. De studenten zijn bang  
dat de nieuwe plannen de toegankelijkheid van het  
hoger onderwijs zeer zullen beperken.

(ADVERTENTIE)

Ingrifpend vernieuwd!  
Schunck nodigt u uit!

**DAMESROKKEN**

Uni rokken in zuiver scheerwol. Met zakjes en ceintuur.  
In 8 mooie herfstkleuren. Maten 38 t/m 48.

**NORMAAL 149,-**

**VOORDEELPRIJS 119,-**

**Schunck**  
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

(ADVERTENTIE)

**NIKS GEWOON COLLECTIEF.**

Samen perfect verzekerd. Lage prijs. Snelle service. Beste kwaliteit  
voor particuliere ziektekosten, voor ziekenfonds,  
voor gezins-verzekeringen.  
Bel gratis 06 - 05.65.



VERZEKERINGEN  
*Geve*

**BLOEMKOOL EN  
KIPDRUMSTICKS.**

Bloemkool,  
per stuk  
en Kipdrumsticks  
gekruid,  
kilo

**1.99**

**10.90**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 3 september a.s.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

(ADVERTENTIE)



Kilo	<b>schouderkarbonade</b> voor
2,98	bij elke kilo <b>Naanhof-kipfilet</b>
(met been) voor	<b>9,98</b>
<b>Paardepoulet</b> p. kg	<b>7,98</b>
<b>Kuikenkarbonade</b>	
4 kg nu	<b>10,-</b>
<b>Gehakt</b> kilo	<b>3,98</b>
<b>Speklappen</b> kilo	<b>4,48</b>
Autoweg afslag Nuth, vervolgens richting Hoensbroek Tel. 045-244724	

Hoewel afgelopen week nog deken-  
vergadering is geweest, is daar met  
geen woord over de nieuwe functie  
van Willemssen gerept. In die kring  
valt te beluisteren dat een pastorale  
taak voor de oud-rector van Rolduc  
niet als een verrassing komt. Het  
beveemt dat nu al vast zou staan  
dat Willemssen naar Thorn gaat.  
Het is gebruikelijk dat het bisdom  
pas na het vertrek van in dit geval  
de deken-pastoor met het kerkbe-  
stuur over de opvolging gaat praten.

Willemssen is eerder verbonden ge-  
weest aan de parochies St-Pieter  
Beneden in Maastricht en aan de  
St.Servatiusparochie. Voordat hij  
in 1985 naar Rolduc ging, was hij  
kapelaan in de H. Christoffelparochie  
in Roermond en vervolgens  
pastoor in Asselt.

De oud-rector legt zijn functie offi-  
cieel neer om gezondheidsredenen,  
maar het lijkt geen twijfel dat ver-  
schillende breed uitgemeten af-  
faires die Rolduc in opspraak  
brachten, hem parten hebben ge-  
speeld. Sinds medio augustus is J.  
Vries, eerder kapelaan in de H.  
Christoffelparochie Roermond, rec-  
tor van Rolduc.

(Advertentie)

## ALBERT HEIJN MEDEDELING

Als gevolg van interne kwaliteitscontrole heeft Albert Heijn besloten om met on-  
middellijke ingang het product

## AH knakworst, 400 g, 10 stuks

tijdelijk uit het assortiment te halen.

Reden voor de maatregel is dat als gevolg van een produktiestoring bij de produ-  
cent, aan een aantal van deze blikken geen of onvoldoende vocht is toegevoegd.  
Daardoor bestaat de kans op bederf. Consumptie van de desbetreffende worst  
kan leiden tot gezondheidsklachten.

Op de bewuste blikken staat aan de onderzijde met inkt een code afgedrukt die  
begint met linksboven 'R166' en eindigt met de vermelding van de houdbaar-  
heidsdatum 'jan97'.

Wij verzoeken consumenten vriendelijk bovengenoemd product zo spoedig mo-  
gelijk terug te brengen naar onze winkels waar u gebruik kunt maken van onze  
onvoorwaardelijke kwaliteitsgarantie. Dit betekent dat u zonder enig probleem uw  
aankoopbedrag krijgt terugbetaald.

Voor nadere inlichtingen kunnen consumenten gebruikmaken van de gratis ser-  
vicelijn van Albert Heijn, 06-0305.

Wij bieden u onze verontschuldigingen aan voor het ongemak.

Zaandam, 29 augustus 1994

**Albert Heijn bv**

**imburgs agblad**

DE KRANT VAN LIMBURG



8 710404 400017

Bel gratis voor 'n abonnement! 06-022 99 11.



Festival Multiple Sounds start vrijdag in Maastricht

# Muzikale experimenten op bijzondere lokaties

Van onze kunstredactie

MAASTRICHT – Het begint als volgt: alle ramen en deuren rond het Maastrichtse Amorsplein gaan komende vrijdagavond rond de klok van 21.00 uur open. De bewoners gaan gewoon door met hun bezigheden. De geluiden vanuit de huizen zullen zich vermengen met de geluiden op het plein. Minder achteloos en vanzelfsprekend als anders. Want achter 24 verschillende ramen bevinden zich evenzoveel zangers van Studium Chorale die onzichtbaar blijven voor de passant, onzichtbaar blijven voor elkaar. Het heet een geluidssculptuur te zijn en is de eerste van een reeks muzikale experimenten die de hoofdstad moet betoveren.

Vrijdag start de tweede aflevering van het festival Multiple Sounds waarin gezocht wordt naar de relatie tussen muziek en andere kunst-disciplines. Op papier valt er alvast een hoop te beleven. Daar waar de theaterwereld al enige tijd gretig gebruik maakt van bijzondere lokaties, een toneelstuk in een parkeergarage is bepaald niet vernieuwend meer, daar speelt stichting Intro nu met muziek en lokatie. Gekozen is voor lokaties met een historische waarde waarvan de identiteit gestolen dan wel versterkt kan worden.

'Talking Chairs' heet de presentatie van Guy Bleus in het leegstaande kantorencomplex boven het station van Maastricht. Zaterdag 3 september vanaf 12.00 uur kunnen bezoekers voor een knaak horen hoe de kunstenaar de bureaucratie zijn geluid zal ontfutselen. Met behulp van microfoons zullen schrijfmachines, stempels, bureauladen en faxrollen hun eigen geluiden versterkt weten. De hoofdrol is voor de stoel; immers zonder stoel geen kantoor.

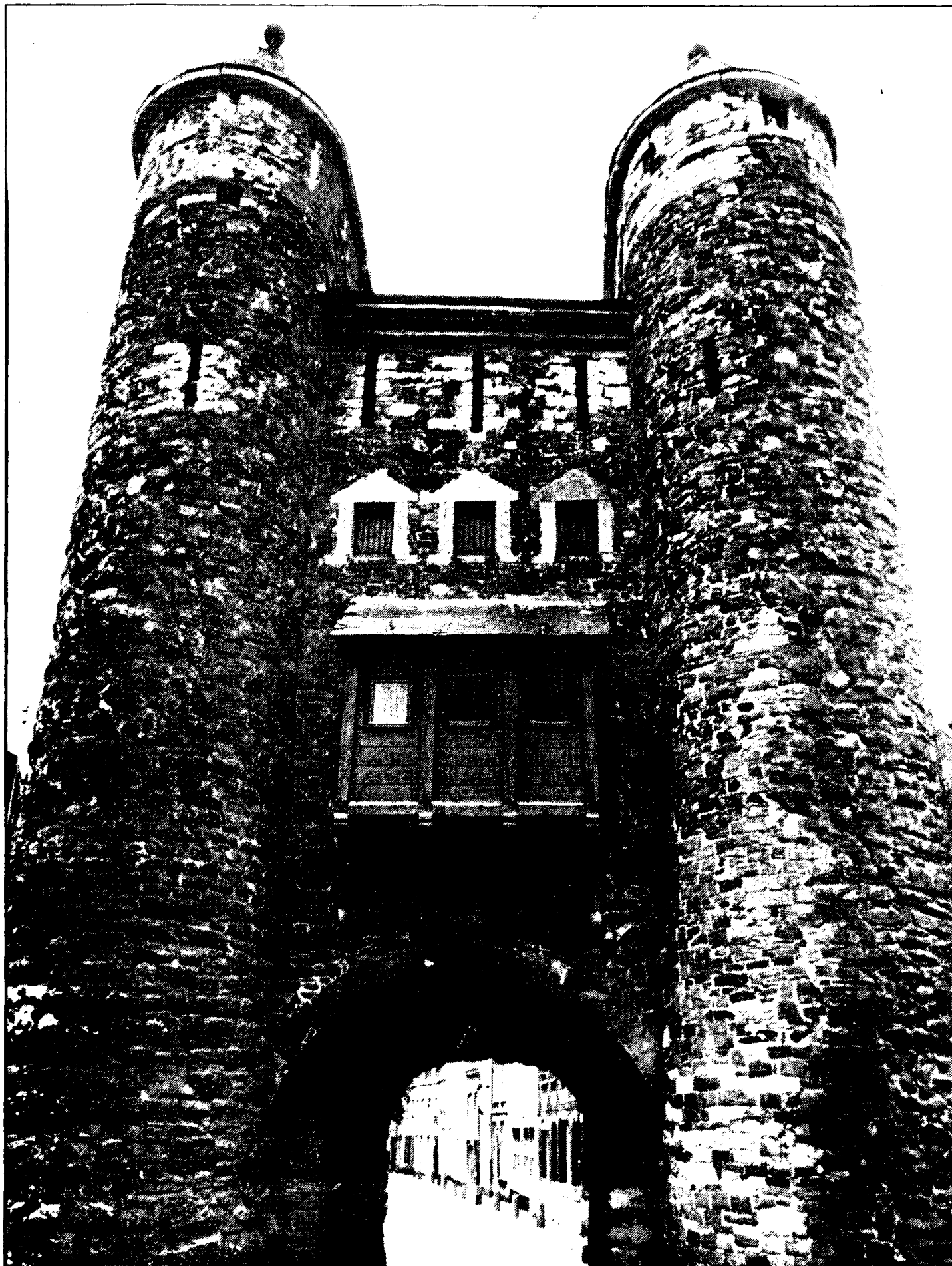
In hetzelfde gebouw, in de toren om precies te zijn, brengt de Britse Julia Whybrow haar blokfluit in stelling tegen tegen de 'Flute playing Machine' van Martin Riches. Ofwel een robbertje muzikaal vechten tussen het theatrale, expressieve spel van Whybrow en de mechanische klanken van de machine. Zaterdag 3 september om 15.00 uur, zondag 4 september ook om 15.00 uur. De toren wordt door de Nederlandse kunstenaar Paul Devens aangesproken op zijn architectonische context. Zijn installatie is dagelijks te bezichtigen.

In de mergelgrotten of beter mergelgroeven van de Sint Pietersberg wordt niet voor de eerste keer met geluid geëxperimenteerd. De Tilburgse kunstenaar Toine Horvers installeerde er al eens een telefoon

die verbinding gaf met Boulogne-sur-Mer. Op die manier bracht hij de zeegeluiden die ooit in Limburg klonken weer even terug. Tijdens het festival zijn vijf installaties te bewonderen in de grotten. De Duitser Christof Schlager bijvoorbeeld presenteert een klankinstallatie die bestaat uit ruim honderd kleine en grote machines. De Belgische stichting Logos zal een radarininstallatie opstellen die bewegingen van bezoekers vertaalt in klanken. De Fransman Pierre Bastien maakt een constructie uit mecano-stukken die wordt aangedreven door een elektro-motor. Daarmee worden een dertigtal geprepareerde westerse en niet-westerse instrumenten mechanisch bespeeld.

De Helpoort en de twee torens van dit dertiende-eeuwse monument worden door de Canadees Robin Minard opgesmukt met een 200-tal high-frequency speakers. Daaruit vloeien geluiden die een optelsom zijn van de akoestische eigenschappen van de ruimte, in dit geval de Helpoort en klanken die door een computer worden voortgebracht. Wie een buitje wil genieten met teksten van Beckett in plaats van regen, hij lope gedurende het festival eens onder de bomen aan het Van Veldekeplein. Wie de wind wil horen spelen door liggende en staande bamboefluiten, vervoeg zich in de keizerzaal van St.Servaas. Ook in de kelders van het Bassin staan geluidsinstallaties opgesteld. Er zijn de lichttekeningen op gas, met water gevulde zinken vaten, monitoren als slachtoffer voor boogschutters en een laser-klankinstallatie.

Het festival Multiple Sounds begint op 2 september en eindigt op 11 september. Voor de gelegenheid heeft stichting Intro een reuze handige folder uitgegeven die onder andere verkrijgbaar is bij stichting Intro 043-250511.



● De Helpoort in Maastricht wordt tijdens het festival opgesmukt met 200 high frequency speakers. Foto: ARCHIEF

## Meesters Renaissance prentkunst in Amsterdam

DOOR FRANCOISE LEDEBOER

De Italiaan Andrea Mantegna maakte omstreeks 1470 een gravure waarop hij de strijd der zeegoden uitbeelde. Op de expositie 'Prentkunst van de Renaissance' in het Rijksprentenkabinet is Mantegna's gravure een van de onbetwiste hoogtepunten. Hij verkeert er de komende maanden in het gezelschap van andere grote meesters als Albrecht Dürer, Martin Schongauer, Lucas van der Leyden en de Meester van het Amsterdams Kabinet.

Het Rijksprentenkabinet beschikt zelf over een uitzonderlijke collectie prenten uit de periode 1470-1550. Om de verschijning van het lang verwachte standaardwerk *The Renaissance Print* van David Landau en Peter Parshall te vieren is de eigen verzameling nu echter met

bruiklenen aangevuld. Dank zij het British Museum in Londen, andere musea en particuliere verzamelaars, kan zo een compleet overzicht van de ontwikkeling van de prentkunst uit die tijd worden gepresenteerd. De expositie met gravures, etsen en houtsneden begint met enkele voorbeelden van veelal anonieme kunstenaars uit de 15de eeuw. De enorme variëteit van hun productie blijkt uit verschillende typen prentkunst zoals devotieprenten en modelbladen voor de kunstnijverheid. Twee anonieme kunstenaars worden als noodoplossing nog steeds de Meester van het Amsterdams Kabinet en de Meester E.S. genoemd. Ze wisten als eersten in hun grafisch werk een herkenbare artistieke identiteit te realiseren. De Meester van het Amsterdams Kabinet kraste op een vrije manier met een droge naald in de plaat en realiseerde zo bij de afdruk van deze platen op papier voorstellingen met



● Lucas van der Leyden (1495-1533): Adam en Eva bewenen de dode Abel.

een tekenachtig karakter. De Meester E.S. sneed zijn strakke composities met een burijn in een koperen plaat en gebruikte slechts een beperkt scala lijnen.

Op deze expositie hangen schitterende voorbeelden van hun grote vakmanschap. De Meester van het Amsterdams Kabinet maakte omstreeks 1485 een indringende voorstelling van een jonge man die de Dood ontmoet. De Dood is uitgebeeld met een broodmagere ontbloete ribbenkast en confronteert de kijker onverblomd met ieders onvermijdelijke lot.

In tegenstelling tot de Meester E.S., tussen 1450 en 1467 werkzaam in het gebied van de Bovenrijn, heeft Martin Schongauer de natuur altijd nauwkeurig weergegeven. Dat is nu bij voorbeeld te zien op zijn gravure *De geboorte*. Schongauer, omstreeks 1450 in Colmar geboren, is

de eerste grafische kunstenaar van wie we de naam kennen. Op deze expositie is zijn gravure *Het sterfbed van Maria* present, die algemeen als een van zijn beroemdste prenten wordt beschouwd. In Berlijn wordt een bijbel uit 1550 bewaard waarin een afdruk van deze gravure is geplakt. De toenmalige eigenaar Hans Ploek schreef erbij dat de prent in zijn jeugd het mooiste kunstwerk in Duitsland werd gevonden tot Albrecht Dürer op het toneel verscheen.

Dürer (Neurenberg 1471 - 1528) kreeg in het Rijksprentenkabinet een eigen zaaltje met houtsneden en gravures zodat zijn uitzonderlijke vakmanschap prachtig tot zijn recht komt.

De expositie 'Prentkunst van de Renaissance' in het Rijksmuseum duurt tot en met 30 oktober.

## Hajra Gipsies in Gipsy-festival

MAASTRICHT – Het inheemse zigeunerorkest 'Hajra Gipsies', onder leiding van Istvan Lichter, neemt donderdag 1 september deel aan het grootste Gipsy-festival dat ooit in Nederland is georganiseerd.

Het door de KRO opgezette spektakel heeft plaats in het Concertgebouw te Amsterdam, waar de beste zigeunerorkesten van Nederland optredens verzorgen. De Hajra Gipsies doen dat in de pas verbouwde spiegelzaal. Het publiek kan ook genieten van Tata Mirando en Armando, The Gipsy Boys (Rosenberg Junior), Basily, Igor Odjila, Ellen Pinczowsky en De Robin Nolan Swing Quartet. Plaatsbewijzen zijn verkrijgbaar bij het Concertgebouw en de AUB ticketshop, Amsterdam. Tel. 020-6718345.

Liefhebbers van zigeunermuziek die er niet voor naar Amsterdam willen reizen kunnen hetzelfde festival, met een zelfs nog grotere bezetting, op 1 oktober bijwonen in de Stadsschouwburg van Sittard.

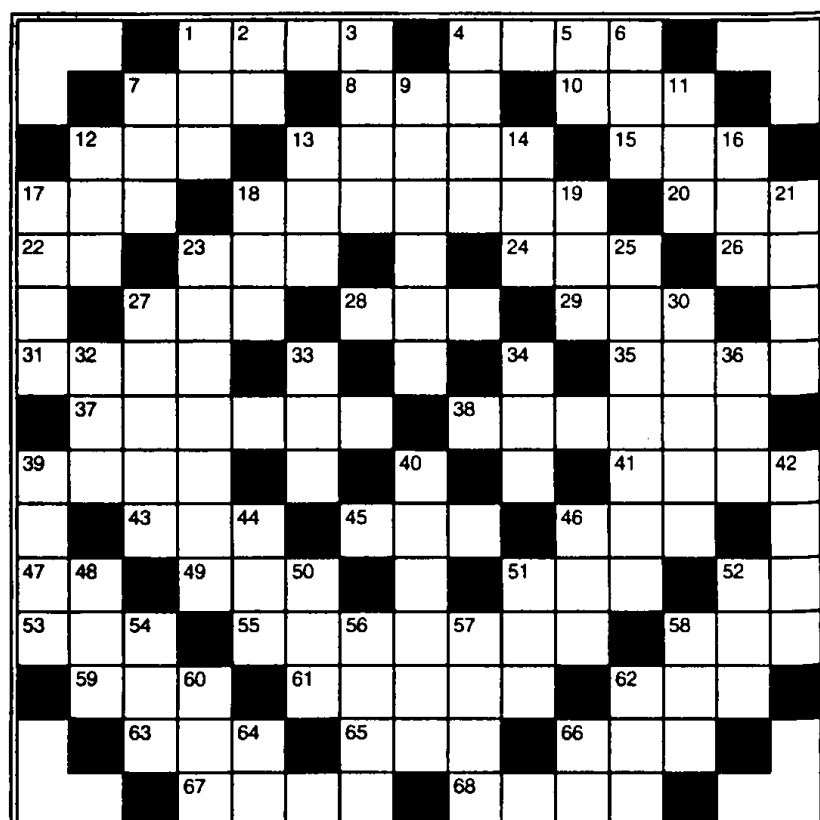
## Theater lukt met cd

De Rijswijkse Schouwburg bedient zich sinds kort van een origineel wapen in de strijd om de bezoekersaantallen. Het theater biedt een cd te koop aan waarop diverse artiesten die het komend seizoen in Rijswijk optreden, alvast een voorproefje van hun kunnen geven.

Zeventien artiesten en groepen hebben belangeloos aan de cd meegewerkt. Onder hen zijn Jules Deelder (met een jazznummer), Jeroen van Merwijk, Tata Mirando, Magna Carta, Rita Reys en Pim Jacobs en de cabaretgroep Niet uit het raam.

Het theaterseizoen in Rijswijk start op 23 september met een voorpremière van de musical *My Fair Lady*.

## puzzel van de dag



P&amp;P E1517

37	29	64	52	21	9	11	24	32	50	33	23	40	34	46
----	----	----	----	----	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 componist; 4 klein; 7 roerpan; 8 bloeiwijze; 10 knaagdier; 12 vistuig; 13 keet; 15 brij; 17 stomp; 18 gelijkenis; 20 in-sekt; 22 voorz.; 23 magar; 24 boom; 26 voorz.; 27 springstof; 28 hemellichaam; 29 godin; 31 gemalen graan; 35 plaats; 37 handelaar; 38 jaargetide; 39 akker; 41 zilt; 43 voorz.; 45 kathedraal; 46 trek; 47 aan boord; 49 riv. in Egypte; 51 zangster; 52 daar; 53 etenbereider; 55 scheepskeuken; 58 puist; 59 betuider; 61 lomp; 62 muurholte; 63 model; 65 vr. munt; 66 schapevacht; 67 half; 68 weigering.

VERTIKAAL: 1 projectiel; 2 aankomend; 3 bez. vnw.; 4 schaaldier; 5 regeringsreglement; 6 kraan; 7 bleek; 9 riv. in Spanje; 11 mak; 12 zeepwater; 13 dansfeest; 14 rolsteen; 16 kolk; 17 gewas; 18 hoofddekse; 19 watering; 21 betaalmiddel; 23 bevrachten; 25 verzendbox; 27 kweek; 30 stevig; 32 pl. op de Veluwe; 33 eikeschors; 34 vordering; 36 vogel; 39 egaal; 40 visgerei; 42 gebedshuis; 44 vermogend; 46 soort; 48 woud; 50 kwab; 51 tweemaal; 52 godin; 54 horizon; 56 prachtig; 57 dagdelen; 58 medicijn; 60 stap; 62 kloosterlinge; 64 Frans lidw.; 66 pers. vnw.

## oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 boezeroen; 8 bruin; 12 piloot; 13 roer; 14 RK; 16 noot; 17 gave; 18 p.e.; 19 erg; 21 G.M.; 22 pose; 23 dat; 24 tante; 26 VOO; 27 naast; 29 tor; 30 santé; 32 saté; 34 eest; 36 Rb.; 38 rem; 39 L.B.; 41 kooi; 42 wees; 44 li; 45 aas; 47 me; 49 lsis; 51 alle; 53 laars; 56 rok; 58 sleep; 60 rad; 61 sedes; 63 kei; 64 raak; 66 A.P.; 67 ara; 68 An; 69 taak; 70 grol; 72 St.; 73 wrak; 74 beroep; 76 kraag; 77 reservoir.

VERTIKAAL: 1 baret; 2 ep; 3 zint; 4 eloge; 5 room; 6 oot; 7 e.t.; 8 boven; 9 ree; 10 Ur; 11 niettemin; 13 ras; 15 krat; 17 goot; 18 pastel; 20 gnoe; 22 pond; 23 daar; 25 trek; 26 v.a.; 28 as; 30 stoel; 31 ereis; 33 blaaskaak; som; 37 bes; 40 ballen; 43 Sire; slei; 48 haak; 50 soda; 52 Ee; 54 arak; 55 R.D.; 57 kers; 59 Praag; spoor; 62 sater; 65 aak; 66 arre; tra; 70 ges; 71 lev; 73 WA; 74 be; 75 po.

Winwoord: BOEKENPRODUKTIE

UITGEVERSMATASCHAPPIJ

Limburgs Dagblad b.v.

**Directie:**  
mr. F.A.M. van Hellemont  
K.J. Varwer

**Hoofdkantoor:**  
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

**Telefoon:**  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739886  
Algemeen 045-739911  
Piccolo-advertenties 045-719966

**Fax:**  
Advertenties 045-739204  
Algemeen 045-739364  
Redactie 045-739264

**Banken:**  
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 100

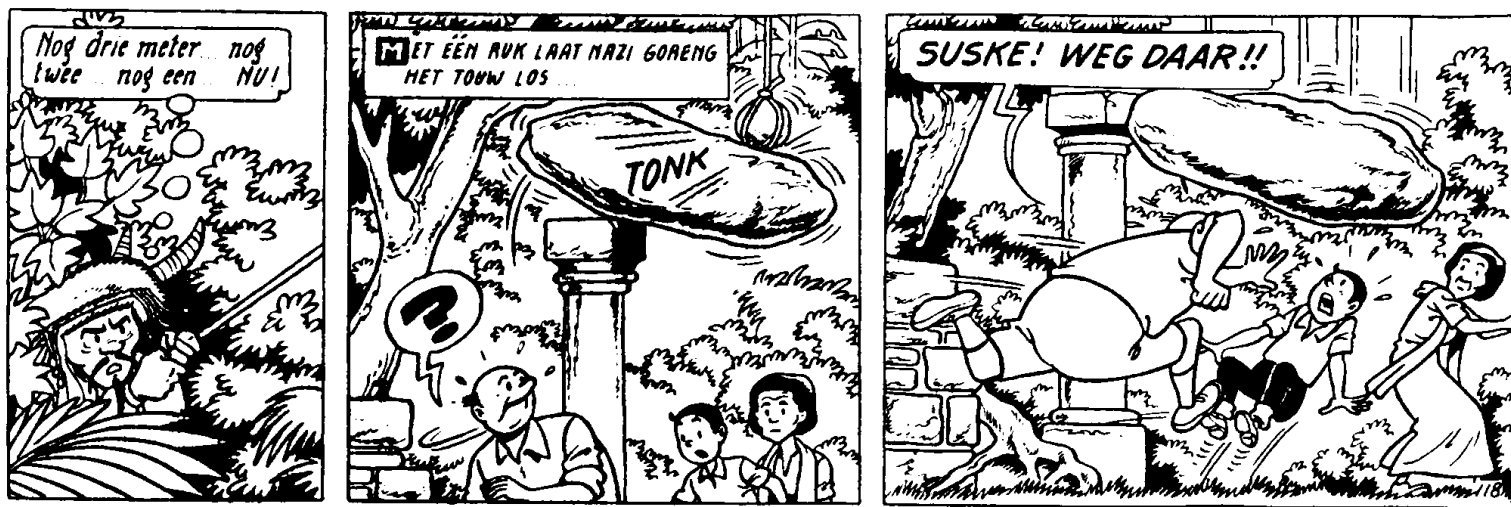
**Rayonkantoren:**  
Brunssum 045-256363  
Geleen 045-746868  
Kerkrade 045-452932  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577  
Valkenburg 04406-15045

**Abonnementen:**  
Bij voorbetaling te voldoen.  
Bij automatische betaling:

per maand	f 29,00
per kwartaal	f 86,90
Per acceptatie:	
per maand	f 30,50
per kwartaal	f 88,40
Losse nummers	f 1,75
Bfr.	32

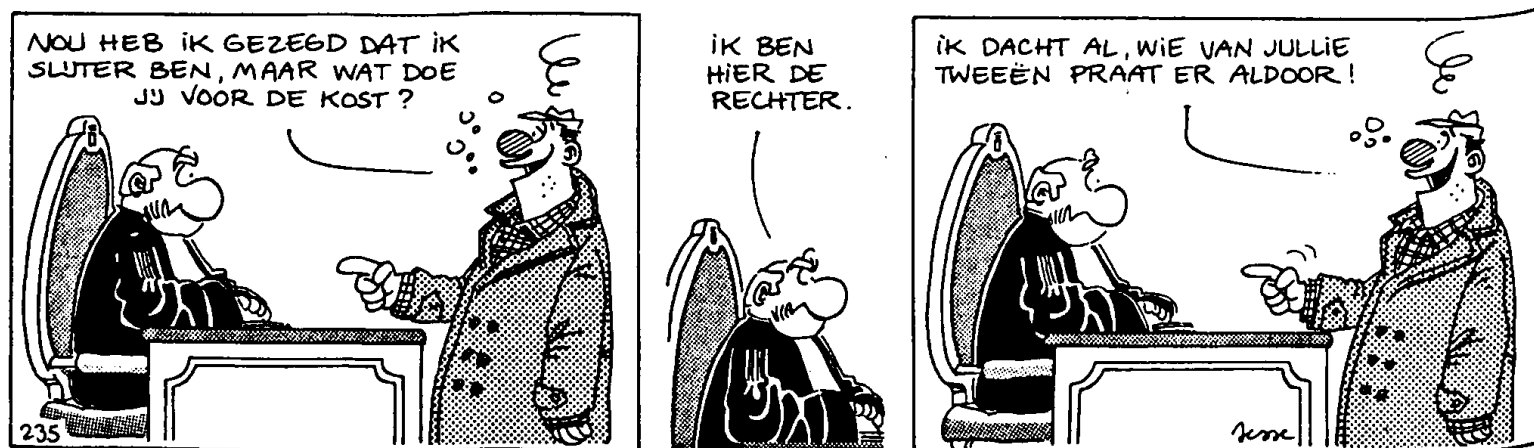
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## tokapua toraja



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

## de rechter



## recept

### Bleekselderij-kipsalade

Deze slanke salade is een ideale maaltijdsalade voor diegenen die aan het lijn zijn of een vetvrij dieet moeten volgen. Let, wanneer u aan het lijn bent, bij aankoop van ananas uit blik erop dat u plakken ananas koopt die ingemaakt zijn op eigen sap en niet op siroop.

Ingrediënten: 2 kipfilets, 5 dl kippebouillon, 3-4 stengels bleekselderij, 3 plakken ananas (vers of blik), vers gemalen peper.

Bereiding: Breng de kippebouillon aan de kook en

draai de warmtebron laag. Leg de filets in de bouillon en pocheer ze gaar in ongeveer 10-15 minuten. Neem de filets uit de bouillon (bewaren voor saus, soep of als 'drinkbouillon') en laat ze enigszins uitdampen. Trek ondertussen van de selderijstengels eventueel aanwezige draadjes. Was de stengels onder de stromende kraan en snijd ze in dunne reepjes. Snijd de plakken ananas in stukjes. Snijd de lauwwarme filets in repen of blokjes en meng ze met de reepjes bleekselderij en blokjes ananas. Verdeel de salade over 2 bordjes en bestrooi de bordjes met vers gemalen peper. Eventueel kunt u de salade nog bedruppelen met een 1/2 eetlepel bouillon of ananassap





Van onze parlementaire redactie

## Lijsttrekker van 'De Nieuwe Partij' naar de Unie 55+

Blase nu gaat werken voor een traditionele belangenpartij. Perswoordvoerder Blase toont zich van geen kwaad bewust: „Ik heb gewoon na de verkiezingen mijn oude vak weer opgepakt: voorlichter.” En wat moet er nu worden van

de door hem opgerichte Nieuwe Partij, die vooral bekend werd omdat Blase zich vorig jaar september ontfemde over het uitgetreden PvdA-Kamerlid Mariet Ockels? Blase: „Ik ben passief lid geworden van De Nieuwe Partij.”

Dat hij – net als de ratten – het zinkende schip verlaat, ontkent Blase. „Ik vind dat het tijd wordt voor nieuwe gezichten. Anderen moeten het nu maar overnemen in De Nieuwe Partij.” Sommigen zullen de overstap 'opportunistisch' noemen. „Waarom? Ieder mens kiest zijn eigen loopbaan. Bovendien kan ik mij prima vinden in de standpunten van de Unie. Het Kamerlid Leerkens vind ik trouwens een zeer capabel persoon.” Oude bekenden van Blase waarschuwen vorig jaar al dat Ockels door hem en zijn kornuiten 'gebruikt' werd.

Van Ockels hebben we sindsdien nooit meer wat vernomen. De politiek onervaren Unie 55+ is gewaarschuwd.

Ondanks veel goede wil bij politie

## Opsporen milieudelict lukt nog niet erg goed

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het handhaven van milieuwetgeving heeft bij de politie een hoge prioriteit. Er zijn de laatste jaren ook steeds meer politieagenten met die taak belast. Alleen blijft er in de praktijk nog weinig van alle goede voornemens terecht te komen. Plannen worden niet of slechts gedeeltelijk of veel later dan voorspeld uitgevoerd.

Een onderzoek dat in opdracht van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie is uitgevoerd, heeft dit uitgewezen. Er werd vooral bevestigd hoe de politie ruim 60 miljoen gulden die men extra kreeg voor het handhaven van milieuwet, had besteed. Het geld werd over de periode 1990-1994 beschikbaar gesteld.

Het nieuwe kabinet heeft nog geen oordeel over de resultaten van het onderzoek. Het rapport zal betrokken worden bij een grootscheepse evaluatie over het milieuwetwerk van de politie. Daarbij zal ook het werk van de veldpolitie betrokken worden. De Tweede Kamer zal daarover worden geïnformeerd.

In 1990 werd besloten geen aparte opsporingsdienst op te zetten om milieudelicten op te sporen. Dat zou een zaak van de gewone politie worden. Die kreeg daarvoor extra geld. Er zijn inmiddels 500 agenten speciaal met milieudelicten belast: 1,3 procent van alle politiemensen. Rond de eeuwwisseling moeten alle agenten een milieuopleiding hebben gehad.

Met ingang van 1995 zal de politie geen aparte bijdrage meer krijgen voor de milieutaken. De 60 miljoen zal gewoon opgaan in de algemene middelen voor de politie. Gevreesd wordt nu dat daardoor de druk van de ketel zal gaan. Met andere woorden: de politie zal minder aan het milieu gaan doen. Waar al achterstanden bestaan, of opgezette activiteiten nogal zwak zijn, zal dit vooral tot problemen aanleiding geven, aldus het rapport.

punt uit

### • Jackpot

Opnieuw is niemand erin geslaagd de jackpot van de Duitse lotto te laten springen. Bij de volgende trekking zal de hoofdprijs waarschijnlijk zijn opgelopen tot een bedrag van circa 35 miljoen D-mark. Voor de trekking van afgelopen zaterdag zal nog 'slechts' 28 miljoen in de pot, toen al een record voor een Europees gokspelletje. Als gevolg van de histerie rond de record-jackpot zijn afgelopen week circa 20 miljoen biljetten uitgegeven. Duizenden Nederlanders trokken over de grens om een gokje te wagen. De kans op succes is één op de 140 miljoen.

### • Jodiumpillen

Zeven gemeenten in Zeeuwsch-Vlaanderen en Zuidwest-Brabant gaan hun inwoners jodiumtabletten verstrekken. De pillen moeten bescherming bieden tegen besmetting van de schildklier met radioactief jodium als zich in de vlakbij gelegen kerncentrale in Doel (Belgie) een ontplofing mocht voordoen.

### • Paus

Nu het wondermiddel Berlusconi snel z'n glans verliest, wenden behoudende Italianen zich tot de volgende 'sterke man' die het land moet redden. Volgens Marcello Veneziana, hoofdredacteur van het rechtse tijdschrift Italia Settimanale, kan een 'Partij van de Paus' daadwerkelijk een eind maken aan de corruptie, de macht van de maffia, de staatsschulden en al het andere kwaad. Veneziana weet al wie aan het hoofd van zo'n Heilige Alliantie moet staan: de goedgebekte, maar uiterst conservatieve Irene Pivetti. De 31-jarige voorzitter van het parlement heeft een grenzeloze verering voor paus Johannes Paulus II.

### • Scharping

De Duitse oppositieleider Rudolf Scharping, voorzitter van de sociaal-democraten, heeft gisteren zijn schaduwkabinet gepresenteerd dat gaat regeren als de SPD op 18 oktober de algemene verkiezingen wint. Kanselierskandidaat Scharping nam alle SPD-zwaargewichten, onder wie ook rivalen, op in het team van ministers.

### • Herstelbetaling

Japan is van plan de komende tien jaar honderd miljard yen (ongeveer 1,8 miljard gulden) te betalen om Aziatische landen te compenseren voor schade die zij hebben geleden door de Japanse agressie in de Tweede Wereldoorlog. Premier Tomiichi Murayama maakt het plan morgen bekend.

### • Bataljon

Het ministerie van Defensie maakt een einde aan de taken van de Nederlandse VN-militairen die in voormalig Joegoslavië de verbindingslijnen tussen de verschillende VN-eenheden verzorgden. De aanschaf van een nieuw satelliet-verbindingssysteem door Unprofor maakt de aanwezigheid van de 'verbindelaars' overbodig.

(ADVERTENTIE)

## Onze Top 5 van deze week.

- 1 Taks Tropical of Exotic, 3 pakken à 1 liter **2.98**
- 2 Smiths Crispy Chips, div smaken, zak 300 gram **1.99**
- 3 chVruchtenthee, diverse smaken, doosje 20 zakjes à 4 gram **2.19**
- 4 chGoudse belegen kaas 48+, vers van 't mes of vacuüm verpakt **9.90**
- 5 Rundergehakt, kilo 14.50 **9.99** 500 gram **5.25**

## Wegens succes verlengd.

Onze kristalactie is verlengd t/m 8 oktober a.s. Volle spaarkaarten kunt u inleveren t/m 5 november a.s. Deze week krijgt u een extra kristalzegel bij.

- ★ Stegeman droge worst, div soorten, per stuk, 250 gram **4.59**
- ★ Alle Iglo Thuismenu's, nu met 50 cent korting o.a. Franse rundvleeschotel, doos 350 gram **4.99**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 3 september a.s. 's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



## Uitwijzing als vergelding



• Twee van de duizenden door Griekenland uitgewezen Albanezen steken bepak en bezakt de Grieks-Albanese grens over. Foto: EPA

## Zware celstraffen geëist tegen Griekse Albanezen

TIRANA – Openbare aanklagers in Albanië hebben gisteren gevangenisstraffen van zeven tot negen jaar geëist tegen vijf Albanezen van Griekse afkomst, die verdacht worden van spionage voor Griekenland. Door het proces tegen de vijf zijn de toch al gespannen verhoudingen tussen Tirana en Athene verder verslechterd.

„Zij hebben zich allen schuldig gemaakt aan het dienen van de Griekse geheime dienst, daarom vragen we het hof hen schuldig te verklaren,” zei aanklager Arben Qesli tegenover het hof in Tirana.

De vijf verdachten zijn allen lid van Omonia, de organisatie van etnische Grieken in het zuiden van Albanië. Zij werden in april opgepakt na een aanval op een Albanese legerkamp nabij de grens met Griekenland, waarbij twee dienstplichtigen werden gedood.

Volgens de aanklager hebben de vijf lijsten met namen van gepensio-

neerde officieren, troepenbewegingen en -stellingen aan Athene doorgegeven. Ook zouden ze de Griekse minderheid hebben bewapend met 600 in Griekenland gekochte jachtgeweren. Eerder werden aanklachten wegens verraad, waarvoor zij de doodstraf konden krijgen, ingetrokken.

Het proces heeft de diep-

gewortelde vete tussen Albanië en Griekenland aangewakkerd. Volgens Athene wordt de Griekse minderheid in Albanië onderdrukt, terwijl Tirana het buurland ervan beschuldigt het separatisme onder de etnische Grieken aan te wakken. Als vergelding heeft Griekenland sinds het begin van het proces op 15 augustus 26.000 Albanezen illegaal het land

uitgezet, zo meldde de regering in Tirana gisteren. Griekenland spreekt van 20.000 uitgezette illegalen.

Athene beschouwt de rechtszaak als een showproces en weigert met Albanië te praten zolang de aanklachten niet worden ingetrokken. Oud-minister Max van der Stoep, commissaris voor de Minderheden namens de CVSE (Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa) toonde zich 'bepaald niet optimistisch' na zijn bezoek aan Albanië en Griekenland vorige week.

hij verscheidene malen de dag voor de terechtstelling nieren heeft verwijderd.

Gerechtigde instellingen en gezondheidsautoriteiten in China weigerden commentaar te geven op het rapport. In de Volksrepubliek, waar op ruim 60 vergripen – ook niet geweldadige zoals diefstal van meer dan 10.000 gulden – de doodstraf staat, zouden volgens de overheid elk jaar zo'n duizend gevangenen worden geëxecuteerd. Westerse waarnemers schatten het aantal op zeker vijf-duizend.

De Chinezen zijn zeer trots op hun relatief ver gevorderde technieken bij orgaantransplantaties. Een groot probleem is volgens transplantatie-pionier professor Qiu Fazhu het gebrek aan donoren, omdat dat volgens de oude tradities niet aanvaardbaar is. Sinds de jaren zeventig zijn in China 20.000 transplantaties verricht waarvan de helft niertransplantaties zijn.

## Transplantatie organen ter dood veroordeelden in China normale zaak

DOOR YVONNE VAN DER HEIJDEN

PEKING – In China is het voor-malige hoofd van het Graan Bureau in de provincie Liaoning ter dood veroordeeld. Hij is vorige week schuldig bevonden aan corruptie en speculatie met overheidsgeld. Gui Bingquan zal volgens Chinees gebruik met een nekshot door soldaten worden omgebracht, of ze jagen hem omgebracht door zijn hart. Het ligt eraan welk orgaan of organen de medici kunnen gebruiken voor transplantatie.

Al jarenlang maakt de Chinese overheid gezonde gevangenen die worden geëxecuteerd, tot gevraagd orgaandonor. Een officiële krant, het Juridisch Dagblad, bevestigde al in 1989 een beschuldiging in die zin van de mensen-

rechtenorganisatie Amnesty International. Of China de organen verhandelt, zoals de organisatie Asia Watch gisteren bekendmaakte, is in de Volksrepubliek niet onafhankelijk te bewijzen. Gezien de 'geldhonger' die de Chinezen heden ten dagen tonen, zou een dergelijke praktijk niet ondenkbaar zijn. De mensenrechtenorganisatie die zetelt in New York beroept zich ondermeer op verklaringen van chirurgen en rechters die bij de orgaanhandel betrokken zouden zijn geweest. Zij heeft bovendien beslag weten te leggen op officiële documenten die voorbehouden zijn aan hoge partijfunctionaris-

(ADVERTENTIE)

CHLUSSEL-SPEZIALIST-RENNERT  
veiligingssysteem  
Adalbertsteinweg 21 - Aken - Tel. 0049.241946850











# piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postbank: 1035100  
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935  
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,40.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden f 1,25 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,90.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,90.  
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: f 2,35. Advertenties onder nummer: f 7,50. Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**  
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de te post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

**Met Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.**  
(Bron: Cebeco Summo Scanner)

## Personeel aangeboden

Dakdekkersbedrijf AADAK met een PICCOLO in het kan nog dakwerk aanbrengen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/06-52606457.

## Personeel gevraagd

**Dactylo Uitzendburo heeft werk!**

Een leuke baan voor

## Horeca medewerkers m/v

Voor een zelfbedieningsrestaurant in Bochtolt zoeken wij medewerkers voor de bediening. Flexibele werktijden. U bent tussen de 18 en 25 jaar en in het bezit van eigen vervoer. De werkzaamheden zijn voor langere tijd.

Bel meteen voor meer informatie of kom langs bij Dactylo Uitzendburo in Heerlen, Tempelsplein 33, 045-712336.

## GOM SCHOONHOUDEN B.V.

heeft in HEERLEN plaats voor enige

## part-time schoonmakers m/v

De werktijden zijn in de vroege avonden

van 17.00 tot 19.15 uur.

Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u tijdens kantooruren contact opnemen met ons vestigingskantoor te Eindhoven, telef. 040-623030.

Per direct voor het weekend TAXI-CHAUFFEUR gev. Pers. aanmelden Maastrichtstr. 155, Brunssum.

Met spoed gev. part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v ev. WAO-er, dag- en nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Ben je 18-24 jaar, ongebonden, ambitieus en wil je werken in Duitsland in een uitmuntend en goedbetaald verkoopteam? Verdiensten DM 1.000/DM 1.500 p.w. Verkooptraining en hotels worden verzorgd. Info 020-160119 (9.00-18.00 uur).

SERVEERSTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,40.

Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden f 1,25 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,90.

Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,90.

Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: f 2,35. Advertenties onder nummer: f 7,50. Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven

Opgave via de te post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven

Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Met Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.

(Bron: Cebeco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

Dakdekkersbedrijf AADAK met een PICCOLO in het kan nog dakwerk aanbrengen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/06-52606457.

Personeel gevraagd

Dactylo Uitzendburo heeft werk!

Een leuke baan voor

Horeca medewerkers m/v

Voor een zelfbedieningsrestaurant in Bochtolt zoeken wij medewerkers voor de bediening. Flexibele werktijden. U bent tussen de 18 en 25 jaar en in het bezit van eigen vervoer. De werkzaamheden zijn voor langere tijd.

Bel meteen voor meer informatie of kom langs bij Dactylo Uitzendburo in Heerlen, Tempelsplein 33, 045-712336.

GOM SCHOONHOUDEN B.V.

heeft in HEERLEN plaats voor enige

part-time schoonmakers m/v

De werktijden zijn in de vroege avonden

van 17.00 tot 19.15 uur.

Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u tijdens kantooruren contact opnemen met ons vestigingskantoor te Eindhoven, telef. 040-623030.

Per direct voor het weekend TAXI-CHAUFFEUR gev. Pers. aanmelden Maastrichtstr. 155, Brunssum.

Met spoed gev. part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v ev. WAO-er, dag- en nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Ben je 18-24 jaar, ongebonden, ambitieus en wil je werken in Duitsland in een uitmuntend en goedbetaald verkoopteam? Verdiensten DM 1.000/DM 1.500 p.w. Verkooptraining en hotels worden verzorgd. Info 020-160119 (9.00-18.00 uur).

SERVEERSTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar en kun je van 's maandags tot 's zaterdags van 8.30 tot 17.30 u. echt aanpakken? Bel dan de KEPU BV 045-210606, dan zou je misschien direct kunnen beginnen.

COSMETICA-ADVISEUR. Behandeling/verkoop. Ook Cosmetics. Shareware. Bel Yacana 040-547511.

Gezraagd: mw afdeling CALCULATIE met MBO-opleiding. Hoger. Bel Yacana 040-547511.

VERVESTER in ons restaurant voor zondagavond, Tel. inl. Steakhouse Leon, dhr. van Bavel, 04492-2752.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoek. in HULPKRACHT (parttime). Soli. 045-352044.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland colones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Ben je een stevige kerel van ca. 16-18 jaar



# Linda de Mol maakt laatste Love Letters-serie

## Tros winter in met veel informatieve programma's

Van onze rtv-redactie

**HEERLEN** – De Tros gaat het komend seizoen het aantal informatieve programma's in haar programmering flink opschroeven. Eenderde van de totale zendtijd van de Tros zal een informatief karakter krijgen. Met de toename in deze programmacategorie loopt de Tros vast vooruit op de nieuwe Mediawet die publieke omroepen voorschrijft om vanaf 1 oktober volgend jaar tenminste dertig procent van de zendtijd in te ruimen voor informatieve en educatieve programma's. Ook in de informatieve sfeer zal de Tros zich vooral blijven richten op het maken van programma's voor een breed publiek. Het aantal Tros-leden is sinds begin van dit jaar met 30.000 gestegen.

Dat maakte directeur radio en televisie van de Tros, Fred Bakker, gisteren bekend tijdens de presentatie van de winterprogrammering van zijn omroep. Zo blijft Deadline vanaf eind oktober een tweewekelijks programma en krijgt Balistraat in januari een vervolg onder de titel Bureau Bijlmer. De Tros volgt in deze nieuwe serie de gang van zaken op en rond een politiebureau in de Amsterdamse Bijlmermeer.

Behalve met Tros Aktua in Bedrijf en de medische serie Ingang Oost komt de Tros met het nieuwe programma Dieren Spoedkliniek (verslag van nachten en weekendwerk in Amsterdamse dierenkliniek) en vanaf 9 januari maakt de omroep weer een eigen consumentenprogramma.

### Publiekstrekkers

Bakker heeft in de relatief korte tijd dat hij in functie is – hij volgde dit jaar directeur Cees den Daas op – de indruk gekregen dat van de Tros meer verwacht wordt dan van de andere publieke omroepen. Volgens Bakker wordt de Tros in de eerste samenwerking met EO en



● Linda de Mol: nog één serie en dan punt achter de trouwshow.

Foto: KIPPA

Veronica gezien als de omroep die voor grote publiekstrekkers moet zorgen. Er wordt nogal wat van ons geëist, zo verklaarde Bakker. „De tv-kijker verwacht een gevarieerd, boeiend, spannend en familiaal programma-aanbod. De leden willen een gezellig en onderscheidend aanbod, het algemeen bestuur wil behoud van identiteit en groei van ledenbestand en de Tros-medewerkers verwachten dat meer in eigen huis gemaakt wordt.”

Om aan die laatste verwachting te voldoen gaat de Tros zich onder meer op de internationale markt sterker richten op het kopen van ideeën aan op het aankopen van kant-en-klare programma's. Op het gebied van groot amusement en drama blijft

de Tros samenwerken met buitenlandse producenten. Een opvolger voor de successerie Medisch Centrum West zit er, in elk geval tot eind volgend jaar, niet in. Wel brengt de Tros komend seizoen twee nieuwe comedy's op het scherm. Vraag 't aan Dolly met Margreet Blanken en Ik ben je moeder niet met Blind Date-presentator Bert Kuizenga.

Linda de Mol maakt nog één serie Love Letters en zet dan definitief een punt achter haar trouwshow. De laatste reeks Love Letters staat het eerste kwartaal van 1995 geprogrammeerd. Op de zondagavond maakt Postcode Bingo, dat nu nog door Tros en Veronica gemaakt wordt, plaats voor Postcode Jackpot. De Tros neemt dat pro-

gramma voor eigen rekening en Martijn Krabbé presenteert het. Een aflevering per maand, de lange versie, wordt onder de titel De geld maakt gelukkig show door Ivo Niehe gepresenteerd. Reinout Oerlemans blijft de straatprijzen uitreiken. Nieuw in de Tros-programmering op gebied van amusement zijn verder Verzamel TV, een rubriek voor en over verzamelaars en verzamelingen (vanaf 2 januari). Gibberish is de titel van een oorspronkelijk Brits taalspel, dat gepresenteerd wordt door Frans Mulder van Purper. Twee teams van vaste en wisselende spelers moeten niet alleen beschikken over taalvaardigheid, maar ook over creativiteit, improvisatievermogen en talent om een sketch te spelen. Martijn Krabbé maakt in het

voorjaar van 1995 Geknipt voor... Martijn, zes korte programma's waarin Krabbé op zoek gaat naar het verhaal achter een opmerkelijk krantenbericht of een intrigerende advertentie.

De Tros-slogan Doe mee met de makers, kom bij de Tros, wordt komend seizoen door de omroep heel letterlijk genomen. Vrijdag 4 november viert de Tros haar 30-jarig bestaansfeest met een groot programma waar de kijkers aan mee kunnen werken. De omroep biedt de kijker de mogelijkheid om in het drie uur durende programma omroepster te zijn, naast Derrick te acteren, of op avontuur te gaan met Bessie & Adriaan. Aan het live-programma wordt meegewerkt door alle bekende Tros-coryfeën.

### Ondanks samenwerking op derde net

## VPRO blijft binnen bestel eigenzinnig

Van onze rtv-redactie

**AMSTERDAM** – Een publiek bestel, bestaande uit twee netten die (vrijwel) geen reclame uitzenden, en een commercieel 'verdiennet'. Volgens algemeen directeur Hans van Beers van de VPRO is deze optie nog steeds de enige werkelijke waardevolle 'nieuwigheid' die de politiek aan de omroepen kan bieden.

Tijdens de presentatie van de winterprogrammering van de VPRO zei Van Beers te hopen dat de kersverse beleidsmakers een duidelijke visie over het omroepbestel zullen ontwikkelen 'en niet weer terug gaan naar af. Wat je afbreekt valt niet meer op te bouwen'. Van Beers betreurt het dat het nieuwe kabinet in het regeerakkoord heeft aangegeven de omroepen slechts een uitzendgarantie van vijf jaar te willen geven, omdat daarmee de onzekerheid over de toekomst weer flink is toegenomen.

Om een concessie te verkrijgen moeten de omroepen intensief gaan samenwerken. Ook op het derde net zijn de onderhandelingen hierover tussen VPRO en netpartners Vara, NOS en RVU in volle gang. Binnenkort zullen de omroepen hiertoe een officiële samenwerkingsovereenkomst ondertekenen. Er wordt al gewerkt aan de opzet van een jongeren-dramaserie en aan gezamenlijke informatieve programma's. Ook is er overleg over samenwerking bij de eindregie en gezamenlijke netstyling.

Maar hoewel de banden met de netpartners nauw worden aangehaald, wil de VPRO zijn eigenzinnig rol binnen het bestel niet opgeven. De VPRO is bang dat het in de nieuwe netopzet gedwongen wordt om voor een breder publiek te programmeren. „De kracht van de VPRO is juist dat met de huidige 'smalle' VPRO-programma's een deel van de Nederlandse samenleving wordt bereikt dat anders niet of nauwelijks wordt bereikt. Alleen daarom al is de VPRO van groot belang voor de publieke omroep als geheel.”

### Thema-avonden

De VPRO zendt het komend seizoen opnieuw op zondag en maandag uit. De late avond-zendtijd op andere dagen komt te vervallen. In het kader van dagtelevisie zal de VPRO op dinsdag, woensdag en donderdagmiddag herhalings uitzenden.

Juist om de eigenheid van de VPRO te benadrukken heeft de omroep op zondag negen thema-avonden geprogrammeerd, waarin één onderwerp in diverse vormen een hele avond lang wordt behandeld. „Het zijn avonden die niet worden gedictieerd door een horizontale programmastructuur,” aldus Van Beers. Onderwerpen die worden behandeld zijn onder meer de val van de Berlijnse Muur, vijf jaar geleden, de bevrijding, de auto, 100 jaar cinema en mannen.

Vaste culturele programma's op de zondag zijn in de ochtenduren Reiziger in Muziek, en elke zondagmiddag van vijf tot zes De Plantage, een rechtstreeks

programma over kunst en cultuur met Hanneke Groenteman. Vast op de zondagavond om 19.00 uur is het wetenschapsmagazine Noorderlicht te zien, om 19.30 uur gevolgd door het nieuwe popprogramma Loladamusica. Ook oude bekenden als Diogenes, Lopende Zaken en Jiskefet komen terug op de zondagavond, net als Kees van Kooten en Wim de Bie, die vanaf 9 oktober eens in de twee weken te zien zullen zijn in 'In bed met Van Kooten en De Bie'. Het duo wordt afgewisseld met de Britse komische serie Absolutely Fabulous. De reguliere avonden worden afgesloten met een uitzending van de speelfilmreeks Cinema Primeur of een dramaserie.

Op maandag presenteert Jan Wolkers vanaf 12 september eens in de twee weken 'Een oceaan van Hoop', waarin hij herinneringen ophaalt aan de Tweede Wereldoorlog. Ook Tv-Nomaden en het programma Burden van Frans Bromet zullen op de maandag te zien zijn. Peter van Ingen bezoekt weer symposia in het kader van de reeks Symposium.

In plaats van het boekenprogramma van Maarten 't Hart praat Michael Zeeman in Nachtsalon vanaf kwart voor elf met kunstenaars en denkers naar aanleiding van recent verschenen werk.



● Reiziger in Muziek met Han Reiziger behoort tot de vaste culturele programma's op zondag.

Bijzondere buitenlandse aankopen die de VPRO het komend tv-seizoen vertoont, zijn onder meer de Amerikaanse cultserie Wild Palms van Oliver Stone, The Vampyr, een vijfdeelige soap-opera van de BBC, en Rik Mayall presents, een korte komische serie van 'Young One' Mayall.

Tijdens de presentatie was de in juni overleden hoofdredacteur televisie Roelof Kijs de grote afwezig. Om te laten zien wat Kijs voor de VPRO heeft betekend, wordt op 23 oktober 'De maker' uitgezonden. De film, gemaakt door Cherry Duyns, is geheel gewijd aan Kijs.

De VPRO zal het nog zeker tot oktober moeten doen zonder hoofdredacteur televisie. Pas dan begint de omroep met de werving voor een opvolger van de in juni overleden Roelof Kijs. Volgens VPRO's algemeen directeur Hans van Beers wordt op dit moment intern bekeken welke sollicitatieprocedure gevolgd gaat worden.

### Presentator Gregor Bak: 'Iedereen zoekt naar gelijkenis in zijn familie'

# Zo Vader Zo Zoon terug op scherm

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

**HILVERSUM** – Gregor Bak presenteert elke maandagavond Zo Vader Zo Zoon (Nederland 1, 20.26 uur) en is tevens de presentator van het NCRV-muziekprogramma op zondagmiddag C-Majeur. Dat programma komt in het nieuwe seizoen weer op het scherm.

„Hé, ik zag u gisteravond nog op tv: met meneer Siezen van het Journaal. U bent toch die meneer Bak van Zo Vader Zo Zoon?” De hoogbejaarde man stevent in de hal van het NCRV-gebouw kordaat op Gregor Bak af en vertrouwt hem stralend toe al jaren lid te zijn van de NCRV. Hij scharrelt wat rond in het pand op zoek naar gidsen uit de beginperiode van de omroep, verklaart ongevraagd zijn komst naar Hilversum. De man in het keurige grijze pak is niet meer te stoppen. „Mijn vrouw en ik hadden direct door dat zoon D de echte zoon van Harmen Siezen was. En we zeiden nog tegen mekaar: 'die C dat is vast een neef'. Ja, we kijken altijd naar uw programma. U doet het heel erg leuk.”

Gregor Bak (33) staat even met zijn mond vol tanden. En dat overkomt hem niet vaak. Want hij verdient zijn brood met 'lekker kletsen'. Gregor Bak, afgestudeerd in muziekwetenschappen, staat twee dagen per week voor de klas als muziekleraar, is dirigent en begeleider van drie koren en presenteert bij de NCRV-televisie het muziekprogramma C-Majeur en sinds dit seizoen Zo Vader Zo Zoon. Een spelletje dat het ook zonder oud-presentator Gerard van den Berg nog goed doet.

Onder leiding van de enthousiaste en onbevengende Gregor Bak piekeren de panelleden Conny Vandenbos, Henk Mouwe en Minoesch Jorissen zich elke week suf wie de echte vader, moeder, zoon of dochter van een bekende Nederlander is. Gregor Bak geeft toe: „Die man had ge-

lijk. Harmen Siezen was makkelijk. Zijn zoon leek sprekend op hem.”

### Succes

En daarmee is volgens hem ook het succes van het programma verklaard. „Mensen zijn gek op gelijkenissen zoeken in families. Ik ben een paar weken geleden opnieuw vader geworden en maak het weer bijna dagelijks mee. Mensen kijken naar mijn dochtertje en roepen dat ze sprekend op mij lijkt of absoluut dezelfde ogen heeft als mijn vrouw. Je kunt het spelletje thuis lekker meespelen.”

Voor Gregor Bak is de presentatie van Zo Vader Zo Zoon een 'geslaagd experiment'. „C-Majeur is een serieus informatief muziekprogramma en toen ik gevraagd werd om voor Zo Vader Zo Zoon een screentest te doen, heb ik me wel even afgevraagd of dat voor het verdere verloop van mijn carrière een slimme stap zou zijn. Als ik ooit nog directeur van een muziekschool of een schouwburg wil worden, is het misschien niet zo verstandig om een spelletje op tv te gaan presenteren, waarin je een beetje lekker weg moet kletsen. Maar ik dacht meteen aan Berend Boudewijn, die is toch aardig terechtgekomen. Wat me echt over de streep trok was een uitzending van Het oog op morgen. Ik hoorde in de auto een paar politici slap ouwehoeren en dacht 'als zij daar hun geld mee kunnen verdienen, waarom ik dan niet'. Ik wilde wel eens zien hoever mijn polsstok gaat. Of ik die amusementshoek af zou moeten snijden of niet. Nee dus.”

### 'Kijkcijferfreak'

Gregor Bak is sinds hij Zo Vader Zo Zoon presenteert zelfs een 'kijkcijferfreak' geworden. „Dat komt door Henk Mouwe,” vertelt hij zich lachend. „Die wees me op de Teletekst-pagina met kijkcijfers. Ik wist niet eens dat dat bestond. Mijn tv-toestel had ook geen Teletekst.” Nu somt hij de cijfers zo op. „Gisteravond met Harmen Siezen 990.000 kij-



● Gregor Bak: „Ons spelletje kun je thuis lekker meespelen.”

Foto: DIJKSTRA

kers en jawel... een keer 1,3 miljoen. Toen versloegen we zelfs Derrick op het tweede net. Dat vond ik zo'n stunt,” vertelt Bak op een haast kinderlijk enthousiaste toon.

Gregor Bak kwam twee jaar ge-

leden bij de NCRV terecht als presentator van het toen nieuwe programma C-Majeur. Via zijn werk als dirigent van een jongerenkoor kwam hij in contact met NCRV-programmamaker Sipke van de Land. „Hij vroeg mij wat arrangementen voor een

koorboek te maken en belde later voor een screentest. Ik zeg nooit nee tegen spannende nieuwe dingen.”

Muziek loopt als een rode draad door het leven van Gregor Bak. „Ik was voorbestemd om musicus te worden. In mijn familie zit een sterke muziklijn. Mijn grootvader heeft op het conservatorium gezeten. Ik ben ook vernoemd naar de muzikant, paus Gregorius. Als ik een meisje was geweest, heette ik Cecilia.” Op zijn zevende is Gregor piano gaan spelen. Van de eerste lessen herinnert hij zich vooral de drop die hij na afloop kreeg. „Ik ben geen type dat uren achter de piano klassieke stukken zit te studeren. Ik zit graag een beetje te pelen op die toetsen.” Een studie aan het conservatorium zat er voor Gregor niet in. Acht uur studeren per dag, werd hem voorgehouden. Die discipline had hij niet. „Ik had ook niet het talent om tot de top te gaan horen.”

### Studie

Hij stelde zijn muzikale familie niet helemaal teleur en volgde de studie muziekwetenschappen in Utrecht, een theoretische studie. „Ik heb bij voorbeeld een onderzoekje gedaan naar de populariteit van André Hazes. Waarom valt hij zowel bij kakkerige studenten in de smaak als bij huisvrouwen uit de Jordaan?”

Zijn eigen muzieksmaak is heel breed. „Op pianogebied is Louis van Dijk mijn grote held. En ik ben gek op Eric Clapton. Boogie wonderland van Earth Wind & Fire en Think van Aretha Franklin, daar ben ik wel een beetje blijven hangen, de feestjes op de middelbare school waren dat. Maar mijn belangstelling is breder. Dat moet ook wel als je muziekliefde geeft op een middelbare school. Daar kun je niet meer aankomen met een zwaar verhaal over Bach. Ik zing 'We are the world' met ze. En dan is het vechten wie welke zin mag zingen.”



● Die Anseltaler

### Tirolermuziek en harde rock in Maasbracht

**MAASBRACHT** – Tirolermuziek en harde rock. Op zaterdag 3 en zondag 4 september wordt het feestpaviljoen aan de Mortelskoel in Maasbracht opgeluisterd door de optredens van twee heel verschillende bands.

De Oostenrijkse kapel 'Die Anseltaler' treedt zaterdag om 21.00 uur op in het paviljoen. In de voorverkoop kosten de kaartjes zes gulden en op de avond zelf 7,50 gulden. De toegangskaarten zijn vooraf te verkrijgen

bij Ear&Eye Music in Echt en café De Lantaarn in Maasbracht.

De Nederlandse rockgroep Golden Earring speelt zondag 4 september op dezelfde plaats. Het voorprogramma wordt verzorgd door de Limburgse band No Way.

Het concert begint om 19.00 uur. Om 18.00 uur is het terrein open voor publiek. Kaartjes in de voorverkoop kosten 25 gulden. Ze zijn verkrijgbaar bij Disco Limburg in Roermond, Nazarski in Roggel, Muziekland in Weert, Ear&Eye Music in Echt, café Molendorp in Molenbeersel (België) en café De Lantaarn in Maasbracht. Kaartjes aan de kassa kosten 30 gulden.



# UITLIJF VAN DE LIGCHAMEN 1994

## 10 ENGELSE MIJLEN

### HEREN T/M 30 JAAR

Plaats	Naam	Plaats	Naam
1	00:46:58 6 LOPUYET Simon	31	01:05:52 368 GETIT Sijl
2	00:47:52 3 MARITIM Sammy	32	01:05:52 493 VAN VAN Buss
3	00:48:27 7 UNZEL Wim	33	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss
4	00:48:38 9 WOLFFHART Fransus	34	01:06:00 211 LEBROZED Rino
5	00:48:44 17 KATIE Ten Mart	35	01:06:00 210 HENDRICKS Rino
6	00:48:58 8 GODELIEB Rene	36	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn
7	00:49:04 2 VLAANDEREN Van Bert	37	01:06:04 1368 BOOT Tom
8	00:49:08 4 SHAVALIERE Van Bert	38	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik
9	00:49:10 10 KESSEN VAN DER Armand	39	01:06:14 1355 WOUDE Gerben
10	00:49:33 1 TESSEMA Getah	40	01:06:14 1482 VIELDER Ward
11	00:49:37 24 GOMMAER Hans	41	01:06:19 1266 KRUIT V D A
12	00:49:43 13 WICKOWSKI Wojciech	42	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin
13	00:49:50 18 VERBEEK Jozef	43	01:06:23 1368 KNOOPS Jos
14	00:49:50 10 MILKOWSKI Jan	44	01:06:24 1306 VOORJAANS John
15	00:49:50 43 SCHUT Ronald	45	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel
16	00:50:06 33 SASSE Jos	46	01:06:24 1306 PYLE Van der John
17	00:50:12 20 MAAT De Michel	47	01:06:24 1436 HENDRIK Peter
18	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	48	01:06:24 1306 HANEMT Pascal
19	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	49	01:06:24 1306 SWIERS Lambert
20	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	50	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan
21	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	51	01:06:24 1306 MEYER Rob
22	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	52	01:06:24 1306 MARES Guido
23	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	53	01:06:24 1306 HANETS Fred
24	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	54	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
25	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	55	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
26	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	56	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
27	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	57	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
28	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	58	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
29	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	59	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
30	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	60	01:06:24 1306 KUSTERS Hub

## DIADORA

31	01:05:52 368 GETIT Sijl	61	01:05:52 368 GETIT Sijl	111	01:05:52 368 GETIT Sijl
32	01:05:52 493 VAN VAN Buss	62	01:05:52 493 VAN VAN Buss	112	01:05:52 493 VAN VAN Buss
33	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss	63	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss	113	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss
34	01:06:00 211 LEBROZED Rino	64	01:06:00 211 LEBROZED Rino	114	01:06:00 211 LEBROZED Rino
35	01:06:00 210 HENDRICKS Rino	65	01:06:00 210 HENDRICKS Rino	115	01:06:00 210 HENDRICKS Rino
36	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn	66	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn	116	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn
37	01:06:04 1368 BOOT Tom	67	01:06:04 1368 BOOT Tom	117	01:06:04 1368 BOOT Tom
38	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik	68	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik	118	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik
39	01:06:14 1355 WOUDE Gerben	69	01:06:14 1355 WOUDE Gerben	119	01:06:14 1355 WOUDE Gerben
40	01:06:14 1482 VIELDER Ward	70	01:06:14 1482 VIELDER Ward	120	01:06:14 1482 VIELDER Ward
41	01:06:19 1266 KRUIT V D A	71	01:06:19 1266 KRUIT V D A	121	01:06:19 1266 KRUIT V D A
42	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin	72	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin	122	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin
43	01:06:23 1368 KNOOPS Jos	73	01:06:23 1368 KNOOPS Jos	123	01:06:23 1368 KNOOPS Jos
44	01:06:24 1306 VOORJAANS John	74	01:06:24 1306 VOORJAANS John	124	01:06:24 1306 VOORJAANS John
45	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel	75	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel	125	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel
46	01:06:24 1306 PYLE Van der John	76	01:06:24 1306 PYLE Van der John	126	01:06:24 1306 PYLE Van der John
47	01:06:24 1436 HENDRIK Peter	77	01:06:24 1436 HENDRIK Peter	127	01:06:24 1436 HENDRIK Peter
48	01:06:24 1306 HANEMT Pascal	78	01:06:24 1306 HANEMT Pascal	128	01:06:24 1306 HANEMT Pascal
49	01:06:24 1306 SWIERS Lambert	79	01:06:24 1306 SWIERS Lambert	129	01:06:24 1306 SWIERS Lambert
50	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan	80	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan	130	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan
51	01:06:24 1306 MEYER Rob	81	01:06:24 1306 MEYER Rob	131	01:06:24 1306 MEYER Rob
52	01:06:24 1306 MARES Guido	82	01:06:24 1306 MARES Guido	132	01:06:24 1306 MARES Guido
53	01:06:24 1306 HANETS Fred	83	01:06:24 1306 HANETS Fred	133	01:06:24 1306 HANETS Fred
54	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	84	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	134	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
55	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	85	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	135	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
56	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	86	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	136	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
57	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	87	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	137	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
58	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	88	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	138	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
59	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	89	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	139	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
60	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	90	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	140	01:06:24 1306 KUSTERS Hub

111	01:05:52 368 GETIT Sijl	211	01:05:52 368 GETIT Sijl
112	01:05:52 493 VAN VAN Buss	212	01:05:52 493 VAN VAN Buss
113	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss	213	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss
114	01:06:00 211 LEBROZED Rino	214	01:06:00 211 LEBROZED Rino
115	01:06:00 210 HENDRICKS Rino	215	01:06:00 210 HENDRICKS Rino
116	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn	216	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn
117	01:06:04 1368 BOOT Tom	217	01:06:04 1368 BOOT Tom
118	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik	218	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik
119	01:06:14 1355 WOUDE Gerben	219	01:06:14 1355 WOUDE Gerben
120	01:06:14 1482 VIELDER Ward	220	01:06:14 1482 VIELDER Ward
121	01:06:19 1266 KRUIT V D A	221	01:06:19 1266 KRUIT V D A
122	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin	222	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin
123	01:06:23 1368 KNOOPS Jos	223	01:06:23 1368 KNOOPS Jos
124	01:06:24 1306 VOORJAANS John	224	01:06:24 1306 VOORJAANS John
125	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel	225	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel
126	01:06:24 1306 PYLE Van der John	226	01:06:24 1306 PYLE Van der John
127	01:06:24 1436 HENDRIK Peter	227	01:06:24 1436 HENDRIK Peter
128	01:06:24 1306 HANEMT Pascal	228	01:06:24 1306 HANEMT Pascal
129	01:06:24 1306 SWIERS Lambert	229	01:06:24 1306 SWIERS Lambert
130	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan	230	01:06:24 1306 LEEUWOUTS Arjan
131	01:06:24 1306 MEYER Rob	231	01:06:24 1306 MEYER Rob
132	01:06:24 1306 MARES Guido	232	01:06:24 1306 MARES Guido
133	01:06:24 1306 HANETS Fred	233	01:06:24 1306 HANETS Fred
134	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	234	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
135	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	235	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
136	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	236	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
137	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	237	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
138	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	238	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
139	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	239	01:06:24 1306 KUSTERS Hub
140	01:06:24 1306 KUSTERS Hub	240	01:06:24 1306 KUSTERS Hub

## HEREN 50 T/M 59 JAAR

1	01:00:36 388 DEUMENS Ton	31	01:00:36 388 DEUMENS Ton
2	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	32	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
3	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	33	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
4	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	34	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
5	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	35	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
6	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	36	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
7	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	37	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
8	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	38	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
9	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	39	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
10	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	40	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
11	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	41	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
12	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	42	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
13	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	43	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
14	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	44	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
15	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	45	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
16	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	46	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
17	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	47	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
18	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	48	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
19	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	49	01:00:46 467 BUZZLIN Zef
20	01:00:46 467 BUZZLIN Zef	50	01:00:46 467 BUZZLIN Zef

## HEREN 40 T/M 49 JAAR

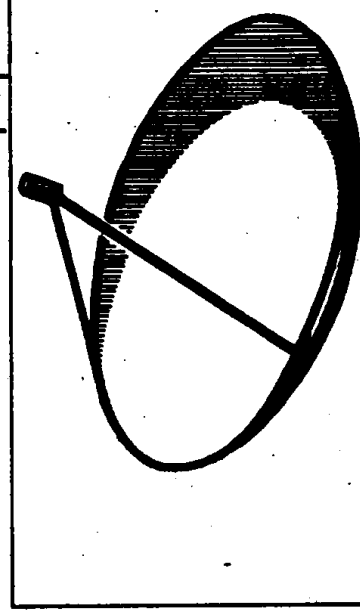
1	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	31	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
2	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	32	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
3	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	33	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
4	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	34	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
5	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	35	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
6	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	36	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
7	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	37	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
8	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	38	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
9	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	39	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
10	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	40	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
11	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	41	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
12	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	42	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
13	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	43	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
14	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	44	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
15	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	45	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
16	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	46	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
17	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	47	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
18	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	48	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
19	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	49	00:50:33 62 VELZEN Van Henk
20	00:50:33 62 VELZEN Van Henk	50	00:50:33 62 VELZEN Van Henk

## HEREN 30 T/M 39 JAAR

1	00:46:58 6 LOPUYET Simon	31	00:46:58 6 LOPUYET Simon
2	00:47:52 3 MARITIM Sammy	32	00:47:52 3 MARITIM Sammy
3	00:48:27 7 UNZEL Wim	33	00:48:27 7 UNZEL Wim
4	00:48:38 9 WOLFFHART Fransus	34	00:48:38 9 WOLFFHART Fransus
5	00:48:44 17 KATIE Ten Mart	35	00:48:44 17 KATIE Ten Mart
6	00:48:58 8 GODELIEB Rene	36	00:48:58 8 GODELIEB Rene
7	00:49:04 2 VLAANDEREN Van Bert	37	00:49:04 2 VLAANDEREN Van Bert
8	00:49:08 4 SHAVALIERE Van Bert	38	00:49:08 4 SHAVALIERE Van Bert
9	00:49:10 10 KESSEN VAN DER Armand	39	00:49:10 10 KESSEN VAN DER Armand
10	00:49:33 1 TESSEMA Getah	40	00:49:33 1 TESSEMA Getah
11	00:49:37 24 GOMMAER Hans	41	00:49:37 24 GOMMAER Hans
12	00:49:43 13 WICKOWSKI Wojciech	42	00:49:43 13 WICKOWSKI Wojciech
13	00:49:50 18 VERBEEK Jozef	43	00:49:50 18 VERBEEK Jozef
14	00:49:50 10 MILKOWSKI Jan	44	00:49:50 10 MILKOWSKI Jan
15	00:49:50 43 SCHUT Ronald	45	00:49:50 43 SCHUT Ronald
16	00:50:06 33 SASSE Jos	46	00:50:06 33 SASSE Jos
17	00:50:12 20 MAAT De Michel	47	00:50:12 20 MAAT De Michel
18	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	48	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane
19	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	49	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane
20	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane	50	00:50:15 42 KESSEN VAN DER Hane

111	01:05:52 368 GETIT Sijl	211	01:05:52 368 GETIT Sijl
112	01:05:52 493 VAN VAN Buss	212	01:05:52 493 VAN VAN Buss
113	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss	213	01:05:58 362 WINKELMOLTH Thijss
114	01:06:00 211 LEBROZED Rino	214	01:06:00 211 LEBROZED Rino
115	01:06:00 210 HENDRICKS Rino	215	01:06:00 210 HENDRICKS Rino
116	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn	216	01:06:00 122 RUIVEN VAN Wijn
117	01:06:04 1368 BOOT Tom	217	01:06:04 1368 BOOT Tom
118	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik	218	01:06:05 1223 UNMELLEN Erik
119	01:06:14 1355 WOUDE Gerben	219	01:06:14 1355 WOUDE Gerben
120	01:06:14 1482 VIELDER Ward	220	01:06:14 1482 VIELDER Ward
121	01:06:19 1266 KRUIT V D A	221	01:06:19 1266 KRUIT V D A
122	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin	222	01:06:23 1352 LINDONK Van D Erwin
123	01:06:23 1368 KNOOPS Jos	223	01:06:23 1368 KNOOPS Jos
124	01:06:24 1306 VOORJAANS John	224	01:06:24 1306 VOORJAANS John
125	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel	225	01:06:24 1149 WIGMAN Marcel
126	01:06:24 1306 PYLE Van der John	226	01:06:24 1306 PYLE Van der John
127	01:06:24 1436 HENDRIK Peter	227	0





## Nederland 1

0.00 NCRV.  
0.05 Alles kits: David de kabouter.  
0.10 Tekenfilmserie.  
0.15 Journal.  
0.20 KRO's Tekenfilmfestival.  
0.25 Journal.  
0.30 Paperclips.  
0.35 Journal.  
0.40 Zo vader zo zoon. Herh.  
0.45 Journal.  
0.50 Tussen kunst & kitsch. Herh.  
0.55 Total work out.  
1.00 De familie Keuzekamp.  
1.05 Buitenspelletjes.  
1.10 Candid camera.  
1.15 Bureauro. Poppenserie.  
1.20 TROS Teleachief.  
1.25 TROS Aktua in bedrijf. Serie verhalen van Nederlandse exportbedrijven.  
1.30 2 Vandaag. Actualiteiten.  
1.35 (TT) Journal.  
1.40 Hotel Atonal. Serie programma's rond de schrijvers, de vijftigers, van de legendarische bloemlezing Atonal die in 1951 verscheen. Herh.  
1.45 De lachende schierkwaat. Nederlandse comedyserie. Herh.  
1.50 Uitzending politieke partijen: C.D. Herh.  
1.55 Sterrenslag. Sportieve krachtmeting tussen artiesten, culinair en politiek vanuit Kasteel Vaalsbroek bij Vaals. Herh.  
2.00 (TT) Waku waku. Herh.  
2.05 Charlie Chaplin. Slapstick.  
2.10 Sesamstraat.  
2.15 Ko de Boewachter.  
2.20 Dragons of Komodo. Natuurprogramma over de Komodo-varaan op het gelijknamige Indonesische eiland.  
2.25 (TT) Journal.  
2.30 (TT) Operating verzoekt. Programma waarin de politie de hulp inroept van kijkers bij het oplossen van misdrijven.  
2.35 Televisiezomerspecial.  
2.40 Rondom tien. Praatprogramma. Vandaag: De paranormale geneeser Jomanda.  
2.45 L.A. Law. Advocatenserie.  
2.50 Journal.

## Nederland 2

Veronica/Tros.  
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.45 De Staatsloterij Show op lokale.  
17.58 2 Vandaag. Met om:  
18.00 Journal.  
18.15 Actualiteiten.  
18.30 Sportjournaal.  
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.  
19.00 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.  
19.30 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Moederlijke bezorgdheid. Carol blijkt een overbezorgde moeder te zijn. Niets is goed genoeg voor Scotty. Harry adviseert haar een steungroep voor jonge moeders te raadplegen. Daar krijgt ze de indruk dat ze juist een slechte moeder is, maar na verloop van tijd kan Carol het tegendeel bewijzen.  
20.00 Starkey en Hutch. Amerikaanse politiserie. Afl.: Havenhorror. Starkey en Hutch proberen een dokter te sporen die een collega heeft vermoord. Intussen helpen ze ook Hutch's ex-vriendin Nancy Blake bij de voorbereidingen voor haar huwelijk. Zij weet niet dat haar aanstaande de leider is van een bende die de haven onveilig maakt.  
20.50 Back to the seventies. Terugblik op de jaren '70.  
21.20 (TT) Veronica goes Caribbean. Verschillende presentatoren doen verslag vanuit het Caribisch gebied. Vandaag: Anita Witzier in Cuba.  
21.50 Kramer vs. Kramer. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Robert Benton. Met: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander e.a. Ted Kramer wordt geobsedeerd door zakelijk succes. Op een dag meldt zijn vrouw Joanna dat ze genoeg heeft van haar leven als echtgenote en moeder. Ze wil zichzelf vinden en draagt Ted op voor hun zoon te zorgen. Aanvankelijk is dit voor Ted alleen maar een verplichting.  
23.35 Programma-overzicht najaar.  
23.50 Journal.

## Nederland 3

VPRO/NOS.  
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
15.30-15.37 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
16.00 Open Amerikaanse tennis-kampioenschappen.  
17.30 Villa Achterwerk. Eerste liefde (First love). 6-delige Zweedse serie. Afl. 4. Herh.  
17.55 Moeders vertellen moppen.  
18.00 Journal.  
18.18 Comedy op 3: All in the family. Amerikaanse comedyserie.  
18.49 Comedy op 3: Een schone heks (Bewitched). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Solid gold mother in law. Darrin en zijn schoonmoeder hebben weer eens ruzie. Op zijn kantoor dient zich echter een klant aan die veel waarde hecht aan familie-waarden. Dus moet Darrin zich voorhouden als de ideale schoonzoon.  
19.20 Van gewest tot gewest. Regionaal magazine. Vandaag o.a. aandacht voor het stadje Bredevoort in de Gelderse Achterhoek. Het stadje werpt zich op als centrum voor de verkoop van oude en nieuwe boeken. Op 1600 inwoners zijn er momenteel niet minder dan 13 boekwinkels.  
19.55 2 meter sessies. Muziekprogramma.  
20.29 Jango Edwards. Portret van deze Amerikaanse muzikale clown, een van de initiatiefnemers van het Festival of Fools.  
20.57 NOS-Dans: Martha Graham - een danslegende. Portret van deze balletdanseres en choreografe die in 1991 op 96-jarige leeftijd overleed.  
22.00 (TT) Journal.  
22.15 Sportjournaal.  
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.  
23.15 Trekking dagelijkse lotto.  
23.19 Maestro Paradjanov. Documentaire over de vorig jaar overleden Armeens-Georgische regisseur Sergei Paradjanov.  
00.10-01.40 Open Amerikaanse tennis-kampioenschappen. Verslag van dit tennis-toernooi.

## RTL4

06.30 Het eiel kuck eiel.  
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.07 Bob in the bottle.  
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.37 Theima Todd.  
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.  
08.30 Nieuws.  
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.  
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.  
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.  
09.55 Rescue 911. Herh.  
10.50 Showtime shop.  
10.55 As the world turns. Herh.  
11.40 Telekids. Kinderprogramma.  
12.45 Sport: Futbol mundial. Herh.  
13.10 Sport: Major League baseball. Herh.  
13.50 The upper hand. Herh.  
14.20 Showtime shop.  
14.25 As the world turns.  
15.10 Rad van fortuin. Herh.  
15.40 Santa Barbara. soap.  
16.30 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.  
17.20 Wie ben ik? Herh.  
18.00 Zes uur nieuws.  
18.15 Ooggetuige. Reportages.  
18.30 Rad van fortuin. Herh.  
19.10 The bold & the beautiful.  
19.30 Half acht nieuws.  
19.50 Weer.  
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soapserie.  
20.25 Struck by lightning. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Jerzy Domadzki. Met: Garry McDonald, Brian Vriendt, Catherine McCormack e.a. Cannizzaro is docent lichamelijke opvoeding, maar hij past niet in het schoolsysteem en wordt ontslagen.  
22.10 Medische missers. 6-delige documentairereeks. Afl. 6. Herh.  
23.00 Nieuws en weer.  
23.15 Intimate contact. 4-delige Engelse miniserie. Afl. 2.  
00.10 David Letterman. Talkshow.  
00.55 The Oprah Winfrey show Herh.  
01.40 As the world turns. Herh.  
02.25 Nachtprogramma.

## RTL5

17.20 Tv bootiek.  
17.50 C.O.P.S. Cartoon.  
18.15 Paradise Beach. Australische serie.  
18.40 Happy days. Amerikaanse comedy.  
19.10 Knight Rider. Amerikaanse actieserie.  
20.00 Sport: Atletiek Berlijn. Live- verslag.  
22.15 Nieuws.  
22.30 A gathering of old men. Amerikaanse film uit 1987 van Volker Schlöndorff. Met: Holly Hunter, Lou Gossett jr., Richard Widmark, Willy Patton, Joe Seneca e.a. Het rustige leven op de suikerplantages van Louisiana wordt op een dag weer verstoord als een blanke man wordt doodgeschoten.  
00.10 Sport: Volleybal Nederland- Italië. Samenvatting.  
00.40 Hill Street blues. Politieserie.  
01.35 Het eiel kuck eiel. Lumburgers programma.  
02.05 Nachtprogramma.



● Louis Gossett jr. en Holly Hunter in: 'A gathering of old men' (RTL5 - 22.30 uur).

20.00 Nature detectives. 20.30 EastEnders. 21.00 Animal hospital live. 21.30 Crime limited. 22.00 Nieuws. 22.30 Shirley Valentine. Speelfilm. 00.15 Space 1999. 01.05 Cold turkey. Speelfilm. 02.45 Weerbericht. 03.45-04.15 BBC Select.

## BBC 2

07.20 Open University. 09.00 Breakfast news. 09.15 Pinocchio. Herh. 09.40 Babar. Herh. 10.05 Final appointment. Speelfilm. 11.10 K Along the Rio Grande. Speelfilm. 12.10 Fort Algiers. Speelfilm. 13.25 A day that shook the world. 13.30 Raid on St Nazaire. Herh. 14.20 Joshua Jones. Herh. 14.30 Orville and Cuddles. Herh. 14.35 Go birding. Herh. 15.00 Nieuws. Aansl.: Bird paradise in the middle of a city. Natuurfilm. 15.30 Sea hear! Herh. 16.00 Nieuws. Aansl.: The gun. 16.20 Day out. 16.50 Nieuws. 17.00 A night to remember. Speelfilm. 18.30 Gardeners' world. Herh. 19.00 Probe. Tv-film. 20.30 BBC Proms '94: The first 100 years. Volgende tijden onder voorbehoud. In samenwerking met BBC Radio 3. 22.50 Richard Avedon - The world's greatest photographer? 23.00 The real McCoy. Aansl.: Video nation shorts. 23.30 Newnight. 00.15 Open space. 00.55 Weerbericht. 01.00-01.55 Open University.

## Eurosport

06.30 Step aerobics. 09.00 Eurogolf magazine. 10.00 Dansen. 11.00 Aerobics. WK 1993. Hoogtepunten. 12.00 Eurogolf. Herh. 13.00 Speedworld. 15.00 Tennis. ATP-toernooi van Schenectady Finale. 16.30 Waterskiën. 17.30 Rally Raid. Australische Safari rally. Hoogtepunten. 18.30 Eurogolf. Herh. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Eurotennis. 21.00 Olympisch magazine. 22.00 Boksen. 23.00 Worstelen. WK Vrije Stilj vanuit Istanbul. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

## NBC

05.30 NBC News. 06.00 Business insiders. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 US Market wrap. 07.30 Business insiders. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 NBC News. 09.00 Super shop. 10.00 Rivera live. 11.00 Disaster chronicles. 11.30 Equal time. 12.00 Today's business. 13.00 Today. 13.30 FT Business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Ushuaia. 20.30 Dateline. 21.30 Executive lifestyles. 22.00 ITN World news. 22.30 The tonight show. 23.30 Real personal. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 The golden age of rock 'n' roll. 02.30 Holiday destinations. 03.00 Rivera live. 04.00 The golden age of rock 'n' roll. 05.00 Holiday destinations.

## MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The news at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music non-stop. 19.30 Sports. 20.00 Greatest hits. 21.00 Special season. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Rock block. 02.00 Marjane van der Vlugt. 03.00-06.00 Night videos.

## CNN

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. Herh. 08.30 World report. 09.45 CNN Newsroom. 11.30 World report. 12.15 World sport. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. Herh. 16.45 World sport. Herh. 17.30 Business Asia. Herh. 20.00 World business today. 21.00 international hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today updates. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today. Herh.

## radio

Belgie/BRF.  
Elk heel uur nieuws.  
6.05 Radiolust. 6.15 Wort in den Tag. 6.30 nieuws. 6.45 verspreiding. 7.15 agenda. 7.30 regionale nieuws. 8.30 persoverzicht. 9.05 uit de regio. 9.10 Out Aufgelegt. Tips en Themas am Vormittag. 12.05 Musik & is cars (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Preseeschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL Radio.  
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bieschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 24.00-07.00 Night Rock.

WDR 4.  
Nieuws: tot en met 06.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.  
4.05 Radiowereld. 6.05 Morgen-melodie (8.05 Zum Tag; 8.55 Andacht). 8.05 Musikbox. 10.05 uit de regio. 11.30 Chronik. 12.05 Zur Sache. 12.07 Out aufgelegt (13.00 Mitmenschen. 14.05 Sichtwort Wirtschaft). 15.00 Cafékonert. 17.00 Der Tag am Sonntag. 17.07 Musik-Express (18.00 Aus der Welt. 19.30 Chronik. 20.05 Zehn Minuten Broadway und Kuddelmuddel. 21.00 Musik zum schlafen. 22.30-04.00 ARD Nachtsprek (elk heel uur nieuws).

## Duitsland 1

06.15 Länderjournal.  
06.30 Morgenmagazin Sport.  
06.50 Morgenmagazin. Ontbijt.  
07.00 Heute.  
07.05 Dallas. Herh.  
07.10 Let's move.  
07.15 Heute.  
07.20 Auslandsjournal.  
07.25 ZDF-info Gesundheit.  
07.30 Heute. Met beursberichten.  
07.35 (TT) Alles Glück dieser Erde. Duitse serie. Herh.  
07.40 (TT) Wunder der Erde. Natuur-filmserie. Herh.  
07.45 Umschau.  
07.50 Presseschau.  
07.55 ZDF-Mittagsmagazin.  
08.00 Wirtschafts-Telegramm.  
08.05 Tageschau.  
08.10 Schimpf - 19 17. Talkshow.  
08.15 Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgans. Tekenfilmserie.  
08.20 Barbapapa. Tekenfilmserie.  
08.25 Tageschau.  
08.30 Kinderquatsch mit Michael. Talkshow voor kinderen. Herh.  
08.35 Hey Dad!  
08.40 Tageschau.  
08.45 Flieger. Talkshow. Herh.  
08.50 (TT) Tageschau.  
08.55 Bismarck. Boulevardmagazine.  
09.00 ARD vor acht.  
09.05 Tageschau-Telegramm.  
09.10 Dingdang. spelprogramma.  
09.15 Marienhof. serie.  
09.20 Tageschau-Telegramm.  
09.25 Blank Meier Jensen. serie.  
09.30 Heute am Abend im Ersten.  
09.35 (TT) Tageschau.  
09.40 (TT) Die Gerichtsreporterin. Maadserie.  
09.45 Tagesstemen-Telegramm.  
09.50 ARD-Sport extra. Atletiek: Gouden Four-Meeting vanuit het Olympisch Stadion in Berlijn.  
09.55 Pluiminius.  
10.00 Tagesstemen.  
10.05 Boulevard Bio. Herh.  
10.10 In the heat of the night.  
10.15 Tageschau.  
10.20 Inherit the wind. Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Stanley Kramer. Met: Spencer Tracy, Fredric March, Gene Kelly e.a.  
10.25 Zusehauen - Entspannen - Nachdenken.

## Duitsland 2

05.15 Zie Duitsland 1.  
09.03 Ferien-Fieber. Zomervakantie-programma voor de jeugd.  
09.15 Mörz in der LKfesssäule. Jeugdfilm van Rolf Losansky. Herh.  
10.00 Heute. Met beursberichten.  
11.04 (TT) Alles Glück dieser Erde. Duitse serie. Herh.  
11.55 (TT) Wunder der Erde. Natuur-filmserie. Herh.  
12.40 Umschau.  
12.55 Presseschau.  
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.  
13.45 Beruf aktuell. Magazine.  
14.00 Jäger der Finsternis. Reportage over zwaluwnestjesoep, een delicatess in Azië. Herh.  
14.30 Jerry Lewis-cyclus: The disorderly order. Amerikaanse komedie uit 1964 van Frank Tashlin. Met: Jerry Lewis, Susan Oliver, Everett Sloane e.a. Jerome werkt als verpleger in een sanatorium met bijzonder rijke patiënten. Ondanks zijn ijverige inzet weet hij keer op keer de boel op stellen te zetten.  
15.55 ZDF-Glückstelefon.  
16.00 Logo. Jeugdjournale.  
16.08 Heute-Schlagzeilen.  
16.09 The flying doctors.  
17.00 Heute, sport en weerbericht.  
17.15 Länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.  
17.55 (TT) Der Millionenerbe. Duitse serie. Aansl.: Guten Abend.  
19.00 Heute.  
19.20 Weerbericht.  
19.25 Hagedorfs Tochter. Serie.  
20.15 Manche mögen's weilt. Reportage over verre reizen.  
21.00 Frontal. Magazine.  
21.45 Heute-journal.  
22.15 Meine Bilder-geschichte. Serie kunstbeschouwingen. Vandaag: Cabaretier Matthias Beltz met Walther van der Vogelweide's Codex Stanesse.  
22.55 Sex, Religion und Moral. 4-delige reportageserie over de omgang met seksualiteit.  
23.10 Tücken des Alltags. 7-delige serie korte verhalen.  
23.40 Das kleine Fernsehspiel: Jost der Kälte. Portret van de Oostduitse dissident Horst E.M. Schuppel.  
01.10 Heute.

## Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. Chinese heilgymnastiek. 08.30 Circus wiskunde. Afl. 11.  
09.00 B. trifft. Talkshow. 10.00 Schooltelevisie. 12.00 Vale Tudo - um jeden Preis. Braziliaanse soapserie. 12.25 Programma-overzicht. 12.30 Fakt. 13.15 Querpass. Sportprogramma. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit-Clip. Muziekvideo's. 14.30 Naturwissenschaftliche Weltbilder. Documentaireserie. Afl. 3: Darwins Evolutionstheorie. 15.00 WDR aktuell. 15.05 Fensterplatz. 16.00 Markt. 16.30 Cursus wiskunde. Afl. 11. 17.00 Hallo Spencer. Animatieserie. 17.30 Abenteuer in der Wüste. 7-delige jeugdsérie. Afl. 7: Ein Fest für alle. 18.00 Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. 18.05 KuK. Gevarieerd magazine. 18.30 Vermist. 18.35 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramm der Landesstudios. 19.45 Pssst. Spelprogramma met Harald Schmidt. 20.15 1000 Hertz. Live magazine. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Reporter. Reportages. Afl.: Riss in der Stille. 21.45 Menschen hautnah. Serie portretten. Afl.: Frau Kommissarin. 22.30 Deekname Downend. Documentaire. 23.00 Madame de France speelfilm uit. 00.35-06.15 Nachtprogrammering.

## Duitsland 3 SWF

08.45 Tele-Gym. 09.00 Schooltelevisie. 10.40 Non-Stop-Fernsehen. Met weerbericht. 13.30 Schooltelevisie. 14.59 Programma-overzicht. 15.00 Hallo, wie geht's? Herh. 15.15 Die sechs Siebeng scheitern. Herh. 15.45 Teleglobus. 16.15 Alles, was Recht ist. 17.00 Wie e Schneck's Haus bei uns. Reportage over de binnenvaart tussen Saarbrücken en Straatsburg. Herh. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Die Campbells. 18.22 Philipp. Herh. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Alles gesucht. 19.20 Landesschau. 20.00 Tageschau. 20.15 Blickpunkt Europa. 21.00 Nachrichten. 21.15 Trotta. Portret uit 1971 van Joseph Roth. 22.45 Gothic. Engelse speelfilm. 00.10 Schlussnachrichten. 00.25 Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. 09.05 Emergency. Herh. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30 The guiding light. 13.15 Santa Barbara. 14.10 Murder, she wrote. Herh. 15.00 Ilona Christen. Talkshow. 16.00 Hane Meiser. Talkshow. 17.00 Who's the boss? Herh. 17.30 Married with children. Herh. 18.00 The bold and the beautiful. Herh. 18.30 Explosiv - Telegramm. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Columbo: Last salute to the commodore. Amer. misdaadfilm. Herh. 22.10 Quinqué. M.E. 23.15 RTL-Nachtshow. Talkshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. 00.30 Married with children. 01.00 Die Tracey Ullman Show. Herh. 01.30 Who's the boss? 02.00 Explosiv - Das Magazin. Herh. 03.00 RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. Herh. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Herh.

## SAT 1

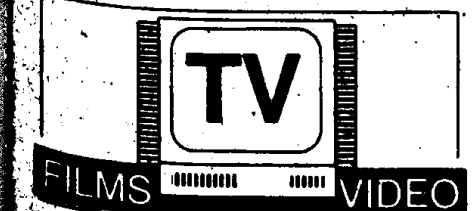
05.30 Deutschland heute morgen. 09.00 Superboy. Herh. 09.30 Love Boat. Herh. 10.30 Neighbors. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier was! Spelprogramma. Herh. 12.30 Knots landing. 13.30 Love Boat. 14.30 Superboy. 15.05 Bonanza. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. 17.00 Riskier was! Spelprogramma. 17.30 Regionale programma's. 18.00 Geh auf Ganzel Spelprogramma. 19.00 Sat 1 News-magazin. 19.19 Täglich ran. Sportmagazine. 19.30 Glücksrad. Spelshow. 20.15 Der Bergdoktor. Herh. 21.15 Dark justice. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Discussieprogramma. 23.15 Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. 23.45 The Man who wasn't there. Amer. filmkomedie. 01.45 Star Trek: Deep Space Nine. Herh. 02.35 Jux & Dallerei. Talkshow. Herh. 03.30 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Aansl.: Programma-overzicht. Herh. 04.35 Hallo Onkel Doc! Herh.

## België/TV 1

17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 242. 18.00 Journal.  
18.10 The bold and the beautiful.  
18.35 Black Beauty. Amerikaanse jeugdsérie. Afl. 51: Captured. Wanneer Weeks ontdekt dat het goud namaak is, steekt hij uit waak de schuur van Dr. Austin in brand. Inscenieur Buckingham komt poels-hoogte nemen, maar blijkt een hand-langer van de boeven te zijn.  
19.00 Samsonclip.  
19.05 Hélène et les garçons.  
19.30 Journal.  
20.00 Neighbors. Australische serie. Afl. 1442. Midge reageert zich af op Pauls auto. Joe en Toby stellen zich heel wat voor van Melanie's erfenis.  
20.25 Margriet. Talkshow vanuit het casino in Middelkerke.  
21.55 Kijk uit Verkeersstips.  
22.00 Married with children. Amerikaanse comedyserie.  
22.30 Vandaag en sport.  
22.55-23.23 Programma van de Groene Omroep.

## België/TV 2

21.30 Journal, sport en weerber-richt.  
22.00-24.00 Mandingo. Amerikaans sociaal drama uit 1975 van Richard Fleischer. Met: James Mason, Susan George, Perry King e.a. Louisiana, 1840: Falconhurst is de beruchte 'slavenkwakkerij' van Maxwell en zijn kreupele zoon Hammond. Maxwell wil een erfgenaam en regelt een huwelijk tussen Hammond en Blanche, de neurotische dochter van een naburige plantage-eigenaar. Tijdens de huwelijksnacht ontdekt Hammond dat zijn vrouw geen maagd meer is. Hij is woedend en begint kort nadien een relatie met Ellen, een mode slavin die hij op hun huwelijksreis heeft gekocht samen met Mede, een zwarte van de Mandingo-stam. Om zich te wreken op Hammond begint Blanche een verhouding met Mede. Maxwell zet zijn zoon onder druk om voor een opvolger te zorgen en is dolblij wanneer Blanche tenslotte zwanger wordt.



BBC 2  
12.10 uur - Fort Algier (1953-USA) Ouderwetse actiefilm van Lesley Selander die binnen zijn genre heel aardig is. Franse spionne Yvonne de Carlo moet in Algiers een misdadig brein opsporen.

Duitsland 2  
14.30 uur - The Disorderly Orderly (1964-USA) Hilarische slapstick van Frank Tashlin met Jerry Lewis en Glenda Farrell. Lewis zet als ziekenverzorger een ziekenhuis op steilen.

BBC 1  
15.20 uur - Ill Met By Moonlight (1957-GB) Dirk Bogarde en David O'Neil spelen twee Engelse officiers die tijdens WOII een geheime missie moeten uitvoeren. Stijlvol drama van Powell en Pressburger.

BBC 2  
17.00 uur - A Night to Remember (1943-USA) Een detective-schrijver en zijn vrouw gaan op onderzoek uit als ze een lijk in hun tuin vinden. Medeaad-comedy van Richard Wallace met Loretta Young en Brian Aherne.

BBC 2  
19.00 uur - Probe - (1972-USA) Slappe actiefilm, pilot voor de gelijknamige tv-serie. Geheim agent Hugh O'Brian krijgt een chip ingeplant om rechtstreeks contact met het hoofdkwartier te houden. Regie: Russel Mayberry.

RTL4  
20.25 uur - Struck by Lightning (1989-AUS) Een eigenzinnige leer-aar vindt zijn plek als hij op een centrum voor mensen met het Down-syndroom trainer van het voetbalteam wordt. Drama van Jerzy Domadzki met Brian Vriendt.

Nederland 2  
21.50 uur - Kramer vs. Kramer (1979-USA) Oprecht en aangrijpend drama van Robert Benton waarin Meryl Streep en Dustin Hoffman gaan scheiden. Streep wil zichzelf vinden en hun zoon blijft bij vader.

Belgie/TV 2  
22.00 uur - Mandingo (1975-USA) Banale adaptatie van Kyle Onstott's roman, door Richard Fleischer vol clichés en seks verfilmd. Een slavendrifer wil een erfgenaam en regelt een huwelijk voor zijn zoon. Met: James Mason.

BBC 1  
22.30 uur - Shirley Valentine



● Dustin Hoffman en Meryl Streep. 'Kramer versus Kramer' (Nederland 2 - 21.50 uur).

(1989-GB/USA) Een doorsnee huisvrouw gaat met haar vriendin op vakantie naar Griekenland en leert daar een aantrekkelijke café-baas kennen. Leuke komedie van Lewis Gilbert met Pauline Collins.

Duitsland 3 West  
23.00 uur - Madame de... (1953-F) Luchtig drama van Max Ophüls waarin mevrouw een paar oorbellien van haar man krijgt, maar ze gebruikt om een schuld af te los-sen. Met: Danielle Darrieux.

## Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 uur.  
7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebouren (M.V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.04 Troe Interaktief. 20.04 Troe Klanten-tervisie. 22.04 Veronica Sport-radio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendru-meur.

Radio 2  
Elk heel uur nieuws.  
7.04 Arbeidsvrij in de morgen. 9.04 Arbeidsvrij in de middag. 12.04 Hart van twee. 14.04 Dertel op dinsdag. 17.04 Filradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden gras. 20.04 CD wijzer. 21.04 Toppers van toen. 22.04 Andermans vers. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3  
Elk heel uur nieuws.  
6.04 Breedstadsclub. 9.04 Arbeidsvrij. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 16.04 Rinkeldeklank. 18.04 De Avondspil. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Troe Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4  
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 uur.  
7.02 Een goede morgen met Hans Dorreijn. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 1. Radio Symf. Ork. Berlijn met alt. 12.40 Il. Orlando Festival. 19.30 Architectuur. 22.00 Op reis met Van Lennep. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

## Radio 5

Elk heel uur v.m. 18.00 en 23.00 uur.  
6.45-6.50 Mededelingenrubriek. 6.50-7.00 Mededelingenrubriek. 7.05 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Het gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Gled Jaap van Velt; 10.42 De jazz van Pete Fellman; 11.05 Staan de aarstoc; 11.30 De vrolijke wetenschap; 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat: De omgekeerde wereld; 12.50 Het Niek Stein-archief; 14.02 Passagie passanten; 15.02 Boken; 16.02 Kunstzucht. 17.10 Radio UIT. 17.50 RFR. 18.02 Tot uit dienst. 19.00 Waar we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Voorlichting. 21.30 Radioprogramma. 21.30 Architectuur. 22.00 Op reis met Van Lennep. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Radio 6  
Elk heel uur v.m. 18.00 en 23.00 uur.  
6.45-6.50 Mededelingenrubriek. 6.50-7.00 Mededelingenrubriek. 7.05 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.5



# UITSLAGEN TELEMATICA- LOOP HEERLEN 1994

## 5 ENGELSE MILLEN HEREN 40 T/M 49 JAAR

231	58	00:36:57	2538	SCHIEPERS Wiet
232	59	00:37:00	2596	WALKOWIAK Frans
233	60	00:37:08	2658	WALBERTA Andre
244	61	00:37:14	2980	SALDERS Theo
247	62	00:37:15	3024	ASTEN Van Fons Jan
248	63	00:37:17	3017	LOHMAN Pi
249	64	00:37:20	2649	GEENEN Paul
250	65	00:37:25	2982	JANSEN Theo
251	66	00:37:25	2575	PETERSE Gerard
252	67	00:37:27	2644	SCHNEIDER Noud
253	68	00:37:33	2635	REINARD Fritz
254	69	00:37:34	2868	PELLEGRINI Piet
255	70	00:37:35	2806	BRUNDS Fred
256	71	00:37:40	2609	PAS Van De Leo
257	72	00:37:47	2696	DEKKERS Kees
258	73	00:37:51	2989	GROVEN J
259	74	00:37:52	2876	ROSEN Wubornd
260	75	00:37:56	2868	UNTERWILM
261	76	00:38:01	2970	ADEN Van
262	77	00:38:09	2748	RITSCHL Leo
263	78	00:38:13	2917	ROBERTS Henk
264	79	00:38:18	2854	HUMEN Pim
265	80	00:38:21	2842	HARDEWILM Wim
266	81	00:38:35	2941	PAS Henk
267	82	00:38:38	2976	QUADFLUG Henk
268	83	00:38:39	2834	ANKREUTZ Guido
269	84	00:38:47	2863	MAAN De Huub
270	85	00:38:48	2873	FRANSEN Peter
271	86	00:39:09	2732	VROMEN Theo
272	87	00:39:16	2874	BASTIAANSEN Gerard
273	88	00:39:32	2832	HACKING J
274	89	00:39:38	2740	PLYMAKERS Hub
275	90	00:39:42	2868	UNTERWILM
276	91	00:39:47	2936	REYEN Wim
277	92	00:39:55	2503	FRISSEN Peter
278	93	00:40:08	2559	BOOM Van Den Gerard
279	94	00:40:12	2738	GULPEN Rob
280	95	00:40:18	2591	AUBEL Van Paul

## HEREN VANAF 60 JAAR

166	1	00:35:19	2525	KUYPERS Jo
269	2	00:37:45	2637	KANEN Jeroen
293	3	00:38:15	2848	GIFTEL TE Gerrit
360	4	00:40:37	2960	GIEBBERGEN V.J.W.
394	5	00:42:00	2828	PRINS J
431	6	00:43:32	2822	SCHMITZ Wilhelm
432	7	00:43:39	2918	BEUKENS Jan
433	8	00:43:39	2736	BLUMERS Piet
447	9	00:44:17	2634	LAMTERS J
482	10	00:47:31	2857	KLINKER Doit

## DAMES T/M 34 JAAR

52	1	00:30:52	3188	ROVERS Els
53	2	00:30:56	3167	GRUENIK Christa
76	3	00:32:19	2768	ORBONS Marjon
86	4	00:32:40	2767	VIDELSEN Sandra
113	5	00:33:49	3170	JANSEN Sandra
125	6	00:34:21	3138	UZZILOVA
167	7	00:35:22	3190	ARST VAN Inge
220	8	00:36:36	3117	KOK Johanna
236	9	00:37:06	3188	MULKENES Esther
264	10	00:37:43	2768	FRANSEN Yvette
268	11	00:37:47	2757	DELOOCH Chantal
269	12	00:37:51	2760	MEYS Rosemarie
273	13	00:37:54	3141	GILLEN-SILLEN Marianne
274	14	00:37:57	3119	VIJLT VAN Sandra
287	15	00:38:39	3186	TULP Petra
324	16	00:39:22	2770	GILLEN Anita
335	17	00:39:51	3147	INGHOVEN Suzanne
363	18	00:40:43	3159	KOON-SOURN Suzanne
369	19	00:40:58	3184	KUYPERS Esther
376	20	00:41:47	3195	DEUSSEN Nicole
398	21	00:42:10	3137	WALTMANS Cynthia
404	22	00:42:33	3173	KROON Jacinta
413	23	00:42:45	3175	OPRELL-SCHNACKE Helene
418	24	00:42:48	3126	KOON-KAMP C
420	25	00:42:52	3116	DEUSSEN Nicole
422	26	00:43:04	3104	GIESSEN R
427	27	00:43:21	3183	ZASADA Mariannet
430	28	00:43:32	3101	SENDEL Emma
438	29	00:43:45	3187	LANGE DE-REITSMA Sylvia
440	30	00:43:53	3198	DEUSSEN-COENEN Lilian
439	31	00:43:57	2761	REIJNEN Elean
444	32	00:44:05	3133	BURGERS Elly
446	33	00:44:17	3149	HAAREN Van Maroesje
449	34	00:44:23	3171	THEVEN Vicky
450	35	00:44:47	3112	DEUSSEN-COENEN Cornelia
453	36	00:45:03	3194	LAUMEN Mia
463	37	00:45:13	3174	LUCASSEN Lilian
465	38	00:45:18	2759	KOSMAN Anita
474	39	00:45:33	3193	SATUN Yvette
476	40	00:45:44	3199	CEBULA Wanda
494	41	00:47:33	3123	BRINKE TEN Desirée
495	42	00:47:37	3161	BERKERS Madelon
497	43	00:47:44	3120	LURKEN
498	44	00:47:47	3177	ELLEN Anita
508	45	00:48:13	3178	SIMONS Inge
504	46	00:48:14	3103	DAWENY R
514	47	00:50:32	3172	BEUMERS Mireille
517	48	00:54:54	3185	BOHLEN Joze

## DAMES 35 T/M 44 JAAR

150	1	00:35:08	2768	ROER VAN DE Ely
172	2	00:35:28	3182	HAMMEN Marie
188	3	00:35:50	3195	DAMEN Van Jose
181	4	00:36:54	3198	FRANSEN Gerrit
280	5	00:37:40	3108	DERIX T
326	6	00:39:27	2753	KOOL Wieke
365	7	00:40:46	3178	FRANSEN Mien
375	8	00:41:21	3145	GERRETS Ann
408	9	00:42:36	3124	JACOBUS Brig
416	10	00:42:40	3196	WETZELS C
423	11	00:43:07	3165	LAVERN Lilian
434	12	00:43:41	3198	GUPERUS Annette
436	13	00:43:42	2763	FRANSEN Ann
452	14	00:44:35	3189	LEON-CAENEN Bea
461	15	00:45:03	3196	PULS Marie
466	16	00:45:28	3157	FRISSEN Marlies
473	17	00:45:33	3168	SHIELDS Gerda
480	18	00:45:58	3118	SPURKMAN Mienje
484	19	00:46:30	3107	FRINK E
485	20	00:46:39	3153	DIEDEREN Annemiek
500	21	00:46:57	3168	ARN
516	22	00:50:42	2751	UPELEN Van Ineke

## DAMES VANAF 45 JAAR

219	1	00:36:35	3191	SILLEN Lany
238	2	00:37:08	3181	SMOORENBURG Marlene
274	3	00:37:55	3179	LEWERS Alice
279	4	00:38:02	3192	OBELS Frederiek
291	5	00:38:13	3171	APPELBACH Carla
345	6	00:40:06	2756	DEBIE Jos
366	7	00:40:48	3143	PERRELM Hanneke
378	8	00:41:29	2754	VRAANKEN Mari

## SCHOLIERENLOOP

391	9	00:41:54	3131	BROUWS Toos
417	10	00:42:49	2755	SCHORSCH Truus
454	11	00:44:43	3108	HAINÉ M
476	12	00:45:42	2758	BROUWERS Wiet
486	13	00:47:01	3129	GELAUFF Maria
491	14	00:47:26	3187	AUSTEN Tini
506	15	00:48:42	3135	LEUVENS Margriet
507	16	00:48:43	3122	MURE Tilly
511	17	00:50:16	2769	REITERS Jose
518	18	00:54:57	3155	ANDERS Celina

## MEISJES GROEP 5-6

1	1	00:38:58	3188	STARMANS Eva
2	2	00:39:02	3188	CURFS Inez
3	3	00:39:06	3188	ROUWEN Eweline
4	4	00:39:10	3188	SIMONS Michelle
5	5	00:39:14	3188	KAM VAN Marijole
6	6	00:39:18	3188	MACNAK Wanda
7	7	00:39:22	3188	MAAS Rebecca
8	8	00:39:26	3188	SMETS Cindy
9	9	00:39:30	3188	JANCUKES Chantal
10	10	00:39:34	3188	VRAANKEN Anne
11	11	00:39:38	3188	COPPERS Brenda
12	12	00:39:42	3188	MUSKENS Caroline
13	13	00:39:46	3188	STARMANS Maaike
14	14	00:39:50	3188	BEEST NILSEN Sandra
15	15	00:39:54	3188	HENSTOCK Eveline
16	16	00:39:58	3188	TULS Katerine
17	17	00:40:02	3188	HEINRICHS Maaike
18	18	00:40:06	3188	HEINRICHS Maaike
19	19	00:40:10	3188	HEINRICHS Maaike
20	20	00:40:14	3188	HEINRICHS Maaike
21	21	00:40:18	3188	HEINRICHS Maaike
22	22	00:40:22	3188	HEINRICHS Maaike
23	23	00:40:26	3188	HEINRICHS Maaike
24	24	00:40:30	3188	HEINRICHS Maaike
25	25	00:40:34	3188	HEINRICHS Maaike
26	26	00:40:38	3188	HEINRICHS Maaike
27	27	00:40:42	3188	HEINRICHS Maaike
28	28	00:40:46	3188	HEINRICHS Maaike
29	29	00:40:50	3188	HEINRICHS Maaike
30	30	00:40:54	3188	HEINRICHS Maaike
31	31	00:40:58	3188	HEINRICHS Maaike
32	32	00:41:02	3188	HEINRICHS Maaike
33	33	00:41:06	3188	HEINRICHS Maaike
34	34	00:41:10	3188	HEINRICHS Maaike
35	35	00:41:14	3188	HEINRICHS Maaike
36	36	00:41:18	3188	HEINRICHS Maaike
37	37	00:41:22	3188	HEINRICHS Maaike
38	38	00:41:26	3188	HEINRICHS Maaike
39	39	00:41:30	3188	HEINRICHS Maaike
40	40	00:41:34	3188	HEINRICHS Maaike
41	41	00:41:38	3188	HEINRICHS Maaike
42	42	00:41:42	3188	HEINRICHS Maaike
43	43	00:41:46	3188	HEINRICHS Maaike
44	44	00:41:50	3188	HEINRICHS Maaike
45	45	00:41:54	3188	HEINRICHS Maaike
46	46	00:41:58	3188	HEINRICHS Maaike
47	47	00:42:02	3188	HEINRICHS Maaike
48	48	00:42:06	3188	HEINRICHS Maaike
49	49	00:42:10	3188	HEINRICHS Maaike
50	50	00:42:14	3188	HEINRICHS Maaike
51	51	00:42:18	3188	HEINRICHS Maaike
52	52	00:42:22	3188	HEINRICHS Maaike
53	53	00:42:26	3188	HEINRICHS Maaike
54	54	00:42:30	3188	HEINRICHS Maaike
55	55	00:42:34	3188	HEINRICHS Maaike
56	56	00:42:38	3188	HEINRICHS Maaike
57	57	00:42:42	3188	HEINRICHS Maaike
58	58	00:42:46	3188	HEINRICHS Maaike
59	59	00:42:50	3188	HEINRICHS Maaike
60	60	00:42:54	3188	HEINRICHS Maaike
61	61	00:42:58	3188	HEINRICHS Maaike
62	62	00:43:02	3188	HEINRICHS Maaike
63	63	00:43:06	3188	HEINRICHS Maaike
64	64	00:43:10	3188	HEINRICHS Maaike
65	65	00:43:14	3188	HEINRICHS Maaike
66	66	00:43:18	3188	HEINRICHS Maaike
67	67	00:43:22	3188	HEINRICHS Maaike
68	68	00:43:26	3188	HEINRICHS Maaike
69	69	00:43:30	3188	HEINRICHS Maaike
70	70	00:43:34	3188	HEINRICHS Maaike
71	71	00:43:38	3188	HEINRICHS Maaike
72	72	00:43:42	3188	HEINRICHS Maaike
73	73	00:43:46	3188	HEINRICHS Maaike
74	74	00:43:50	3188	HEINRICHS Maaike
75	75	00:43:54	3188	HEINRICHS Maaike
76	76	00:43:58	3188	HEINRICHS Maaike
77	77	00:44:02	3188	HEINRICHS Maaike
78	78	00:44:06	3188	HEINRICHS Maaike
79	79	00:44:10	3188	HEINRICHS Maaike
80	80	00:44:14	3188	HEINRICHS Maaike
81	81	00:44:18	3188	HEINRICHS Maaike
82	82	00:44:22	3188	HEINRICHS Maaike
83	83	00:44:26	3188	HEINRICHS Maaike
84	84	00:44:30	3188	HEINRICHS Maaike
85	85	00:44:34	3188	HEINRICHS Maaike
86	86	00:44:38	3188	HEINRICHS Maaike
87	87	00:44:42	3188	HEINRICHS Maaike
88	88	00:44:46	3188	HEINRICHS Maaike
89	89	00:44:50	3188	HEINRICHS Ma



Van onze verslaggever

**BRUNSSUM** - De deportatie van de zigeunerfamilie Steinbach uit Brunssum tijdens de Tweede Wereldoorlog had veel beter onderwerp kunnen zijn van een oorlogsmonument dan het ongeval met een Brits gevechtsvliegtuig in 1942 in Brunssum. Die kanttekening plaatst de PvdA bij het plaatselijk oorlogsmonument dat over enkele weken wordt onthuld. De sociaaldemocraten bekijken nu of alsnog een herdenkingsactiviteit rond de familie Steinbach kan worden gehouden. PvdA-afdelingsvoorzitter

'Eerder deportatie herdenken dan ongeval vliegtuig'

## PvdA ontevreden over onderwerp monument

Servie Broers: „Dat is niet bedoeld als kritiek, maar als aanvulling.” Fractievoorzitter André van Bergen van de PvdA vindt nadrukkelijk dat deportatie van de later door de Duitsers vermoorde familie Steinbach zwaarder weegt dan 'een vliegtuig dat gewoon

ontploft is, niet neergeschoten'. Van Bergen: „Het zou zinvoller zijn geweest als over de onderwerpeuze voor het monument vooraf gesprekken met burgers of raad hadden plaatsgevonden. Nu kun je het niet meer terugdraaien, nu is het te laat.”

Broers meent dat in principe nog meer voorvallen uit de oorlogsjaren in aanmerking komen voor een monument of herdenking. Broers: „De oorlogsgeschiedenis van Brunssum is tot dusverre slecht onderzocht. Maar er is bijvoorbeeld ook nog een familie opgepakt

wegens hulp aan onderduikers. De onderduikers zelf zijn ook meegenomen.”

Als het aan de PvdA ligt, krijgt het oorlogsmonument rond de vliegramp een lading die het oorspronkelijk niet had. Volgens Broers was het monument aanvankelijk bedoeld als eerbetoen aan de zeven Britse soldaten die bij het ongeval met het vliegtuig het leven lieten. Nu krijgt het meer het karakter van plaatselijk oorlogsmonument. Het is de bedoeling dat ook namen van andere oorlogsslachtoffers in de bus worden gedaan die wordt ingemetseld in het beeld.

## Nog geen spoor van vermiste Somaliërs

Van onze verslaggeefster

**LANDGRAAF** - De politiekorpsen in Landgraaf en Zeist zoeken nog steeds naar de verdwenen vliegveldplaat van Mahad (13) en Faisal (14). Adem. De Somaliëse broertjes worden vermist sinds vrijdagmiddag 19 augustus. De twee korpsen zijn nu bezig met het natrekken van de tips die dit weekend binnenkwamen naar aanleiding van oproepen in de landelijke en regionale pers.

De broers waren na een korte vakantie bij hun oom in Landgraaf op weg naar hun woonplaats Zeist. Ze zijn voor het laatst gezien bij de bushalte op de Landgraafse Hereweg, waar ze om drie uur 's middags de bus zouden nemen naar het Heerlense station.

Volgens woordvoerder Temme van basiseenheden Landgraaf/Kerkrade zijn bij zijn korps tot nu toe 34 tips binnengekomen. „Mensen zeggen dat ze de jongens gezien hebben in de bus van Vaals naar Aken, anderen menen dat ze de kinderen op het station in Heerlen hebben gezien,” zegt hij. Met de tips kan de politie volgens de woordvoerder 'alle kanten op'. „Het onderzoek is tot nu toe geen succes.”

De komende dagen worden huisbe-

zoeken afgelegd bij diverse tipgevers. Alle aanwijzingen die nog in Landgraaf binnenkomen, worden doorgegeven aan de politie in Zeist. Dit korps leidt nu het onderzoek.

## Nieuw onderzoek naar verzekering natuurrampen

**DEN HAAG/ROERMOND** - Minister Zalm (Financiën) heeft nieuw onderzoek aangekondigd naar de mogelijkheden een verzekering tegen de gevolgen van natuurrampen zoals aardbevingen en overstromingen, op te richten. Volgens de bewindsman betekent dit niet dat de verzekering er ook echt komt. Dat hangt van de uitkomsten van het onderzoek af.

Het Roermondse Tweede Kamerlid Jos van Rey (VVD) pleitte eerder dit jaar al voor een verzekering tegen de gevolgen van natuurrampen. Naar aanleiding van vragen van de Limburgse Europarlementarier Ria Oomen (CDA) stelde de Europese Commissie in mei nog dat het uitsluiten van schade als gevolg van natuurrampen niet is toegestaan, tenzij sprake is van een individuele ontheffing. De discussie over de verzekering werd begin dit jaar weer aktueel na de overstromingen in Limburg, Noord-Brabant en Gelderland.

De afgelopen twee jaar is voortdurend gesproken tussen verzekeraars en ambtenaren over de opzet van een dergelijke verzekering. Men kon echter niet tot een akkoord komen. De verzekeraars wilden maar vijftig miljoen gulden per jaar voor de verzekering op tafel leggen. Het kabinet was bereid maximaal tachtig miljoen per jaar bij te dragen. In een brief aan de Kamer spreekt Zalm van een impasse. Desondanks kondigt hij een nadere studie aan naar de gewenste verzekering. Daarbij zal vooral naar de situatie in het buitenland worden gekeken. Op basis daarvan zal dan bekeken worden of iets dergelijks ook hier kan en moet.

## Gedenksteen voor Rwandees koor in Heerlense kerk

**HEERLEN** - In de kerk in de Heerlense wijk Heksenberg komt een gedenksteen voor de vermoorde leden van het Rwandese kinderkoor Les Petits Chanteurs.

Pastoor Frans Klein van de parochie Heilige Gerardus Majella wil de marmeren gedenksteen met de kerst inzegenen. Van het Rwandese kinderkoor dat tijdens de vorige kerst te gast was in Heerlen, zijn tijdens de onlusten in Rwanda zeker dertien van de 36 leden vermoord. Klein sluit niet uit dat beduidend meer leden om het leven zijn gebracht, zowel Hutu's als Tutsi's. Het gedenkteken wordt belangeloos gemaakt door een Heerlense bedrijf. Het ontwerp is van de hand van de pastoor, evenals de tekst van het gedicht dat op de steen komt te staan.

(ADVERTENTIE)

limburgs agblad

**Een auto is wel even wat anders als 6 pakken koffie!**



Iedere week f 10.000,- aan prijzen plus in de extra gratis ronde de superhoofdprijs de Peugeot 306 XN t.w.v. f 27.500,-. Koop nu uw kaarten!

**BINGO**

De Limburgs Dagblad Bingokaarten koopt u bij de verkooppunten. Voor informatie bel: 045-739888. Vergoeding voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatsrechter van Justitie onder no. L.O. 940-001-0096-94.

## Prostituée verkracht

**HEERLEN** - Twee klanten van een prostituee (20) uit Landgraaf hebben die vrouw zondagnacht verkracht op de Schrieverdeweg in Heerlen. Ruzie over de manier waarop de vrouw haar diensten zou verlenen, was de aanleiding. De vrouw kreeg klappen en werd beroofd van het reeds betaalde geld. Ze kon ontkomen en kreeg op de Heerenweg hulp van een bewoner. De mannen werden agressief toen de vrouw tijdens de ruzie vroeg of het tweetal haar terug wou brengen naar de Sittardseweg. De mannen verplaatsten zich in een zwarte jeep met open laadbak.

## Voorproefje van toeristische trein

**HEERLEN** - Bij wijze van experiment rijdt het komend weekende zes keer een trein op het Mijlenenijntje van Heerlen naar Schin op Geul en terug. Dat is een dieselloco, behalve op zaterdagmiddag wanneer een stoomlocomotief wordt ingezet. De trein gaat zowel zaterdag als zondag drie keer op en neer tussen Heerlen en Schin op Geul en stopt op de stations Kerkrade, Simpelveld, Eys en Wijlre. Over de enkele afstand doet de trein ruim een uur. De ritten maken deel uit van een railshow in Heerlen en Maastricht. De exploitatie van de Zuid-Limburgse Stoomtrein Maatschappij (ZLSM) begint volgend jaar pas echt.

## Vermiste man uit Geleen terecht

**GELEEN** - De 32-jarige Loek Vankan uit Geleen is terecht. De vermiste verstandelijk gehandicapte man is gisterochtend aangetroffen in het Belgische Juperelle, dicht bij Luik. In de loop van de dag is hij teruggebracht naar zijn ouders in Geleen. Vorige week woensdagavond wilde Vankan vanuit Grevenbicht naar Geleen fietsen. Waarschijnlijk is hij daarbij de weg kwijtgeraakt. De 32-jarige kan niet lezen en schrijven en is heel verlegen. Vermoedelijk heeft hij niet durven vragen waar hij was, aldus de politie.

## Subsidie voor glaskunst

**MAASTRICHT** - De provincie Limburg stelt een subsidie van dertigduizend gulden ter beschikking aan de Stichting Joep Nicolas in Roermond voor speciale cursussen op het terrein van de kunst op glasvlakken. Van 2 tot en met 9 september aanstaande zullen enkele internationaal bekende kunstenaars deze 'masterclasses' geven in de Akademie van Beeldende Kunsten in Maastricht.

## Man beschadigt politiebureau

**KERKRADE** - Een uit de gevangenis van Grave ontsnapte Maastrichtenaar die zaterdagochtend door de politie van Kerkrade werd ingerekend, heeft vernielingen aangericht in de ruimte waarin hij werd opgesloten. De 32-jarige man koelde zijn woede op de deur, die ontzet raakte. Het stuwerk langs de kozijnen werd vernield. De Maastrichtenaar moet nog 230 dagen gevangenisstraf uitzitten en een boete van 1765 gulden betalen.

## Schapenfokkers succesvol

**HEERLEN** - Limburgse schapenfokkers hebben afgelopen weekende in de Brabantthalen in Den Bosch grote successen behaald tijdens de jaarlijkse schapenoktag voor bedrijven. De stal van P. Caubo en Zoon uit Schin op Geul werd zesmaal rubriekswinnaar, veroverde de titel 'beste hok eenjarige ooi met lam' en werd kampioen bij de oudere oaien. De familie Vaessen uit Simpelveld kreeg de titel kampioen en reserve-kampioen bij de eenjarige gezoogde oaien.

## Schippersdominee neemt afscheid

**ROERMOND** - Schippersdominee A.C. Verheul in Roermond heeft afgelopen zondag afscheid genomen van zijn gemeente. Hij was als predikant van de gereformeerde kerk in Roermond belast met het geestelijk werk voor schippers in Limburg en Brabant. Verheul (65) was sinds 28 maart 1965 in Roermond werkzaam voor de schippers in Maasbracht en sinds 1 oktober 1977 voor de binnenvaart in Limburg en Brabant.

## Vertraging door gaslek

**SITTARD** - De werkzaamheden aan de school in de Sittardse wijk Overhoven zijn ernstig vertraagd door het gaslek dat zich daar vrijdag voordeed. Dat werk is naar de herfstvakantie verschoven, om verder risico te vermijden. De basisschool werd voor de gehele dag ontruimd, nadat bij boorwerkzaamheden een gasleiding was geraakt.

o/z

## Verdeeldheid over politieke kleur burgemeester

# Nevenfuncties taboe voor opvolger Riem

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM** - Nevenfuncties die in directe relatie staan met het bedrijfsleven zijn niet acceptabel. Dat staat letterlijk in de profielschets die de raad van Brunssum heeft opgesteld voor de opvolger van de ontslagen en van corruptie verdachte burgemeester Riem.

Ook andere nevenfuncties die te veel tijd opslokken zijn taboe. Bestaande nevenfuncties voor de vacante burgemeestersvacature moeten zelfs al voor het gesprek met de verzuimcommissie schriftelijk opgeven welke nevenfuncties zij vervullen.

De raad blijkt verdeeld over de politieke partij waarvan de burgemeester lid moet zijn. Een nipte meerderheid van Lijst Borger, Progressief Akkoord en D66 vindt de politieke kleur niet relevant. CDA, BCD en CD zien echter het liefst een CDA'er benoemd als opvolger van de PvdA'er Riem. De PvdA wil als enige fractie een PvdA-burgemeester, de VVD wil ook graag een partijgenoot. Een meerderheid ziet in ieder geval het liefst een burgemeester benoemd met een christelijke levensovertuiging.

## Bruggenbouwer

De nieuwe burgemeester van Brunssum moet een bruggenbouwer zijn. De opvolger van Riem moet voorwaarden scheppen waardoor de raad zo democratisch en doelmatig mogelijk kan werken.

Ook moet de burgemeester zorgen voor een goed contact tussen college van burgemeester en wethouders en raad.

De raad is op zoek naar iemand met een ruime ervaring in het lokale bestuur en indien mogelijk eveneens in het bedrijfsleven. De leeftijd van de kandidaten is minder relevant, wel wordt verwacht dat de benoeming voor zeker zes jaar geldt. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten gaat de voorkeur van de raad uit naar een vrouwelijke eerste burger.

## Limburg telt meer miljonairs

**HEERLEN** - Het aantal miljonairs in Limburg stijgt sterk. Telt de provincie in 1984 nog 1080 mensen, die over een kapitaal van een miljoen gulden of meer beschikten. In 1990 waren dat 1790 personen. Een stijging van liefst 65 procent, de hoogste in heel Nederland. Dat blijkt uit publicaties van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De cijfers komen na twee jaar tot stand en zijn gebaseerd op de aangiften vermogensbelasting.

een computer uit de jaren vijftig weet dat hij zijn kleinkind uit de jaren negentig nog gemakkelijk in zijn zak kan steken

punaise

● De agenten van het politiebureau in Maaseik lijken deze dagen in de Efteling te vertoeven. Niet iedere diender is even gelukkig met de kleurrijke uitstalling, die sinds het oplossen van een reeks aan diefstallen van tuinornamenten op de bureaus is ontstaan. „Hoe vlugger ze de deur uit zijn, hoe beter. Ze staan hier danig in de weg,” zei een agent gisteren. Dat is nog geen eenvoudige zaak. Eerder bleek al dat maar een deel van de eigenaren aangifte had gedaan. Nu is duidelijke geworden dat de drie Belgische dieven telkens als ze op rooftocht gingen te diep in het glas hadden gekeken, zodat ze zich niet meer kunnen herinneren waar ze toesloegen. Tot bijna ieders opluchting begonnen gisteren op het Maaseikse kantoor alsnog telefoontjes van benadeelden binnen te lopen, terwijl ook enkele gedupeerden persoonlijk hun dierbaar bezit kwamen identificeren. Foto: PETER ROOZEN

(ADVERTENTIE)



**hogeschool heerlen**

**Logopedie Hogeschool Heerlen, er zijn nog enkele studieplaatsen...**

Na de landelijke loting voor de opleidingen Logopedie zijn er bij de Hogeschool Heerlen nog enkele studieplaatsen beschikbaar. Wil je nog starten met de opleiding Logopedie, bel dan zo snel mogelijk, telefoon 045-219191.

**Logopedie: wat kun je ermee?**

Als logopedist help je mensen bij het herstellen of verbeteren van hun communicatieve mogelijkheden, je leert hoe ze moeten spreken, hoe ze verstaan en begrepen worden. Maar ook hoe ze een ander optimaal kunnen verstaan en begrijpen. Daarbij kan het gaan om ademhaling, stem, spraak, taal, gehoor, lichaamstaal en primaire mondfuncties. Hierover geef je je cliënten aanwijzingen en oefeningen. Bovendien geef je voorlichting over bijvoorbeeld het stemgebruik en het voorkomen van klachten.

Economie & Grondheidszorg

## Schuilplaats uit oorlog gevonden in Roermond

Van onze verslaggever

**ROERMOND** - Bij werkzaamheden op 't Gebroek in Roermond is afgelopen weekende bij toeval een kelder ontdekt, die in de Tweede Wereldoorlog dienst deed als schuilplaats voor onderduikers. Door een verzakking van de stoep kwam het keldergat tevoorschijn.

„Uit familie verhalen hebben we altijd al geweten dat onder de stoep ergens een ruimte verborgen moest zitten,” vertelt Alie Stroucken. Voor haar huis is de kelder aangetroffen. „Vaak genoeg hebben we dat gemeld als nutsbedrijven hier weer eens kwamen werken. Helaas nagegeerd zijn hardnekkig onze verhalen.”

De kelder bood omwonenden een schuilplaats als de bezetters een razia hielden. „Mijn vader vertelde vaker verhalen over onderduikers

die het keldergat indoken zodra er gevaar dreigde,” herinnert Wim Stroucken zich. „De ruimte was niet zichtbaar omdat daar een kast stond. Veel mensen hebben er hun leven aan te danken. Er heeft zelfs een tijdje een Russisch meisje gezeten.”

Na de oorlog werd het keldergat dichtgemetseld. Toen de gemeente Roermond nieuwe stoepen aanbracht, trok de familie Stroucken aan de bel. „De afstand tussen de begane grond en de bovenkant van het gewelf was nog nauwelijks twintig centimeter. Regelmatig hebben we de gemeente gevraagd om de boel vol te storten. Er dreigde immers gevaar voor verzakking. Helaas werden onze verzoeken steeds terzijde geschoven.”

De gemeente Roermond heeft nu echter geen keus meer. Vanmorgen wordt de hele stoep opgebroken om de kelder bloot te leggen.

(ADVERTENTIE)



**IS UW DANSEN EEN RAMP? KOM DAN NAAR DEGENKAMP!**

**Laatste week inschrijvingen Inlichtingen dagelijks**  
**DANSSCHOOL DEGENKAMP**  
Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 045-714711; b.g. 06-52983937.



† Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons en vele andere betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop hij de last van zijn achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, mijn broer, onze schoonbroer, oom en neef

## Peter Joseph Sijstermans

weduwnaar van  
Anna Maria Gossen

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken op de gezegende leeftijd van 95 jaar in het bejaardentehuis de Schutse te Hoensbroek.

Heerlen: † M. Sijstermans, F. Benedytsak  
Landgraaf: † H.J. Sijstermans  
Landgraaf: M.J. Sijstermans  
Landgraaf: S.J. Sijstermans-Kempen  
Landgraaf: H.J. Sijstermans  
Landgraaf: C. Sijstermans-v. Hout  
Landgraaf: H.J. Sijstermans  
Landgraaf: F. Sijstermans-Sonnenschein  
en al zijn klein- en achterkleinkinderen  
Familie Sijstermans  
Familie Gossen

Landgraaf, 28 augustus 1994  
Corr.adres: Schoolstraat 72, 6374 GE Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Wubach, Groenstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondwake op woensdag 31 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Beuteweg 32.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een bijzonder woord van dank gaat uit naar de directie en het personeel van bejaardentehuis de Schutse te Hoensbroek voor de goede verzorging.

## OVERLEDEN

† Peter Hendrikus Hubertus Hansen, (Bair de Simond), 94 jaar, echtgenoot van Maria Krauth, Apollon 15, 6074 EH Melick. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick.

† Piet Sanders, echtgenoot van Elfrine van Agt, Margrietlaan 29, 6806 ZW Weert. De crematie zal plaatsvinden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† Chika Cloudt, 73 jaar, echtgenote van Wiel Meijer, Gennepseweg, Broekveldsestraat 27, 6374 GE Landgraaf. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Moeder der H. Hoop te Maria-Hoop.

† Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoon-zuster, tante en nicht

## Tilla Krautscheid

weduwe van  
Hans Lubbers

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Australië: Mia Thompson-Lubbers  
Ray Thompson  
Jeanette en Paul  
Robert en Clair  
Raylene en Andrew  
Elkenrade: Roy Lubbers  
Tiny Kampert  
Desiree  
Erik  
Jeroen  
Marjolijn

Uden: Magda Donkervoet-Lubbers  
Hans Donkervoet  
Susan en Reinier  
Ton en Shira  
Familie Krautscheid  
Familie Lubbers

Heerlen, 28 augustus 1994, Cookstraat 59  
Corr.adres: Elkenrade 6, 6289 NA Elkenrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van onze diere overledene zal gebeden worden op woensdag 31 augustus om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van onze diere overledene zal gebeden worden op woensdag 31 augustus om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een bijzonder woord van dank gaat uit naar de directie en het personeel van bejaardentehuis de Schutse te Hoensbroek voor de goede verzorging.

## OVERLEDEN

† Margaretha Elisabeth (Lies) van Cann, 75 jaar, echtgenote van Willem Hovellings, Dorpsstraat 26, 6074 GC Melick. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick.

† Maria Elisabeth Alers, 84 jaar, weduwe van Willem Luyten, Swalmen. Corr.adres: Jacques Luyten, Kerkstraat 128, 5931 NN Tegelen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† Femke van Rolt, 17 jaar, Stadhouderslaan 7, 6085 AV Horn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Horn.

† Ber van der Vorst, 73 jaar, echtgenoot van Frans van Riet, Maaslandseweg 25, 6374 GE Landgraaf. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Goede Herder te Groenewoud-Weert.

† Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij heeft mogen genieten, is na een leven van hard werken van ons heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader, schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

## Engelbert Jozef Sobalnik

echtgenoot van

Elizabeth Jacqueline Paffen

Herzogenrath: E.J. Sobalnik-Paffen  
Marie-Josée en Wiel  
Familie Sobalnik  
Familie Paffen

52134 Herzogenrath, 26 augustus 1994  
Südstrasse 148

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 3 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Als leven lijden wordt, komt de dood als een verlossing.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat hem na een moedig en waardig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 72 jaar, mijn man, onze vader, schoonvader en opa

## Harie Fuchs

echtgenoot van  
Corrie Janssen

In dankbare herinnering:  
Guttecoven: Corrie Fuchs-Janssen  
Guttecoven: Wim Fuchs  
Grevenbicht: Jos en Jessie Fuchs-Thiessen  
Born: Ria en Karl van Ery-Fuchs  
Kelly, Rianne, Esther  
Beek: Annie en Harrie Cox-Fuchs-  
Kevin, Vincent

27 augustus 1994  
Kerkstraat 40, 6143 BC Guttecoven

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wubach, Huisweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## OVERLEDEN

† Catharina Lion, 97 jaar, weduwe van Henricus Franciscus den Blijker, verpleeghuis De Zeven Bronnen, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus om 14.00 uur in de basiliek van St. Servaas te Maastricht.

† Lissa Ramackers, 88 jaar, echtgenote van Martin Wasbauer, verpleegkliniek De Zeven Bronnen, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus, om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Limmel-Maastricht.

† Paul Kerkhoffs, echtgenoot van Pauline Crombach, Penatenhof 9, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus, om 11.00 uur in de parochiekerk van San Salvador te Daalhof-Maastricht.

† Frans Dingens, 80 jaar, corr.adres: Bilsbaan 50, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus, om 12.00 uur in het crematorium te Heerlen.

† Harrie Verstraalen, 76 jaar, echtgenoot van Til Verheugen, Oranjeplein 48c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus om 11.30 uur in de basiliek van St. Servaas te Maastricht.

† Christien Cijes, 82 jaar, weduwe van Jan Sanders (Oom Jan), St. Pietershuisweg 55, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te St. Pieter-Maastricht.

† De Sael, 56 jaar, echtgenoot van Mieke Renner, Oudekerk 3, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oudekerk, Maastricht.

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het onverwacht overlijden van onze mede-ker bij de afdeling Sociale Zaken, de heer

## J.M.L. Janssen

Voor de wijze waarop hij zich voor de Gemeente Geleen heeft ingezet spreken wij onze waardering en erkentelijkheid uit.

Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en verwanten veel sterkte toe in het dragen van smartelijk verlies.

Burgemeester en wethouders van Geleen,  
mr. J.G.M. Lurvink  
De secretaris,  
drs. J.A.M.Th. Theunissen

Met grote droefheid hebben wij kennisgeving van het onverwacht overlijden van onze collega de heer

## Jacques Janssen

Hij blijft in onze herinnering als een fijne, oprechte en hulpvaardige collega. Wij wensen zijn vrouw, dochters en verwanten veel sterkte toe.

Personeel gemeente Geleen

Wij zijn geschokt door het plotseling overlijden van onze collega

## Jacques Janssen

Wij verliezen in Jacques een oprechte en thousiaste collega die zich met hart en kweekt van zijn soms moeilijke taak, Jacques, wij zullen je missen.

Medewerkers afdeling Sociale Zaken gemeente Geleen

Geheel onverwacht hebben wij afscheid moeten nemen van ons kaderlid, de heer

## Jacques Janssen

Gedurende vele jaren heeft hij zich vol belangeloos ingezet als vertegenwoordiger van onze leden in het Georganiseerd Overleg van de gemeente Geleen.

Collega's CFO Westelijke Mijnstreek

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van

## Jacques Janssen

Met veel toewijding en inzet maakte hij deel uit van de Medezeggenschapscommissie. Wij zullen hem missen. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte.

Medezeggenschapscommissie gemeente Geleen

Met grote verslagenheid hebben we kennis van het overlijden van onze vriend

## Jacques Janssen

Hij was meer dan 25 jaar lid van de Afdeling Sittard.

Wij wensen zijn echtgenote, Maria, Angelique, Chantal en familie veel sterkte toe.

De jongens van de Aubel-Sittard

# Nekslag voor autodieven met argusogen bekeken

SITTARD - De nekslag voor alle autodieven. „Ja, zo is het inderdaad.“ J. van der Velden (adviseur van een Zwitserse bank) en N. Groos (ondernemer) kunnen zich wel vinden in de korte beschrijving van het systeem dat zij vanaf 6 september op de Nederlandse markt brengen. Het product heet Carangel, een elektronische engelbewaarder waartegen de autodief, al weer volgens de twee, geen schijn van kans heeft.

Om maar eens wat te noemen: vanuit een meldkamer van Carangel in het Leidse Euro Centre-gebouw is binnenkort precies te zien waar de auto met een verborgen kastje heen rijdt, dankzij een permanente verbinding via het GSM-autotelefoonnet. Tot op vijf meter nauwkeurig ziet de meldkamer op een scherm met gewone landkaarten waar de auto is. Het systeem wordt pas wakker wanneer er aan de auto wordt getast. De startmotor schakelt dan automatisch uit. Mocht de auto toch gaan rijden, dan kan de meldkamer de auto blijven volgen op de landkaart in het scherm en eventueel de brandstofpomp afsluiten. Tegelijkertijd gaat er een telefoontje naar de politie in het gebied.

Het systeem kent nog veel meer toepassingen, zo verzekeren Van der Velden en Groos. Bedrijven met veel voertuigen (transportbedrijven, taxi-ondernemingen, de brandweer) kunnen razend snel zien welke voertuig het dichtst bij een klant of rampplaats is. Het kastje kan ook camerabeelden doorsturen. Zo ziet de meldkamer precies wie er achter het stuur van het voertuig zit. En Carangel zal spoedig in

meerdere Europese landen operationeel zijn, zo zeggen de twee bedrijfsvoerders. Van der Velden: „De Italiaanse fabrikant heeft met ons een contract getekend waarin staat dat al zijn kastjes op ons systeem moeten aansluiten.“

Beleidsmakers en deskundigen in de beveiligingswereld kennen het systeem nog nauwelijks, zo blijkt bij navraag. Maar zij reageren al op voorhand sceptisch. „Te duur voor de middenklassers“, oordeelt voorzitter G. Worm van de gezaghebbende landelijke stuurgroep autocriminaliteit, waarin de overheid en de auto- en verzekeringsbranche zitting hebben.

Hoe duur is Carangel dan? Van der Velden: „Een standaard kastje kost nog geen 3.000 gulden. Het abonnement op de meldkamer kost ongeveer een gulden per dag. Het is waar, voor de middenklassers is het misschien te duur. Wij richten ons eerst op de duurere auto's.“ Dat is ook wat Worm tegen het systeem heeft: „Reken maar uit. Het komt neer op 3 tot 10 procent van de waarde van een middenklasseauto. Wij zijn bezig met een studie naar alle beveiligingsme-

thoden en zullen met een advies komen voor de overheid. Ik weet nu al dat onze stuurgroep veel waarde zal hechten aan een goedkoop systeem dat brede toepassing zal vinden. Dus ook voor de middenklassers. Die wordt tegenwoordig juist vaak gestolen omdat de afzet overvloediger is dan bij dure auto's. Verzekeringmaatschappijen zouden moeten bijspringen met bijvoorbeeld korting op de premie. Maar de verzekeraars vinden middenklassers in dat opzicht minder interessant dan de duurdere auto's.“

Onzin, zeggen Van der Velden en Groos: „Zodra we genoeg kastjes verkopen, gaat de prijs vanzelf omlaag.“

De Centrale Recherche Informatiedienst (CRD) herinnert zich nog wel een gesprek met Carangel, maar is er volgens een woordvoerder niet meteen lachend enthousiast over. „Ach, wij maken kennis met vele systemen“, zegt deze alleen.

Het systeem kan toch ook problemen geven bij de opsporing door de politie, zegt een woordvoerder van de regio-politie in Sittard, die eveneens met Carangel heeft gesproken. „Het klinkt raar, maar een plaatsbepaling op vijf meter nauwkeurig is soms niet nauwkeurig genoeg. Als de gestolen auto ergens in een rijtje garages wordt neergezet, kunnen we moeilijk een huiszoekingsbevel aanvragen voor drie of vier boxen tegelijk.“

Of alle sceptici terecht is, zal binnenkort moeten blijken. De adviserende bankier en ondernemer zijn op hun beurt weinig onder de indruk van alle pessimistische geluiden. „In ieder geval heeft de politie nu nog de grootste moeite om een gestolen auto op te sporen“, zegt Van der Velden. „En wat volgens hem nog belangrijker is, de Italiaanse fabrikant KFT in Milaan heeft eerst in eigen land uitvoerig met het systeem geëxperimenteerd.“

„Carangel is daar toegepast bij een taxi-onderneming in Rome en bij vijf honderd vrachtwagens waarvan er nadien niet eentje is verdwenen, ondanks twaalf pogingen tot diefstal“, zegt Groos.

„De Italiaanse politie gebruikt Carangel om dievenbandes te volgen. Ze laten een gestolen vrachtwagen lopen en komen dan bij een opslagloods uit. Zo vonden ze een keer een pakhuys vol politie-uniformen en wapens.“

Overigens geloven alle betrokkenen wel in de technische prestaties van Carangel, gebaseerd op het GPS-navigatiesysteem voor schepen dat ook voor militaire doeleinden is gebruikt. „Die bediening op afstand en nauwkeurige plaatsbepaling is niet uit de lucht gegrepen“, zegt Worm. „Het is alleen te hopen dat een gestolen auto niet met 180 kilometer per uur op de rijksweg wordt stilgelegd of dat zo iets gebeurt op een spoorwegovergang.“

DEN HAAG - Minister Sorgdrager van Justitie gaat met haar collega Dijkstal van Binnenlandse Zaken overleggen of ze de Amsterdamse hoofdcommissaris van politie Nordholt voor een gesprek zal uitnodigen. Nordholt heeft afgelopen week anders met zijn collega's dat de politie was over het aantal den van het Interregionaal Recherche Team (IRT) Noord-Holland/Utrecht, nog niet bekend is.

Minister Sorgdrager vindt dat Nordholt eventuele nieuwe functies moet doorgeven aan Justitie. De hoofdcommissaris sug-

## Overleg over gesprek met Nordholt

gerende afgelopen weekende in korte interviews dat hij nieuwe informatie heeft over de IRT-affaire. Hij leverde het veel kritiek op de commissaris Wieringa die de kwestie heeft opgevoerd. „Ik wil het graag onder de aandacht van de politiek brengen, want dan heb ik nog wel een

paar dingen te zeggen“, Nordholt, die een parlementair onderzoek naar de IRT-affaire wil.

Minister Sorgdrager: Nordholt iets te melden dat te maken heeft met het onderzoek van de commissaris Wieringa, moet hij dat melden. Als hij niets te melden heeft, dan hoeft hij ook niet te zeggen.“

Sorgdrager kondigde gisteren aan met haar collega van Binnenlandse Zaken te zullen overleggen of zij de hoofdcommissaris voor een gesprek uitnodigen.

## Bond gevangenen aan rand faillissement

UTRECHT - De Bond van Wetsvoordraders (BWO), die de belangrijkste van enkele honderden wetsvoordraders en ex-gedetineerden heeft met omkijkend, heeft alle activiteiten gestaakt. De kas is leeg, terwijl de niet betaalde rekeningen zich ophopen. Het bestuur raamt het totale tekort op ongeveer 100.000 gulden.

De financiële nood is een gevolg van de bestuurscrisis die enkele maanden binnen de BWO heeft gewoed. Half juni liet penningmeester J. van Zijl eigenhandig de samenstelling van het bestuur veranderen bij de Kamer van Koophandel in Utrecht. Voorzitter E. van der Maal, die zich schuldig zou maken aan 'wanbeleid', werd daarbij aan de kant gezet.

Maal de penningmeester van 'oplichting'. Hij zou er met de kas, de financiële boekhouding en kostbare computersapparatuur vandoor zijn gegaan.

Onder dreiging van een kort geding voor de Utrechtse rechtbank haalde voorzitter H. Gubbels van het rebelliebestuur twee weken geleden bakkef. Hij draaide de wijzigingen bij de Ka-

mer van Koophandel terug, waardoor het oude bestuur weer in ere werd hersteld.

Ex-penningmeester Van Zijl is sinds enkele weken onbereikbaar. Vorige week donderdag probeerde hij in Driebergen te vergeefs een auto te huren op naam van de BWO. Het gealarmeerde bedrijf schakelde de politie in, die Van Zijl arresteerde. Na het opraken van proces-verbaal wegens verduistering werd hij later op de dag weer heengezonden.

## KLEIN VAN OMVANG, GROTE PRESTATIES

RANK XEROX  
GRATIS  
COPIËREN  
TOT 1-1995

U huurt deze perfecte copier voor slechts 99,90 per maand (!) exclusief btw. En ook dat is uniek van Rank Xerox.

U kunt tot 1-10 '94 van deze aanbieding gebruik maken!

Bel Rank Xerox - The Document Company - voor meer informatie over deze copier en laat u uitgebreid voorlichten. Bel nu 043-62 62 62, faxen kan ook: 043-63 34 15. (\*)Vraag naar de voorwaarden

## RANK XEROX

Kantoorcentrum Limburg





SP stuurt bezorgde brief naar Gedeputeerde Staten

## 'Vervoer atoomafval wellicht via Limburg'

in het Duitse Karlsruhe vervoerd worden naar de kerncentrale in het Belgisch-Limburgse Mol. „Een blik op de kaart en de verschillende verkeersverbindingen tussen beide plaatsen maakt duidelijk dat de route via Nederlands-Limburg zou moeten plaatsvinden. Temeer om-

dat uit krantenberichten blijkt dat de atomaire transporten in het verleden via Aken hebben plaatsgevonden. Een voor de hand liggende verbindingroute per vrachtauto zou via de A76 zijn tussen de grensovergangen Heerlen/Bocholtz en Stein,” schrijft de SP in een brief aan GS.

De partij wil van GS weten of ze op de hoogte zijn van de plannen voor dit transport en in hoeverre de mogelijkheid bestaat dat dit via Nederlands-Limburg zou kunnen gaan. In het geval GS hier niets van weten, vraagt de SP aan het provinciebestuur om de vinger aan de pols te houden. „Als er bij dit transport iets mis gaat, kunnen de gevolgen catastrofaal zijn,” zo staat in de brief.

## Belgische minister schorst burgemeester

Van onze correspondent

BRUSSEL/ZUTENDAAL - De burgemeester van het Limburgse Zutendaal, Jos Beuls, is voor een maand uit zijn ambt gezet. De Belgische minister van Binnenlandse Zaken, Louis Tobback, heeft tot deze sanctie besloten omdat Beuls in april geweigerd had een man, die in een illegaal opgetrokken weekendverblijf huist, in te schrijven in de bevolkingsregisters van zijn gemeente. Bovendien ontzegde Beuls een regeringscommissaris, die in opdracht van de minister poels-hoogte kwam nemen, de de toegang tot het gemeentehuis.

Later heeft Beuls de inwoner toch laten inschrijven, maar daardoor ontliet hij de ministeriële tuchtmareguleer niet. De schorsing, die bij Koninklijk Besluit werd opgelegd, gaat in op 1 september.

Voor de christen-democraat Beuls komt de schorsing erg ongelegen in verband met de campagne voor de gemeenteraadsverkiezingen van 9 oktober. De burgemeester overweegt dan ook naar de Raad van State te stappen om eerherstel te eisen.

Burgemeester Beuls heeft in Zutendaal met veel illegale bouwsels te maken. De weigering om iemand die in zo'n officieel onbestaand pand verblijft in te schrijven, werd unaniem aangenomen door het college van burgemeester en wethouders.

De Limburgse CVP (Christelijke Volkspartij) staat aan de zijde van Beuls. In CVP-kringen wordt geopperd dat de opgelegde schorsing niet in verhouding staat tot de ten laste gelegde feiten. Het zit de partij hoog dat de socialistische minister, een maand voor de verkiezingen de sanctie bekend maakte.

## Omstreden Brabantse gedeputeerde stapt op

DEN BOSCH - De omstreden Brabantse gedeputeerde D. Sonneveld (CDA) stapt om gezondheidsredenen op. Hij heeft dat maandag laten weten.

Sonneveld kwam onlangs in opspraak toen hij het hoogheemraadschap Alm en Biesbosch suggereerde een dijkverzwakingsproject onderhandels te gunnen aan een bevriende aannemer. Kort daarna werd de Brabantse bestuurder met hartklachten opgenomen in een ziekenhuis.

Onderhandse gunning staat haaks op het provinciale beleid dat uitgaat van openbare inschrijving. Inmiddels heeft het schap de werkzaamheden uitbesteed aan een andere aannemer, voor een bedrag dat ruim een miljoen lager is dan de prijs die de door Sonneveld genoemde aannemer in rekening wilde brengen.

De handelwijze van de gedeputeerde was voor de fracties van Groen-Links en SP in Provinciale Staten aanleiding een interpellatie aan te vragen. Die zou vrijdag plaatsvinden. In een maandag uitgegeven verklaring zegt Sonneveld dat er sprake is geweest van incidenten rond zijn persoon en dat hij graag persoonlijk uitleg had gegeven over de feitelijke gang van zaken. „Het spijt mij zeer dat dit nu niet mogelijk is en dat ik niet in staat ben het oordeel van de Staten af te wachten.”

Sonneveld zegt dat hij zijn beslissing met grote tegenzin heeft genomen. Hij stelt nadrukkelijk dat hij nimmer de bestuurlijke integriteit van zichzelf of de provincie materieel in het geding heeft gebracht. „Ik herhaal dat ik het hoogheemraadschap achteraf ongelukkig vind en betreurt”, aldus de gedeputeerde. Sonneveld droeg eerder dit jaar eveneens om gezondheidsredenen al een deel van zijn taken over aan een andere gedeputeerde.

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Socialistische Partij (SP) vreest dat de atoomtransporten, die tussen 1998 en 2000 in het Duitse grensgebied gaan plaatsvinden, ook door Limburg komen. Volgens de partij is het heel goed mogelijk dat het atoomafval via de A76 van Bocholtz naar Stein getransporteerd wordt. Het district Limburg van de SP vraagt Gedeputeerde Staten dan ook om meer informatie.

Zoals bekend moet tussen 1998 en 2000 80.000 liter atoomafval vanuit een stilgelegde opwerkingsfabriek

## Koninklijke huldeblijk



De koninklijke schutterij Sint Sebastianus uit Voerendaal, winnaar van het Oud Limburgs Schuttersfeest in het Belgische Stokkum, heeft gisteravond de herinneringsmedailles van koningin Beatrix van Nederland en koning Albert II van België ontvangen. De Voerendaalse schutterij kreeg de medailles in het gouv-

vernement in Maastricht uitgereikt door de beide Limburgse gouverneurs Van Voorst tot Voorst en Vandermeulen. Het zesttal van St.-Sebastianus veroverde op 9 juli dit jaar onder tropische temperaturen de OLS-titel. Ook al in 1978 viel Voerendaal deze eer te beurt.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## 'Zwaard van Damocles werkt verlamdend op personeel'

Van onze redactie economie

HEERLEN - De belangen van het personeel staan bij het chemieconcern DSM steeds verder achterop, schrijft de vakbond Unie BLHP in een informatiebulletin aan het DSM-personeel. „Het sociale gezicht van DSM is behoorlijk aangetast. We hebben nu te maken met een verzakelijk DSM dat zich steeds minder onderscheidt van welke andere onderneming dan ook,” aldus bestuurder Frans Hol.

De Unie BLHP merkt dat de betere financiële resultaten voor het chemiebedrijf geen reden zijn om een eind te maken aan het afslankingsbeleid. De vakbond wil voorkomen dat „de lasten te eenzijdig op de

## Unie BLHP betreurt 'verzakelijking' DSM

schouders van enkele individuen worden gelegd. Want voor de bovengenoemde is het extra bitter om te zien dat het met DSM financieel beter gaat, maar dat er voor hen geen plaats meer is,” schrijft Hol. In vier jaar tijd schrapt DSM in Limburg 3500 personeelsleden van de loonlijst. Een afslanking van bijna dertig procent. DSM heeft nu in Limburg minder dan 8.700 mensen in dienst.

De flink gedaalde personeelskosten

hadden een belangrijk aandeel in de resultaatverbetering van DSM. De leiding is zo tevreden over de reorganisatie en afslanking, dat het beleid voorlopig wordt voortgezet. Hol beseft dat, maar: „We zullen ervoor moeten waken dat het management niet te ver doorschiet in hun afslankingsdrift. Voor de medewerkers wordt het tijd dat er wat meer rust komt in de organisatie. Nu voelen velen steeds het 'Zwaard van Damocles' boven hun hoofd

hangen, dat heeft vaak een verlamdende uitwerking.”

Reorganisaties blijven ook in de toekomst nodig, in verband met het stoppen van oude fabrieken en het beter gebruik maken van de eigen bezetting, realiseert Hol zich. Daarbij hekel hij de nieuwe rol van de afdelingen personeelszaken van DSM. „Vroeger kon een medewerker daar altijd met zijn problemen terecht, tegenwoordig zien we dat er personeelsdiensten zijn die alleen nog maar uitvoering geven aan het personeelsbeleid dat door de DSM-directie is vastgesteld.

Hol denkt dat die 'kille verzakelijking' op den duur niet houdbaar is.

„Om medewerkers gemotiveerd te houden zal DSM aan het sociale aspect meer aandacht moeten besteden.”

## NSB'ers te kijk gezet

Van onze verslaggever

MECHELEN - Vijftig jaar na datum is een bijzondere verzameling spotprenten opgedoken die betrekking heeft op de oorlog, de Duitsers en vooral de NSB'ers.

De pentekeningen, die gedeeltelijk in kleur (rood) zijn, werden in 1941 en 1942 gemaakt door een man die ondergedoken was bij de familie Groneschild in Terziet. Van hem zijn alleen de initialen W.H. bekend, maar het is niet bekend of dat de initialen zijn van zijn echte naam of van een schuilnaam.

De prenten zijn nu eigendom van Paul Groneschild (56). Hij was in de oorlogsjaren te jong om zich de onderduiker te herinneren en van zijn inmiddels overleden ouders heeft hij nooit iets over de identiteit van de man vernomen. De serie spotprenten laat zien - op destijds zeer gewaagde wijze - hoe de tekenaar aankeepte tegen het Nazi-regime in Duitsland en vooral tegen de collaborateurs in Nederland. De NSB bestond volgens W.H. uit 'loslopende tuchthuisboeven, parasieten, hoogmoedswaanzen-

nigen, mislukte genieën, ontspoorde intellectuelen, en hele en halve gekken’.

De spotprenten, 32 in totaal, zijn onderdeel van een tentoonstelling die gedurende de maanden september en oktober op meerdere plaatsen in Zuid-Limburg te bezichtigen is. De reizende expositie begint donderdag om 18.00 uur in de Heerenhof te Mechelen, waar de expositie wordt aangevuld met een Wittenmse bijdrage, die bestaat uit foto's van de bevrijdingsoptochten die overal in mei 1945 werden gehouden. Opvallend is een foto met een complete compagnie Amerikaanse infanteristen die in Wahlwiller waren gelegerd. Van de 125 soldaten op de foto zouden slechts twee de oorlog hebben overleefd.

Tijdens de openingsdag van de tentoonstelling wordt een documentaire met authentieke beelden van de bevrijding vertoond, gemaakt door Herman Maenen. Tijdens kantooruren is de expositie te bezichtigen behalve op vrijdag 9 september. Op monumentendag 10 september is de expositie van tien tot vijf uur geopend.

DE N.S.B. ZOEKT:



• Tekeningen van de onbekende onderduiker.

## Combinatie van weg- en watervervoer het best voor het milieu

# Huisvuiltransport kan schoner over de Maas

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - Het transport van Limburgs huisvuil voor namelijk over de Maas kan behoorlijke voordelen voor het milieu opleveren vergeleken met het huidige transport over de weg. Minder uitstoot van vuile gassen en minder files zijn het gevolg. Het is bovendien 23 procent goedkoper dan een plan waar de provinciale afvalverwerker (AVL) aan werkt. Een aantal ondernemers heeft daar een speciaal systeem voor bevestigd. In theorie werkt het prima, maar voor het in praktijk kan worden gebracht, zal er nog heel wat water door de Maas stromen.

Wanneer is het voor het milieu en voor de portemonnee gunstig om voor een andere manier van transport te kiezen dan per vrachtwagen over de steeds voller wordende wegen? Dat was het uitgangspunt van een studie waarvan gisteren in het provinciebestuur in Maastricht de resultaten werden gepresenteerd. Met 25.000 gulden subsidie van de provincie en andere instanties heeft het onderzoeksbureau AT Kearney de mogelijkheden onderzocht van het genoemde Mondiso-systeem. Dit systeem is afgeleid van Mondiso by in Milbeek, een speciaal opgericht bedrijf waarin vijf transport-experts, twee transporteurs, een chassisbouwer, een constructiebedrijf en een binnenvaartredrij hun krachten hebben gebundeld.

Met z'n vijven bedachten ze een systeem voor het vervoer van goederen in containers over korte afstanden met gebruikmaking van zowel vrachtwagens als binnenvaartschepen. Bovendien is een techniek bedacht waarmee het mogelijk is op veel plaatsen te laden en te lossen. Om de haalbaarheid te onderzoeken liet AT Kearney het nieuwe systeem los op het transport van afval in Limburg.

## Containers

Uit de studie bleek dat de langgestaande provincie Limburg, met de Maas als ruggegraat, bij uitstek geschikt is voor het project. Die Maas kan veel beter dan tot nu toe als transport-as worden gebruikt om het vervoer over water wel langzaam, maar milieuvriendelijker is dan over het spoor of de weg. Vrachtwagens kunnen standaard containers met gesloten huisvuil afhalen in de Limburgse dorpen en vervoeren naar de dichtstbijzijnde Maaskade vervoers. Daar kunnen de containers met een speciale scheepskraan op de boot worden geplaatst en vervolgens richting stortplaats, composteringinstallatie of verbranding worden verscheppt. Alleen de Oostelijke Mijnstreek is een uitzondering: daar wordt het spoor in plaats van de Maas gebruikt. Het laatste stukje moeten de containers weer per vrachtwagen worden vervoerd.

De initiatiefnemers hopen het systeem over een jaar operationeel te hebben. Ze zoeken nog naar financiers.

## Krant gaat weer in beroep tegen uitspraak rechter

## Journalisten moeten bronnen bekend maken

Van onze verslaggever

DEN HAAG/MAASTRICHT - De journalisten Henk Langenberg en Joop Dohmen van dagblad De Limburger moeten binnen twee maanden hun bronnen bekend maken. Dat heeft de rechter-commissaris van de rechtbank in Den Haag gisteren beslist naar aanleiding van een voorlopig getuigenverhoor van beiden. Dat verhoor vond plaats op verzoek van het Gelderse van den Biggelaar-concern. De journalisten weigerden gisteren over hun bronnen te spreken.

Van den Biggelaar heeft om de verhoren verzocht naar aanleiding van vele publicaties in De Limburger over corruptie. Het bedrijf stelt door de publicaties, waarin onder meer gerefererd wordt aan 'goed ingelichte bronnen', grote schade geleden te hebben en vraagt zich af of ook de Staat daarvoor aansprakelijk gesteld kan worden.

De advocaten van het concern in deze zaak, B. de Koning en H. Meereema, willen middels het horen van de journalisten te weten komen of ambtenaren van bijvoorbeeld opsporingsinstanties vertrouwelijke informatie hebben gelekt. De Staat is dan als werkgever aansprakelijk. Tegen de uitgeverij en de journalisten is al een procedure voor de rechtbank in Maastricht gestart, waarin 'vele miljoenen' worden geëist.

Langenberg en Dohmen beriepen zich gisteren op een soort verschoningsrecht; het recht om niet

te getuigen. Voor journalisten is dat recht wettelijk niet geregeld. De verslaggevers verklaarden in Den Haag nog eens nooit en te nimmer naar buiten toe over hun bronnen te spreken.

De advocaat van de krant, J. Koster, betoogde dat de journalisten wel degelijk een verschoningsrecht toekomt, geleid op het maatschappelijk belang dat met de verhalen gediend is en geleid op eerdere uitspraken van rechters. Hij voerde voorts aan dat enkele bronnen al bedreigd waren, 'overigens niet door Van den Biggelaar’.

De rechter-commissaris besliste te plekke evenwel dat de journalisten geleid op de hoogste rechterlijke uitspraken, een van de bronnen van het recht, verplicht zijn te spreken. Zij stelde dat Van den Biggelaar daar een belang bij heeft.

Waarnemend hoofdredacteur G. Kessels wilde gisteren geen inhoudelijke reactie geven op die beslissing. „Het is duidelijk dat ik daar een eigen opvatting over heb, maar zo lang we procespartij zijn kan ik daar niets over zeggen. We zullen een adequaat verweer voeren in hoger beroep.”

Het is niet de eerste keer dat de verslaggevers verplicht worden te spreken. Ook burgemeester Henk Riem volgde eerder een soortgelijke procedure met voorsnog hetzelfde resultaat als in de zaak-Van den Biggelaar. In de zaak-Riem hebben beide verslaggevers hoger beroep ingesteld, dat op 10 oktober voor het Hof in Den Haag dient.



Bij de Woningvereniging Sittard is opnieuw beroering ontstaan. De ene interim-manager heeft nauwelijks zijn hielen gelicht of een ander licht de organisatie weer door. J. van der Meulen dreigt de tweede achtereenvolgende directeur te worden die na tussenkomst van een extern onderzoeker het veld moet ruimen. Ondertussen leeft bij personeelsleden de vrees voor meer gedwongen maatregelen als ontslag of herplaatsing.

## in het nieuws

DOOR HAN BRINKMAN

**SITTARD** – Het is niet de eerste keer dat directeur J. van der Meulen in een ernstig conflict met het bestuur is gekomen. Enkele jaren geleden kon eenzelfde geschil nog worden beslecht en het dreigende ontslag worden afgewend. Maar ditmaal is dat onmogelijk.

Het bestuur van de woningvereniging uitte daarvoor gisteren te zware beschuldigingen aan het adres van Van der Meulen. Mr. J. Penders gaf aan dat de directeur niet de capaciteiten had om de functie waar te maken, waarvoor hij in 1987 was aangekomen. Met name het ontbreken van een controlesysteem voor de financiën, wordt Van der Meulen aangerekend. „Mogelijk is de woningvereniging voor tienduizenden gulden benadeeld door het ontbreken van budgetcontrole,” stelde Penders. Daarnaast wordt Van der Meulen verweten dat hij conflicten tussen personeelsleden liet voortduren en dat hij de ondernemingsraad onjuiste informatie voorhiel over standpunten van het bestuur. Enkele werknemers stapten uit onvrede naar de vertrouwensarts.

In mei dreigde het bestuur met ontslag, nadat het de directeur eerst nog een baan had aangeboden 'in de luwte van de interim-manager', waarbij hij belast zou worden met de zorg voor externe contacten. Maar daar voelde Van der Meulen niet voor. Daarna was het bestuur bereid om de directeur bij zijn vertrek een schadevergoeding van 75 mille te geven. Zijn raadsman Stevelmans noemde gisteren dit bedrag onacceptabel. Door de reeks beschuldigingen zou Van der Meulen de kans op een nieuwe baan wel kunnen vergeten, maakte de advocaat duidelijk: „En niet alleen in de woningbouwwereld.”

De ondernemingsraad heeft inmiddels het vertrouwen in Van der Meulen als directeur opgezegd. „Het bestuur en het voltallige personeel zijn tegen zijn terugkeer,” aldus mr. Penders die Van der Meulen schetste als een klungelaar op financieel terrein.

Mr. H. Stevelmans, raadsman van Van der Meulen, betwistte bijna alle beschuldigingen. De advocaat vertelde dat de directeur in 1993 nog een gratificatie had gekregen. Hij erkende dat daarmee niet betaalde overuren werden goedgekeurd, maar dat het ook een extra beloning was. „De gratificatie was een uiting van het vertrouwen in mijn client. Het bestuur zei erbij te hopen dat de directeur zich op dezelfde voortvarende wijze zou inzetten,” zo citeerde Stevelmans.

Hij vond ook dat Van der Meulen niet als eindverantwoordelijke kon worden aangesproken. „Er wordt hier de indruk gewekt dat alles op grote afstand van het bestuur gebeurde. Maar het bestuur wist alles. Het zat voor de helft op de stoel van de directeur. De verwijten mogen niet allemaal op zijn bordje worden gegooit. Het bestuur had het nooit zover mogen laten komen. Ze willen hem gewoon laten afbranden,” zei de advocaat van Van der Meulen. Stevelmans vond verder dat het bestuur zich eenzijdig liet adviseren door interim-manager A. Beijer, die in het voorjaar was aangetrokken. De advocaat vertelde dat Beijer zelf jaren geleden als leidinggevende bij een corporatie aan de kant is gezet na een extern onderzoek...

De kantonrechter wilde weten wat het bestuur al die jaren dat Van der Meulen directeur was had gedaan 'zonder in de gaten te hebben wat voor knoeier' er kennelijk zat. Interim-manager Beijer, die nu tijdelijk directeur is, gaf namens het afwezige be-

Advocaat: 'Ze willen de directeur laten afbranden'

# Beerput woningvereniging Sittard blijft dicht



De met ontslag bedreigde directeur J. van der Meulen (links) gaat in gezelschap van zijn advocaat naar het kantongerecht.

Foto: ERMINDO ARMINO

stuur een verklaring: „Het bestuur had al langer het gevoel dat er iets was. Van der Meulen wachtte af en deed wat het bestuur hem vertelde. Hij nam niet zelf het initiatief voor verbeteringen.”

De uitvoerige aanklacht tegen Van der Meulen maakte kantonrechter mr. J. Becker sceptisch. De verhoudingen zijn te zeer verstoord, vond hij. Alleen Van der

Meulen hield nog vol dat terugkeer mogelijk is. „Dat kan mits ik een faire kans krijg. Ik heb in het verleden bewezen daarin heel flexibel te zijn,” aldus Van der Meulen, doelend op de verzoening, na de eerste ruzie met het bestuur. Maar de advocaat van de woningvereniging herhaalde slechts: „Het hele personeel is tegen zijn terugkeer.”

Nadat de beide advocaten achter

gesloten deuren een vergeefse poging hadden gedaan om het eens te worden over een afvloeiingregeling, besloot de kantonrechter dat de zaak werd aangehouden. Stevelmans krijgt tot 9 september de gelegenheid om op de beschuldigingen te reageren. Daarna doet de rechter uitspraak, maar zijn voorlopige conclusie luidde gisteren al dat Van der Meulen recht heeft op een behoorlijke schadevergoe-

ding. Het bestuur van de woningvereniging had nog getuigen willen oproepen om het falend management van Van der Meulen aan te tonen, maar de kantonrechter voelde daar niets voor. Het open-trekken van de beerput van de woningvereniging was in niemand's belang, vond hij. „Er moet op fatsoenlijke wijze een oplossing komen voor dit geschil. Daar gaat het om.”

Veldwerk, zelf op onderzoek uitgaan, hoort bij de universitaire opleiding tot fysisch geograaf. Eerstejaars-studenten beginnen voorzichtig in Nederland, later volgt vaak Zuid-Frankrijk. Pas in de laatste fase van de studie komen verre bestemmingen in beeld. Een expeditie naar West-Groenland, even boven de poolcirkel, blijft echter een bijzonderheid. De 23-jarige Martine Meyers uit Utrecht, van oorsprong Simpelveldse, keerde onlangs terug van negen weken poolzomer, muggenplagen en overweldigende natuur.

DOOR RIK VAN DRUTEN

**HEERLEN** – Het mooiste: „Brokken ijs die van de ijskap vielen. Een hard, onheilspellend geluid, alsof je een rolluik ineens naar beneden laat zakken. En dan een enorme klap. Je moest er geduld voor hebben om het zien. Je kijkt naar een kilometers lange rand van het poolijs en je weet van tevoren niet waar het volgende brokstuk gaat vallen. En als je de klap hoort, ben je al te laat.”

Het vervelendste: „De muggen. We waren gewaarschuwd, wisten dat het erg zou zijn, maar dit was een ramp. De eerste week heb ik het nog bijgehouden: 75 muggenbulten alleen al op mijn linkerbeen. Ze staken dwars door je spijkerbroek heen. Naar de wc gaan was het ergste, ik ben gestoken op plaatsen eh... laten we zeggen eh... waar ik normaal nooit wordt gestoken.”

Martine Meyers vertrok op 17 juni na een klein half jaar voorbereiding per vliegtuig naar Søndre Strømfjord, een driehonderd zielen tellende voormalige Amerikaanse luchtmachtbasis op West-Groenland, net binnen de poolcirkel. Kampeerspullen, voedselvoorraden en onderzoeksmateriaal waren de zes studenten tellende expeditie per schip vobraggegaan. Te voet trokken de studenten 25 kilometer verder en richtten een primitief basiskamp in. Een paar tenten, een stuk zeil dat de geïmproviseerde keuken beschermde en tussen een paar zandduintjes een 'wc-kuil'. „Water haalden we

## Negen weken bivak op Groenlandse toendra



Fysische geografie-studente Martine Meyers uit Simpelveld bivakkeerde negen weken op Groenland om het gedrag van het poolijs te bestuderen. Foto: FRANS RADE

uit een meertje en elke week liepen we twee uur naar Søndre voor een warme douche.”

Nog tien kilometer verder was de rand te zien van het poolijs, het studie-object. „We wilden

meer weten over wat zo'n ijskap doet met het landschap. We dachten dat de situatie in West-Groenland nu zou lijken op die in Nederland tijdens de laatste IJstijd. Dat klopte maar gedeel-

telijk: de klimatologische omstandigheden zijn wel vergelijkbaar, maar daar zijn veel hoogteverschillen, hier niet.”

Het onderzoek van de zes studenten van de Utrechtse universiteit was ook bedoeld om te kijken hoe het ijs dat de pool overdekt, reageert op de toename van CO<sub>2</sub> in de atmosfeer, het geveerde broeikas-effect. „Wij zijn daar niet direct mee bezig geweest,” zegt Meyers, „maar daar wordt heel veel onderzoek naar gedaan, door heel veel universiteiten. Elk leveren ze een stukje van een legpuzzel die pas na jaren misschien kan worden opgelost.”

### Bibberen

Negen weken waren genoeg om drie Groenlandse seizoenen mee te maken. „Eind juni was het daar nog lente, begin augustus begint de herfst al. De ene dag was het 25 graden, een dag later zat je in een dikke winterjas en handschoenen te bibberen. Als het regende, konden we niets doen, dan zat je werkloos in de tent te wachten tot het droog werd. Tijd deed er niet toe, het werd 's nachts niet donker, de enige klok was je eigen bioritme.”

Ontberingen die indruk maakten, maar Meyers enthousiasme niet deden bekoelen. „De stilte, de uitgestrektheid en de onge-reptheid zijn indrukwekkend.

Kanjers van sneeuwvelden, poolvossen en rendieren vertoonden geen spoor van angst en kwamen tot vlak bij onze tenten.”

### Muskusossen

„De enige dieren waarvoor we moesten oppassen waren de muskusossen: enorme beesten, van voren net een leeuw en van achteren een wandelende jurek. Die voelen zich snel bedreigd en dan moet je snel wegwezen. Ze hielden een keer de 'wc-kuil' bezet, een andere keer net de plek waar we aan het werk waren.

Dan zat er niets anders op dan te wachten tot ze oprasten.”

## Brandstichting in Eindhoven

**EINDHOVEN** – In Eindhoven hebben in de nacht van zondag op maandag kort na elkaar opnieuw twee branden gewoed die mogelijk zijn aangestoken. Elf schoollokalen van een dépendance van het Eekartcollege brandden uit en op het terrein van de Technische Universiteit werd een kinderdagverblijf in de as gelegd. In beide gevallen betrof het houten gebouwen.

Hoewel er geen harde bewijzen voor zijn, sluit de Eindhovense brandweer niet uit dat het om brandstichting gaat. Sinds vorige week onderzoekt een speciaal team van de politie een lange reeks brandstichtingen in Eindhoven en omgeving. Directe aanleiding voor het formeren van een speciale groep rechercheurs was het afbranden van een houten verenigingsgebouw in Waale.

De spectaculairste brand woedde enkele weken terug in Veldhoven. Daar brandde een veilingloods af waardoor een schade ontstond van tien tot vijftien miljoen gulden.

## Vooral tweeverdieners zijn wanbetalers premie ziekenfonds en AWBZ

**HEERLEN** – De wanbetalers van ziekenfonds- en AWBZ-premies zijn vooral te vinden onder tweeverdieners en onder mensen tussen de 25 en 40 jaar. Ziekten-fonds en verzekeraars hebben wel de mogelijkheid maatregelen te nemen tegen wanbetalers, maar passen die nauwelijks toe.

Minister E. Borst-Eilers van Volksgezondheid schrijft dit in antwoord op vragen die voor haar benoeming waren gesteld door kamerleden voor D66, Bakker en Kohnstamm (nu staatssecretaris Binnenlandse Zaken). De niet-geinde premies hebben volgens haar geen effect op de financiering van de gezondheidszorg. Wel leiden ze tot een premieverhoging, zodat indirect andere verzekerden voor de kosten opdraaien.

De Vereniging van Nederlandse Zorgverzekeraars (VNZ) zei zo'n zestig miljoen gulden per jaar mis te lopen doordat nominale premies voor het ziekenfonds en de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ) niet betaald werden. Inmiddels heeft de Ziektenfondsraad berekend dat in 1993 16,5 miljoen aan zieken-fondspremies en 12,5 miljoen aan AWBZ-premies niet is geïnd. Dat is ongeveer een procent van het totaal aan nominale premies. Incassokosten zijn daarbij niet meegerekend, omdat die in een ander budget worden verrekend. Onduidelijk was wie de wanbetalers waren. Gedacht werd aan

daklozen, omdat daar praktisch de mogelijkheid ontbreekt de niet-betaalde premies te innen. Het merendeel van de zieken-fondsen analyseert de groep wanbetalers niet. Uit gegevens van fondsen die dat wel doen, blijkt echter dat het vooral gaat om tweeverdieners en mensen tussen de 25 en 40 jaar. De minister wijst erop dat het juist niet gaat om mensen met een uitkering, omdat de sociale diensten vaak de nominale premie inhouden en afdragen.

Volgens Borst-Eilers kan wanbetalen niet leiden tot uitschrijving uit het fonds of verzekering. Er zijn voldoende sancties mogelijk (inclusief loonbeslag) om het geld alsnog binnen te krijgen. Bovendien is de nominale premie slechts een beperkt deel van de totale premie. Het grootste gedeelte wordt buiten de verzekering om ingehouden en afgedragen. Uitschrijving zou volgens de bewindsvrouw in geen verhouding staan tot het niet-betalen van het nominale deel van de premie.

De minister van Volksgezondheid verwacht overigens dat het percentage niet-geinde premies in 1994 vanzelf afneemt. Dit jaar krijgen de zorgverzekeraars de niet-geinde premies niet meer uit de kassen van AWBZ en Ziektenfondswet vergoed, zodat ze meer moeite zullen doen de wanbetalers op te sporen en de premies met dwangmaatregelen te innen.

### bioscopen

#### ● HEERLEN

Royal: Beverly Hills cop 3, t/m wo 18.15 en 20.30 uur, wo ook 14 uur. Rivoli: The client, t/m wo 18.15 en 20.30 uur. Duimelintje, wo 14 uur. Maxim: Four weddings and a funeral, t/m wo 18.15 en 20.30 uur. De aristokatten, wo 14.30 uur. H5: Speed, dag 14.30 18 en 20.45 uur. Son in law, dag 14.15 en 18.15 uur. The Beverly Hills-billies, dag 20.45 uur. The flintstones, dag 14 18.45 en 21.15 uur. De aristokatten, dag 14 uur. Striking distance, dag 18.30 en 21 uur. Black check, dag 14 en 18.30 uur. My father the hero, dag 21 uur.

#### ● LANDGRAAF

Autokino: Speed, t/m wo 21 uur.

#### ● MAASTRICHT

Mabi: Four weddings and a funeral, dag 18.30 en 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Maverick, dag 18.30 en 21.15 uur. De aristokatten, wo 14.30 uur. Beverly Hills cop 3, dag 18.30 en 21.15 uur, wo 14.30 uur. Duimelintje, wo 14.30 uur. The client, dag 18.30 en 21.15 uur. Cine-K: Como agua para chocolate, dag 21 uur. Cinema-Palace: Speed, dag 18 en 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. The flintstones, dag 19 en 21.30 uur. De aristokatten, wo 14 en 16 uur. Striking distance, dag 18.30 en 21.30 uur. Lumière: La vie sexuelle des belges, dag 20 uur. Bad boy Bobby, dag 20.30 uur. Blue kite, dag 22 uur.

#### ● GELEEN

Roxy: The flintstones, dag 20.30 uur, wo ook 14 uur. Speed, dag 20.30 uur. D

#### ● SITTARD

Forum: Beverly Hills cop 3, dag 20.30 uur. The client, dag 20.30 uur. Duimelintje, wo 14 uur.

#### ● ECHT

Royal: The client, t/m di 20.30 uur. Beverly Hills cop 3, t/m di 20.30 uur, wo 14.30 uur. Duimelintje, wo 14.30 uur.

#### ● ROERMOND

Royal: Speed, t/m wo 20.30 uur, wo 14.30 uur. Royaline: The flintstones, t/m wo 20.30 uur, wo ook 14.30 uur.

#### ● VENLO

Filmhuis: Naked, di.

### exposities

#### ● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein. (Im)possible Waltz. T/m 4/9. Open di t/m vr 11-17. za en zo 14-17 uur. Galerie 't Weertje, De Wever Ziekenhuis. Werk van Greetje Notenboom en Arno Sijben. T/m 14/9.

#### ● KERKRADE

Raadhuis, Markt 1. Werk van Egidius Knops. Van 13/8 t/m 23/9. Open ma t/m vr 10-17 uur. Botanische tuin, Hubertuslaan 74. Werk van Egidius Knops. Van 13/8 t/m 23/9. Open di t/m vr 9-17 uur, za en zo 13-17 uur.

#### ● LANDGRAAF

Ipomakkerberg 2. Piotr Kiepuszewski en Tomasz Lubaszka. Van 28/8 t/m 9/10. Open za en zo van 14-17 uur.

#### ● BRUNSSUM

Gregorius-ziekenhuis. Acrylwerk van Rosita Botterweck. T/m 12/9.

#### ● SITTARD

Maaslandziekenhuis. Werk van Frans Witte. T/m 31/8. Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Stan Roukens. T/m 4/9. Portretten en naakten van Joke van Katwijk. T/m 4/9. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. Kunstcentrum Sittard, Leyenbroekweg 113a. Beelden en tekeningen van Ine Schröder. Van 28/8 t/m 9/10, open wo t/m zo 14-17 uur.

#### ● GELEEN

Maaslandziekenhuis. Werk van Jenny Roost. T/m 31/8. Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Fotografie van Marco Naseman en typografie van Nathalie Arts. Van 4/9 t/m 23/9, open do tot 18.20 uur en za en zo van 14-17 uur.

#### ● MAASTRICHT

Galerie Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Jean en Marianne Bremers. Open do t/m zo 12-17.30 uur. Theater aan het Vrijthof. Foto-expositie De eerste, de beste. T/m 3/9, open ma t/m zo 11-18 uur. Tuin verpleegkliniek Klevarie. Beelden en installaties van Marjo Boesten en Paula Knooren. T/m 30/10. Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Werk van Arjen van Prooijen. T/m 3/10, open tijdens kantooruren. Salon Artistiek, St. Amorsplein 10. Werk van Christell Prints, Wiel Essers en Charles den Haan. T/m 6/9, open ma 13-18 uur, di t/m za 9-18 uur. Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c. Werk van Curt Stenvert. T/m 3/9, open do t/m za 15-19 uur. Studio Maastricht, Brusselsestraat 58. Vlaskglas. Maastricht, de masters en hun werken. Van 4/9 t/m 25/9, open do t/m zo 13-18 uur. Galerie Dis, Tafelstraat 28. Bep Scheeren, werken op papier en schilderijen. Van 3/9 t/m 28/10. Open wo t/m zo van 13 tot 17 uur.

#### ● VALKENBURG

Streekmuseum, Grote Straat c31. Overzichtsexpositie Jos Caelen. Van 5/8 t/m 25/9. Gemengde technieken van Yvon Orbons. Van 5/8 t/m 25/9. Open di t/m zo 10-17 uur.

#### ● MARGRATEN

Henk Schram Centrum Eckelrade, Klompenstraat 1. Schilderijen van Hoesen Khajezadeh. Tot eind augustus. Open ma t/m vr 14 tot 16 uur.

#### ● ROERMOND

Galerie Wansink, Neerstraat 76. Recentste werken van Theo Kuipers. Van 4/9 t/m 1/10.

#### ● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Oensel. Schilderijen van Annelies Hoek en beelden van Vera de Haas. Van 2/8 t/m 2/10. Open do t/m zo van 14.00 tot 17.00 uur.

#### ● STEVENSWERT

Historische kern. Land en water. Van 9/9 t/m 20/10. Galerie Stevenswerth, Jan van Steffeswerthplein 8. Land en water, binnen-expositie. Open do t/m zo 14-17 uur.



## Eremedaile voor Huits

NUTH - Hub Huits uit Simpeldveld ontving in Nuth de zilveren ermedaile verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

Huits (60) kreeg de koninklijke onderscheiding bij zijn afscheid als werknemer van rubber- en kunststoffabriek Enbi in Nuth. Ruim 42 jaar geleden trad hij in dienst van het bedrijf.

Huits heeft zich bij Enbi opgewerkt tot voorman. De laatste 20 jaar is hij er werkzaam als magazijnmeester.



• Hub Huits

## Zilver voor Winthagen

HEERLEN - De 55-jarige Heerleenaar Nico Winthagen kreeg de ermedaile in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau bij gelegenheid van zijn 40-jarig dienstjubiläum bij Nelissen Van Egteren Bouw.

Hij begon zijn carrière bij het Heerlense bouwbedrijf in 1954 als leerling-timmerman.

De laatste vijftien jaar was hij werkzaam als uitvoerder.



• Nico Winthagen

## 'Decorbus' van Lady Komedie uitgebrand

BOXTEL/HEERLEN - De bus van theatergroep Lady Komedie is zaterdagavond ter hoogte van Boxtel door kortsluiting uitgebrand. De groep was op weg terug naar Amsterdam na een optreden tijdens Cultura Nova in Heerlen.

„Het begon met een klein vlammetje bij het dashboard,” zegt Adrienne van Hiltten. „Maar binnen twee minuten waren dat grote vlammen. De bus leek wel een brandbom, we zijn snel weggevloden.” De politie zette de snelweg af, waarna de brandweer bluste. Maar de bus kan als verloren worden beschouwd.

Lady Komedie is zwaar gedupeerd, want de bus vormde het decor voor hun voorstelling. In Heerlen voor het laatst.

„Bovendien zijn de geluidsinstallatie, de kostuums, lampen, bandjes en alle promotiemateriaal verloren gegaan.” De bus was niet all-risk verzekerd.

De leden van het gezelschap zagen ook paspoorten, huissleutels en rijbewijzen in de vlammen verdwijnen.

De groep moet geprogrammeerde voorstellingen afblazen. „We leven

van Lady Komedie,” zegt Van Hiltten: „Maar dat wordt nu extra moeilijk omdat we zeker een maand geen inkomsten hebben.”

## Bromfietser tegen auto

HEERLEN - Een 16-jarige jongeman uit Heerlen reed zondagmiddag op de Zeswegenlaan met zijn bromfietser tegen de auto op van een plaatsgenoot (33). De bromfietser liep een beenbreuk en een elleboogbreuk op.

## Amokmakers aangehouden

VOERENDAAL - De politie heeft zondagavond op het Kerkplein in Voerendaal twee mannen (een 23-jarige Nijmegenaar en een 27-jarige man uit Voerendaal) aangehouden. Het tweetal, dat de jaarmarkt bezocht, had te veel gedronken. De man uit Voerendaal werd aangehouden, omdat hij met het aanwezige politiepersoneel op de vuist ging. De Nijmegenaar was het met de aanhouding kennelijk niet eens en begon te schoppen. De politie had eerder op de avond al de gemeedere op de jaarmarkt moeten sussen.

## Diefstal van dure parfums

BRUNSSUM - Bij een inbraak in de nacht van zaterdag op zondag in een drogisterij aan de Kerkstraat in Brunssum hebben onbekenden een grote hoeveelheid dure parfums ontvreemd. De dieven namen ook een onbekend geldbedrag mee. Van de daders ontbreekt ieder spoor.

## Aangehouden met drugs

VOERENDAAL - Op de Kunderberg in Voerendaal zijn zaterdagavond vier inzittenden van een auto met Duits kenteken aangehouden. De mannen bleken 29 bolletjes heroïne en cocaïne en een verboden dolk mee te hebben. Twee inzittenden waren Duiters, de andere twee kwamen uit Rotterdam en Breda.

## Inventarisatie archief Rimburch en Ubach over Worms

LANDGRAAF - De oude archieven van de vroegere gemeenten Rimburch en Ubach over Worms, worden op last van de gemeente Landgraaf door de provinciale archiefinspectie geïnventariseerd. Het gaat om historische documenten uit de periode 1818-1886 en 1797-1931, waaronder akten van de burgerlijke stand. Het karwei kost de gemeente in totaal zo'n tienduizend gulden. Van de beschikbare van de vroegere gemeenten Nieuwenhagen en Schaesberg bestaan al adequate archiefinventarissen. Oud materiaal van Rimburch en Ubach over Worms wordt nu onder handen genomen, zodat de gemeente en andere belangstellenden van de historische stukken gebruik kunnen maken. Het werk mag uitsluitend verricht worden door een persoon met een wetenschappelijke opleiding. Landgraaf wil daarom de provinciale archiefinspectie inschakelen.

## Bedrijfspand op De Koumen van de baan

DEN HAAG - IJzer- en metalenhandel gebroeders Van de Vin is de bouwvergunning voor een bedrijfspand op het industrieterrein De Koumen in Hoensbroek definitief kwijt.

De afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State heeft gisteren een beroepszaak van Van de Vin tegen de intrekking van de bouwvergunning verworpen. De gemeente Heerlen besloot de in 1982 verleende bouwvergunning in te trekken omdat de gebroeders Van de Vin al die tijd geen huis op hun terrein gebouwd hebben. Sinds 1989 is bovendien een gewijzigd bestemmingsplan van kracht. Dit nieuwe plan sluit de bouw van bedrijfspanden uit.

## Omscholing werklozen voor baan horeca

VALKENBURG - In scholengemeenschap de Ravensberg in Valkenburg kunnen werkloze mannen en vrouwen binnenkort een omscholing krijgen tot restaurantkok of tot gastvrouw/gastheer. Het project geldt vooral voor werklozen en voor mensen die tot nu toe nauwelijks kans op een baan hadden in de horeca-sector.

Om de activiteiten in de Ravensberg te kunnen uitvoeren, moeten enkele lokalen in het gebouw aangepast worden. De verbouwing, die ongeveer 100.000 gulden kost, wordt betaald door het Ministerie van Onderwijs en de Scholengemeenschap. Het project wordt verder gesteund door het Regionaal Bureau voor de Arbeidsvoorziening en diverse andere onderwijsvoorzieningen, onder andere het Overmaascollege in Sittard.

De verwachting is dat in de komende jaren binnen de horecasector veel vraag naar werknemers zal zijn. De gemeente Valkenburg vindt het omscholingsproject helemaal passen in de plannen voor sociale vernieuwing om kansarmen een mogelijkheid te geven hun opleiding aan te passen aan de vraag op de arbeidsmarkt. Valkenburg geeft het project daarom een eenmalige bijdrage van tienduizend gulden.

# Twintig docenten werkzaam als zelfstandige ondernemer Formule van creatief centrum Hee-art succes

Van onze verslaggever

HEERLEN - Het nieuwe Heerlense creatief centrum Hee-art gaat het tweede volledige seizoen in met twintig docenten. Dat vormt een bewijs dat de formule (de stichting verhuurt ruimtes aan docenten) werkt. Hee-art is het enige Nederlandse creativiteitscentrum dat op deze manier werkt.

Het afgelopen seizoen trok Hee-art 450 cursisten, het komende seizoen worden dat er naar verwachting zes-honderd.

Kunsthoudelijk manager Sandra Hommen: „Lekker die rust in de tent. Vorig jaar rond deze tijd verhuisden we op het laatste moment. Nu zijn we hier aan de Voskuilenweg goed ingeburgerd.”

De stichting Hee-art is een facilitair centrum. Ze verhuurt ruimtes aan gediplomeerde docenten die er cursussen als schilderen, ballet, t'ai chi, theater, bloemschikken, fotografie en keramiek geven. De docenten zijn niet in dienst van Hee-art en innen rechtstreeks de cursusgelden.

Deze nieuwe formule werd aanvankelijk nogal sceptisch bekeken, omdat betwijfeld werd of docenten op deze manier rond konden komen. „Dat kan,” zegt Hommen: „Er zijn weer twee docenten bij gekomen. Het zijn er nu al twintig.”

## Belasting

„Een docent verdient met tien cursisten even veel als wanneer hij in vaste dienst zou zijn. Bovendien kun je als zelfstandig ondernemer kosten van de belasting aftrekken. En investeringen die voor één docent te duur zouden zijn, kunnen we hier toch doen.”

Hee-art krijgt jaarlijks drie ton subsidie van de gemeente. Dat is minder dan de voorloper, het Creativiteitscentrum, kreeg.

„Ook de gemeente is beter af. Die hoeft nu geen sociale lasten, vakantiegeld en andere zaken te betalen,” vertelt administratief manager Lia Jantowski.

Hee-art houdt zondag open dag. Ook kunstenaars die een atelier zoeken, kunnen er terecht. „We verhuuren ook aan hen ruimtes. Het is stimulerend als je kunstenaar om je heen hebt en niet de hele tijd in je eentje op een zolderkamer zit,” vindt Hommen.

## Uitslagen van schuttersfeest in Simpeldveld

SIMPELVELD - Op de schietweide van de organiserende schutterij St. George in Simpeldveld vond afgelopen week een druk bezocht bondsschuttersfeest van de Internationale Floerbond plaats. Schutterij St. Michaël uit Chevremont won het schuttersfeest. Het schieten voor gastverenigingen eindigde in een zege voor St. Sebastianus uit Heerlen.

De voornaamste uitslagen. Schietwedstrijden vierdelen: 1. Wilhelm Nijland; achttallen: 1. Prins Hendrik Nijland; defilé: 1. St. Martinus Kolschheid; optocht: 1. Prins Hendrik Nijland; beste vaandel: 1. St. Michaël Chevremont; beste koningspaar en mooiste koning: 1. Sankt Martinus Kolschheid; mooiste koning: 1. Sankt Hubertus Margraaf; beste commandant: 1. Prins Hendrik Nijland.

Gastverenigingen binnenkomen: 1. St. Hubertus Schaesberg; defilé: 1. St. Sebastianus Heerlen; beste commandant: 1. St. Hubertus Schaesberg; mooiste koning: 1. St. Sebastianus Eys; beste vaandel: 1. St. Sebastianus Heerlen; mooiste koning: 1. Sankt Hubertus Margraaf; beste commandant: 1. St. Sebastianus Heerlen; beste vaandel: 1. St. Hubertus Schaesberg.

## Blik in de toekomst



• Jan Finger: „Jammer dat het Mijnmuseum voor langere tijd dicht moet.”

Foto: FRANS RADE

DOOR LEON JEURISSEN

## Aftellen opening Industrien gestart

KERKRADE - „Niet elke bezoeker heeft een positief beeld van de mijnbouw. Een gat in de grond waar kolen worden gedolven, zie je sommigen denken. Maar na anderhalf uur door het Mijnmuseum in Kerkrade te hebben gewandeld, ontdekken velen pas hoe moeilijk het vak van mijnwerker is geweest.”

Deze ontboezeming doet directeur Jan Finger van het Mijnmuseum in de zogeheten vleugel van Klein-Rolduc in Kerkrade. „De mensen gaan met een ander idee over de mijnbouw naar huis,” vervolgt Finger. „Interessant, ingewikkeld en onder de indruk van de vaardigheid van de mijnwerker. Elke minuut een andere handeling. Niet voor niets was de mijnwerker in de leeftijd van 15 tot 21 jaar steeds in opleiding.”

Per 1 november gaat het Mijnmuseum dicht. Niet voor altijd. Het museum wordt namelijk ondergebracht in het nieuwe Museum voor Industrie en Samenleving, het Industrien naast het station in Kerkrade-Centrum. Tussen 'museumsluiting' en de opening van het Industrien ligt een periode van bijna drie jaar. Het aftellen is begonnen.

## Tijdspad

Elke maand, en dat 27 maanden lang, wordt door Finger en zijn drie medewerkers van de Stichting Mijnmuseum een bepaald object volledig uitgewerkt. „We hebben een strak tijdspad uitgestippeld,” aldus de 51-jarige mijnmuseumdirecteur. „Als we ons hieraan kunnen houden, hebben we nog zes maanden de tijd om alles in het Industrien te plaatsen.” Nu liggen nog materialen van het Mijnmuseum opgeslagen in

depots op het Juliaterrein in Egelshoven. Direct na de sluiting verhuist alles, inclusief de expositie in de Abdij van Rolduc, naar het gebouw van de voormalige wasserij Massop in Bleijerheide. Daar wordt ook tijdelijk het kantoor gevestigd.

Finger is enigszins bezorgd over de gevolgen van de tijdelijke sluiting van het Mijnmuseum. „In de afgelopen twintig jaar heb je natuurlijk een vaste bezoekerskring opgebouwd van gemiddeld 20.000 per jaar. Je hebt er alles aan gedaan om het publiek naar het museum te krijgen en nu valt er enkele jaren niks te beleven.”

Alle VVV's, reisbureaus, 1500 scholen in binnen- en buitenland worden binnenkort over de nieuwe situatie ingelicht. „Maar toch zul je zien dat bezoekers jaren later met de oude folder voor de deur van het Mijnmuseum in Rolduc staan.”

## in gesprek

bouw van de ABN-Amro op de plek van de Gruyter ligt kan de vooroorlogse 'tufsteenbouw' (en niet 'mergelbouw') zoals in het artikel wordt beweerd) nooit op de plek van het oude postkantoor liggen.

Heerlen V. Delheij en M. Put.

Naschrift redactie: schrijvers hebben strikt genomen gelijk: de plek waar het postkantoor stond, maakt nu deel uit van het Emma-plein. Het bankgebouw werd enige meters verderop gebouwd.

## Postkantoor

Er zijn ongetwijfeld veel lezers die de rubriek 'Vervraagd Verleden' met grote interesse lezen. Naar aanleiding van het laatste artikel in die reeks, handelend over het postkantoor op het Emma-plein, verwijzen wij hen, voor de rol die de komst van de Hema daarbij speelde, naar ons artikel 'Twee voor de prijs van één. De gezichtsbepalende geschiedenis van het Heerlense Hema-gebouw', verschenen in het historische tijdschrift 'Land van Herle', nummer 3 1993.

Daarin zullen zij niet alleen

Als de meest recente nieuw-



## Kabouters

• Bezitters van die kleine mensjes in voor- en achtertuinen kunnen weer opgelucht ademhalen en 's nachts zelfs gewoon weer slapen. De overlasten die de laatste weken de gewoonte hadden om tuinkabouters, want daarover hebben we het, te stelen. Zitten achter slot en grendel. Zeker honderd duerges werden voor grof geld doorverkocht, hun rechtmatige eigenaren bleven ontrouwtbaar achter. Sommige mensen kunnen zich zulk groot verdriet om zo'n stenen of plastic kabouters nauwelijks voorstellen. Er zijn echter liefhebbers die de kranige kereltjes toch wat meer krediet geven. Helemaal te gek vinden ze de velerlei uitvoeringen die op de markt zijn. Waarom? Daarvoor moet een kenner aan het woord komen. Een eigenaar van zo'n met fraaie rode muts uitgedost exemplaar meldt dat het zo'n aardige verschijningen zijn. Altijd even vriendelijk, behulpzaam en enorm gezellig, ook in huis. En veel gevoeliger dan menigeen zou denken.

## Kappen

• Mag je zomaar een boom kappen? Neen. Moet je daar een vergunning voor aanvragen? Ja. Kost dat iets? In Heerlen ben je dertien gulden en drie kwartjes kwijt, voordat het lieve boompje (oftewel die hinderlijke stronk die het licht uit je woonkamer houdt) tegen de grond mag.

## Oorlogen

• „Ik laat u weten mijn lieve moeder, dat ik nog fris en gezond ben. Ik zal hier maar vijf dagen blijven en daarna het veld intrekken. Hoe het met ons zal gaan, kan ik niet schrijven. Daarom verzoek ik u mij in uw gebeden gedachtig te zijn opdat ik nog eens met geluk mag wederkeren.” Dat schreef een dienstplichtige uit Klimmen op 13 maart 1812, vlak voordat hij met het 106de regiment der grenadiers mee zou doen aan Napoleons Russische veldtocht. Hij stierf tijdens de barre terugtocht uit Rusland over de Berezina.

## Oorlogen 2

• Deze en nog andere opmerkelijke feiten treft men aan in de elfde aflevering van 'Ach Lieve Tijd - Mijnstreek'. De nieuwe uitgave van deze verzameling is speciaal gewijd aan het oorlogsgeweld dat oostelijk Zuid-Limburg in de loop van de eeuwen teisterde. Want Limburgse jongens dienden niet alleen vreemde legioenen. Talloze keren was de Mijnstreek zelf het toneel van krijgsgeweld. Of dat nu de Romeinse veldslagen van bijna 2000 jaar geleden waren, of de gevechten tijdens de laatste fase van de Tweede Wereldoorlog. Vaak werden beslissende slagen hier uitgevochten.

## Oorlogen 3

• Ook zorgden doortrekkende troepen vaak voor veel overlast. De legers, met daarin behalve soldaten ook hele hofhoudingen met vrouwen en kinderen, prostituties, marktenteniers en verwoesters, veroorzaakten vele pestepidemieën onder de bevolking. Het grootste gedeelte van deze elfde aflevering is echter gewijd aan de donkere jaren van de Tweede Wereldoorlog. Juist is deze tijd, vijftig jaar na de bevrijding van Zuid-Limburg, is dit item uiterst actueel.

## Limburgs Dagblad

### REGIONALE EDITIE

Wvd-chef regioredactie  
Joos Philippens

### KANTOREN

Heerlen  
Hoofdkantoor, In de Cramer 37,  
6411 RS Heerlen,  
tel: 045 - 739911,  
fax: 045 - 739264.

Kerkrade  
Rayonkantoor, Markt 42,  
6461 ED Kerkrade,  
tel: 045 - 452932,  
fax: 045 - 455506.

Brunssum  
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81,  
6443 CC Brunssum,  
tel: 045 - 256363,  
fax: 045 - 259056.



## WEEKVOORDEEL



Zijdezacht jack in microfibres. Met afknopbare capuchon en imitatiebontkraag. In de kleuren bruin, groen en grijs. Maten: 38-46.

149,- **159,-**



Nubuck damesboot. In de kleuren zwart, donkerbruin en marine. Maten 36-41.

## KOFFIETIP

Fruitscakerij met nectarine en pruimen en een kopje koffie **4.50**



Romantisch dekbedovertrek. Petit Fleur. Reversible. 100% katoen. In de kleuren bleek-geel en roze-geel. Maten: 240 x 200 cm. 89,- **59,-** 200 x 200 cm. 89,- **49,-** 140 x 200 cm. 49,- **29,-**



Badgoed. Uni of gestreept. 100% katoen. Badlaken 39.95 **25,-** Baddoek 19.95 **10,-** Washand 3.95 **2,-**

VROOM & DREESMANN

Deze aanbieding is alleen geldig in de V&D vestigingen Maastricht, Heerlen en Roermond.

**Nu 40% kassakorting bij aankoop van een Elysée pen.** *élysée® for elegance*

## Auto's

Te koop AUDI 100C 1.9T 16V, 81 PK, 4 deurs, 1993, 13.250,-, 045-317675

Te koop automaat BMW 318i, 81 PK, 1993, LPG, 12.500,-, 045-317675

Te koop uitverhuur Mitsubishi Lancer 90, 70 PK, 1993, 045-729036

Te koop KADETT 1.6i, 81 PK, 1993, 045-729036

Te koop VW JETTA 1.800 CC, 115 PK, 1993, 12.500,-, 045-317675

Te koop VW GOLF GTI 16V, 150 PK, 1993, 14.500,-, 045-317675

Te koop BMW 318i, 81 PK, 1993, 12.500,-, 045-317675

Te koop KADETT 1.6i, 81 PK, 1993, 045-729036

Te koop VW JETTA 1.800 CC, 115 PK, 1993, 12.500,-, 045-317675

Te koop KADETT 1.6i, 81 PK, 1993, 045-729036

Te koop Opel KADETT Caravan, 81 PK, 1993, 14.500,-, 045-317675

Te koop Suzuki Swift, 81 PK, 1993, 12.500,-, 045-317675

Te koop KADETT 1.6i, 81 PK, 1993, 045-729036

Te koop VW JETTA 1.800 CC, 115 PK, 1993, 12.500,-, 045-317675

Te koop KADETT 1.6i, 81 PK, 1993, 045-729036

## Watersport

MAKREELVissen dag afvaart buitenhaven Stilleham MS Myntje Tel: 01879-3359

## Vakantie

St. MAARTENSZEE, strand, zwembad, 109. Ook weekend midw. 02246-3109. Piccolio's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966

## (Brom)fietsen

Technica Trekking SCHOLEN New Balance schoenen nu halve prijs. Tweewielers Math Salden Sittard.

CANNONDALE Super V 1000 nu f.4.500,- Cannondale Super V 2000 nu f.5.400,- Trek 9200 f.4.500,- Nu ook div. aanbiedingen Proflex ATBS Tweewielers Math Salden Limbricht-Sittard

## Landbouw

ONDERDELENBANK Tel: 04493-2715

Te koop jonge LEGKIPPEN en mestkukens 14 dagen oud, vaersrade 43. Nuth. Telefoon: 045-241264

## Huish. artikelen

USK, gasf. f.95,- wasaut f.175,-, bepr. f.175,-, wasdr. f.175,-, 045-725595

## Winkel &amp; Kantoor

## Kantoormeubelen

## TEGEN FABRIEKSPRIJZEN

NIUW grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteboards enz. enz.

NIERGENS GOEDKOPER!!! Inruil inventaris, palletstelling, magazijnstelling, burekasten, burestoelen, bure's enz. enz. Alles tegen kostprijs. ALLES UIT VOORRAAD!!!

Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart

KANTOORMEUBELN Kissel 46a Heerlen 045-723142

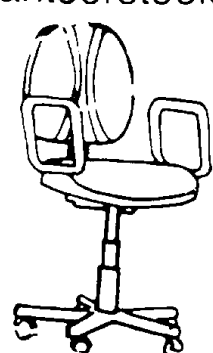
geopend ma 11m vr 09.00-18.00 uur, za 10.00-16.00 uur

## Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's te vr. in- en verkoop, gebr. auto-onderd. A. Korfer 045-229045

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KORFER 045-227377, industriest. 7, Hoensbroek

## Aanbieding Kantoorstoele



vd. Rockmart, 2e etage, Armiegeers f.50,- Steeds 5000 stuks op voorraad tegen fabrieksprijzen

Rockmart kantoormeubelen Kissel 46a Heerlen

## GELD NODIG?

## JORISSEN FINANCIERINGEN

## PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Ten tijde betalen in	Mid. bedrag volgens min	Effectieve rente op jaarbasis	Mid. bedrag volgens max	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	279.04	10.6%	287.11	11.8%
25.000,-	84 mnd.	413.58	10.3%	420.11	10.9%
30.000,-	96 mnd.	453.45	10.3%	454.20	10.4%
50.000,-	96 mnd.	747.22	10.0%	757.01	10.4%

## DOORLOPEND KREDIET 1,5 % AFLOSSING

Bedrag in handen	Ten tijde betalen in	Mid. bedrag volgens min	Effectieve rente op jaarbasis	Mid. bedrag volgens max	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	225,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	13.0%
25.000,-	375,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.6%
40.000,-	600,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%
60.000,-	900,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%

• Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.  
• Overlijdensrisico meestal gedekt.  
• Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).

• Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.  
• Geen bijkomende kosten.  
• Gevolmachtigd intermediair; lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

## OOK VOOR HYPOTHEKEN:

INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHYPOTHEEK; DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE LOOPTIJD.

TEL: 045-721781 -727957  
SCHELSBERG 54, HEERLEN

**Bloedbank Zuid-Limburg heeft nieuwe donoren nodig! 043 - 8 7 7 7 7 8**

**LAAT CARA-PATIËNTEN NIET STIKKEN**

**Astma Fonds**  
Giro 55055

**MET OOG VOOR DE TOEKOMST...**



HUTSCHEMAEKERS

VANDAAG 30 AUGUSTUS '94  
OPENING VAN ONZE NIEUWE ZAAK,  
UW VERTROUWDE ADRES  
VOOR BIJZONDERE DAMESMODE

Dautzenbergstraat 22, 6411 LC Heerlen,  
tel: 045 - 71 07 27

GEREALISEERD DOOR

**SOONS**

De Persgroep van  
Limburgs Dagblad

**Autoverzekering**  
**Waarom betaalt u nog te veel**

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel van vandaag nog

**GEURTS ASSURANTIE**  
Nieuwstraat 22-24  
tel. 045-211668, 221090  
**HOENSBRÖCK**

**Ik lees de krant in de klas**  
Stichting Krant in de Klas  
Tel. (020) 6647536

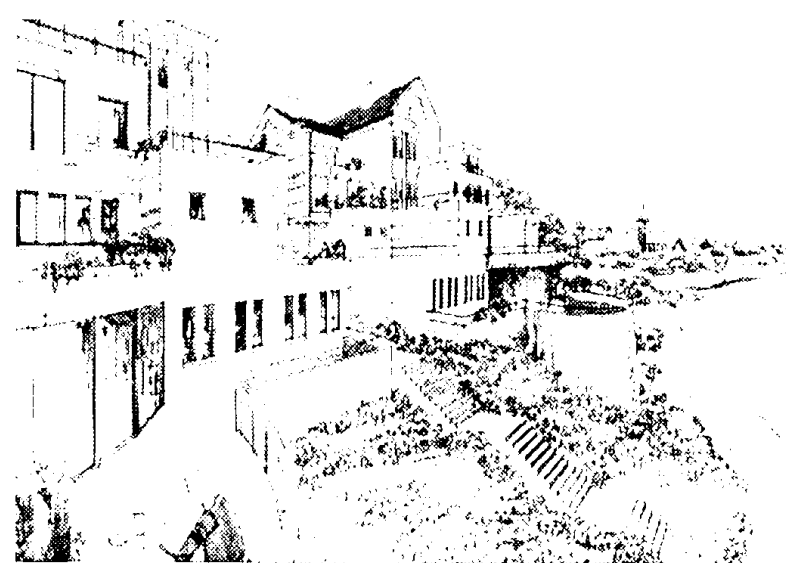
**Vakantie & Recreatie**



**RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie. Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders**

Advertentie combinatie van  
44 Regionale Dagbladen.  
Tel.: 072.196.596, Fax  
072.196.484

*info - avond*  
**Exclusieve appartementen aan de Maas**



Wij willen het u allemaal laten zien en toelichten:

- de unieke ligging tegen het oevertalud van de Maas;
- het grandioze, panoramische uitzicht vanuit de woningen;
- de sfeervolle, pittoreske steer van de directe woonomgeving;
- het succes van de woningen in de eerste fase en de enthousiaste bewoners daarvan;
- de stijlvolle, karakteristieke architectuur van het appartementencomplex;
- de optimale woonomstandigheden met o.m. riante terrassen aan de Maaszijde;
- de goede bezonning, de inpanningde parkeergarage, de hoge mate van privacy....

...en nog tal van andere interessante woon- en leefspecten van deze moderne appartementen in Berg aan de Maas.

Op *dinsdagavond 30 augustus, van 19 tot 21 uur* houden wij daarvoor een informatie avond in 'De Hancher', Groenstraat 44 in Gidsen. U krijgt er dan inlichtingen over de woningen, de kooprijzen (vanaf f. 208.500,- v.o.n.), de financiering, de bouwtechnische zaken en alle andere aspecten die een rol kunnen spelen bij de koop van deze woningen.

**ANTWOORD OP UW WOONWENSEN**

Bovendien kunt u uw persoonlijke woonwensen kenbaar maken, waarvan dan de haalbaarheid - zowel praktisch als financieel - beoordeeld kan worden. Deskundigen uit de bouwwereld gaan in op uw vragen over een zo optimaal mogelijk benutten van de beschikbare woon- en leefspecten. Uw tocht al unieke woning aan de Maas krijgt daardoor nog een extra meerwaarde.

Wij nodigen u graag uit voor deze info-avond

**Laeven**

**RUIJTERS**  
Ruijters Makelaars B.V. - Sittard Maastricht Heerlen  
6131 AC Sittard, Hipsweg 24-26, Tel. 046 - 596151





Strafcommissie Franse wielervederatie kan alsnog voor problemen zorgen

# Verbruggen verdedigt Indurain

Korda trekt zich terug

NEW YORK – Petr Korda heeft zich op de eerste dag van het Grand Slam tennistoernooi van New York teruggetrokken. De Tsjechische nummer 16 van de plaatsingslijst kampt met een liebsblessure. De linkshandige Korda was in 1993 nog de beste tijdens de Grand Slam Cup in München waar hij in de finale van Stich won. Dit jaar liet de 26-jarige man uit Praag nog weinig zien tijdens de grote toernooien.

Van Gobel een duel geschorst

ZEIST – Ullrich van Gobel, de verdediger van Feyenoord die zondag in de wedstrijd tegen Dordrecht de rode kaart kreeg, is voor een duel geschorst. Ook John de Wolf moet een duel toekijken. De straf voor laatstgenoemde is een automatische, het gevolg van twee gele kaarten in dezelfde ontmoeting.

Atletico Madrid koopt Valencia

MADRID – Atletico Madrid heeft Adolfo Valencia van Bayern München als nieuwe aankoop gepresenteerd. Volgens de Spaanse televisiezender TVE is met de transfer een bedrag van ruim vijf miljoen gulden gemoeid.

Het is de bedoeling dat Valencia, die tijdens het voor Colombia toernooi mislukte WK twee van de vier treffers maakte voor zijn land, voor drie seizoenen tekent, met een optie voor nog een jaar. Bij Atletico krijgt hij te maken met trainer Francisco Maturana, landgenoot en tot voor kort bondscoach van Colombia. Bayern kocht afgelopen zomer de aanvallers Papin en Sutter.

Gewichtheffer nam doping

VICTORIA – Tien dagen duurde de Gemeenbestspelen in het Canadese Victoria, zeven dopinggevallen leverde het al op. En de nasleep van het zondag afgesloten evenement duurt voort. Gisteren werd de Canadese gewichtheffer Jim Dan Corbett gesommeerd zijn drie bronzen medailles te komen inleveren. In zijn urine werden sporen van ephedrine en pseudo-ephedrine aangetroffen. Beide stoffen hebben een stimulerende werking en staan op de lijst verboden middelen. Corbett haalde zijn medailles in de klasse tot 83 kilogram.

Olazabal behaalt tweede zege

AKRON – Golfer Jose Maria Olazabal heeft in het Amerikaanse Akron zijn tweede zege in de World Series behaald. In de vierde en laatste ronde maakte de Spanjaard drie slagen achterstand op Scott Hoch goed. Hij verrees de Amerikaan naar de tweede plaats. De Spanjaard is de tweede golfer die dit jaar voor de tweede maal een overwinning in Amerika heeft behaald. Nick Price, die in Akron als tiende eindigde, schreef al vier toernooien op zijn naam.

## sport kort

● **VOETBAL** – De Engelse voetbalbond geeft de nationale ploeg van de Verenigde Staten ongeveer 45.000 gulden te verdelen als de Amerikanen een oefenwedstrijd tegen de Engelsen op 7 oktober winnen. Engeland is organisator van de Europese titelstrijd in 1996, heeft derhalve geen kwalificatieduels te spelen en wil in de aanloop toch gemotiveerde tegenstanders ontvangen op het gras van Wembley.

● **VOETBAL** – Henrik Larsson van Feyenoord is geselecteerd voor de wedstrijd van de nationale ploeg van Zweden tegen IJsland, op 7 september in Reykjavik. Het duel geldt voor de EK-kwalificatie. Ook Klas Ingeson, die PSV afgelopen weekende verruilde voor Sheffield Wednesday, behoort tot de voorlopige groep van achttien. Zweden eindigde als derde tijdens het WK in de Verenigde Staten.

## oefenvoetbal

Chrit Baetsentornooi:  
Gaus-Bouw-Fermont Boys 3-3  
ZW Haantjes-ZVV Bouwfonds 2-2  
ZVK Hasselt-ZVV H Meyers 3-3  
Eindstand: 1. ZVK Hasselt, 2. H Meyers, 3. ZVV Bouwfonds, 4. ZW Haantjes, 5. Gaus-Bouw, 6. Fermont Boys

Zaaiervoetbaltoernooi Dousberg Parc:  
Quadvlieg-Dousberg Parc 2-3  
't Flaterke-Kaenen Meubel 1-3  
Dousberg Parc-Erka Parket 5-4  
Eindstand: 1. Dousberg Parc, 2. Quadvlieg, 3. Kaenen Meubel  
VANDAAG  
Kaktorte Boys-Ubach Bosselen 19-00 uur

## sportprijsvraag

Lucky Ten: 9 - 10 - 11 - 14 - 23 - 29 - 32 - 41 - 42 - 44 - 48 - 50 - 57 - 59 - 60 - 66 - 72 - 73 - 74 - 77.  
(onder voorbehoud)

PARIJS – Hein Verbruggen vindt dat Tourwinnaar Miguel Indurain geen blaam treft in de dopingaffaire bij de Ronde van de Oise. „Geen doping,” zei de voorzitter van de UCI (Internationale Wielrenunie) gisteren desgevraagd bij het Olympisch Congres in Parijs pertinent. „Dat vindt ook professor Donike, de voorzitter van onze medische commissie.” Ook de Limburgse arts Lon Schattenberg, lid van zowel de medische als anti-dopingcommissie van de UCI, bevestigde dat Indurain het UCI-reglement niet overtreden had en er derhalve geen sprake van doping is.

De dopingaffaire rond 's werelds beste wielrenner hield de gemoederen van vele sportofficials danig bezig. Verbruggen zei dat Indurain voor het akkefietje in de Ronde van

zou betekenen dat hij een tijd niet in Frankrijk kan koersen, dus mogelijk geen Tour.

„In dat geval hebben we een groot

## nader belicht

de l'Oise op 15 mei nooit gestraft zal worden door de UCI. Toch kan het uitgroeien tot een grote kwestie wanneer Frankrijk besluit hem een schorsing op te leggen, want dat

Het produkt dat Indurain gebruikte, salbutamol, staat op de lijst van verboden middelen. De Spanjaard gebruikte het echter op medische indicatie wegens een ademhalingsprobleem. Hij gaf dat ook aan met een doktersverklaring. In dat geval is geen sprake van doping.

Door een nieuwe wetgeving van het Franse ministerie voor Jeugd en Sport is er echter geen eenheid van opvatting in de dopingcontroles. Daardoor ook is deze vermeende doping van Indurain naar buiten gekomen. De medische commissie van het Internationaal Olympisch Comité betreurt dit. Voorzitter Prince Alexandre de Merode verklaarde: „Wij achten de opsporingsmethode in Parijs hoog. Wij strijden fel tegen doping, maar we vinden dit absoluut geen geval van doping. Professor Donike, lid van onze medische commissie, heeft zijn oordeel aan onze vergadering overgebracht.”

De Merode stelde dat dit geval weersaantoonde dat het van het grootste belang is dat er eenheid van opvatting, opsporing en sanctiering moet zijn. „Daarvoor hebben we nu juist de medische code opgesteld.”

## Procedure

Verbruggen herinnerde aan een eerder, soortgelijk geval. De Deen Bo Hamburger werd vorig jaar september betrapd in de Ronde van Limousin. Dat was eveneens een langdurige procedure. Hamburger reed toch de Tour en won zelfs een etappe.

Volgens de UCI-voorzitter zit er nog zo'n kwestie aan te komen uit de klassieker Parijs-Roubaix. „De Franse overheid heeft lange procedures.”

Er is geen kans dat Indurain zijn vierde overwinning in de Tour de France door deze zaak kwijtraakt. Hij was voor de start namelijk niet verwittigd van het verbod op salbutamol.

Toch is het volgens Daniël Baal, voorzitter van de Franse wielerbond, niet uitgesloten dat er toch een straf voor Indurain zit aan te komen. „De internationale regels en die in ons land verschillen in dit opzicht. Hij is hier betrapd, wellicht wordt hij hier gestraft.”



● Miguel Indurain gebruikte op medische indicatie het geneesmiddel salbutamol.

Foto: COR VOS

## Geblesseerde Kroaat uitgeschakeld door modale tennisser

# Goran Ivanisevic boos op organisatie US Open

● De getergde Goran Ivanisevic sneuvelde op de eerste dag van het US Open.

Foto: REUTERS

NEW YORK – Hij had die verwilderde blik in de ogen. Goran Ivanisevic voelde zich een opgejaagd dier. De grandstand, de baan voor de echte groten, op Flushing Meadows was te klein voor de Kroaat. Getergd stapte hij over de baan. Goran was boos. Op de organisatie van de US Open. Die had zijn verzoek om uitstel genegeerd. Ivanisevic, tweede geplaatst, wilde morgen spelen maar moest gisteren op de openingsdag de baan op. Hij werd uitgeschakeld door Markus Zöcke, een modale tennisser uit Duitsland, 2-6 5-7 6-3 5-7.

Ivanisevic deed zijn bijnaam 'the wild thing' alle eer aan. Hij sloeg 60 afzwaaiers, 21 aces en 10 dubbele fouten. Zijn eerste opslag liep over 50 procent. Naar het net kwam hij nauwelijks, 25 keer in 2 uur en 21 minuten. „Mijn heupblessure hield me op de baseline”, gromde hij. „Die was nog niet genezen. Daarom wilde ik twee dagen uitstel van mijn partij.”

De Kroaat (22) klaagde over klassejustitie. „De verzoeken van Sampras en Graf om uitstel werden wel

gehonoreerd. Het mijne niet. Waarom niet?” Hij wist er geen antwoord op. „Ik was niet klaar voor deze partij. Met een dag langer rust misschien wel.”

Ivanisevic slaagde er niet in zijn concentratie lang vast te houden. Hij werd constant afgeleid. Door de 5500 man die voor de underdog Zöcke waren. Door het lawaai, de wind en door zijn eigen falen. Zöcke, 68e op de wereldranglijst en uitgerust met een 'baZöcke' van een opslag, had niets te verliezen, nam risico en haalde de grootste vis uit zijn loopbaan naar de kant.

Vóór Ivanisevic was Petr Korda, 16e op de lijst van beschermde spelers, verdwenen. Zonder een bal te slaan. De Tsjech nam zondagavond laat het besluit zijn gekwetste lies met rust te laten genezen en trok zich terug. Lucky loser Gross nam zijn plaats in.

Bij de vrouwen vertrok Sabine Hack, twaalfde geplaatst, onvrijwillig. De Duitse werd verslagen door Gigi Fernandez, halve finaliste op Wimbledon, 2-6 6-2 6-7.

## us open in cijfers

New York. Mannen, eerste ronde: Zöcke - Ivanisevic 6-2 7-5 3-6 7-5. Vrouwen, eerste ronde: Sanchez-Vicario - Ferrando 7-5 6-1, Zardo - Martinova 6-3 6-0, Wang - Li 7-5 6-4, Keller - Courtois 6-1 6-3, Gigi Fernandez - Hack 6-2 2-6 7-6. Vrouwen, eerste ronde: Sanchez-Vicario - Ferrando 7-5 6-1, Gigi Fernandez - Hack 6-2 2-6 7-6, Martinez - Martinek 6-1 6-0, Pierce - Temesvari 6-3 6-2, Helgeson - Kschwendt 6-2 6-1, Zardo - Martinova 6-3 6-0, Wang - Li 7-5 6-4, Keller - Courtois 6-1 6-3, Likhovitsseva - Kruger 6-2 6-4, Mesjki - Sugiyama 6-1 6-4, Carlsson - Feber 4-6 6-1 6-2, Farina - Tu 7-5 6-7 6-1.

## Eltingh in top vijftig

NEW YORK – Jacco Eltingh werd gisteren 24. Een dag eerder behaalde hij zijn derde toernooizege in zijn loopbaan. Hij won Schenectady, vier uur rijden van New York. Het was zijn eerste overwinning op hardcourt na Manchester (gras) en Atlanta (gravel).

Door de winst dook hij voor de tweede keer in de top vijftig van de wereld. Ooit stond hij een weekje 47e, gisteren stond zijn naam achter nummer 37, zijn hoogste ranking in zes jaar profbestaan. „Een leuk verjaardagscadeau.” Nog leuker vond hij de tien felicitatiefaxen die hij maandagochtend onder zijn hoteldeur vond. „Van vrienden en kennissen uit Nederland.” Hij had lekker uitgeslapen. Tot

half tien, 15 kilo wasgoed weggebracht naar de wasserette en lekker ontbeten met zijn ouders en intieme vrienden. Om tien voor half twee arriveerde hij in een taxi op het tennispark van Flushing Meadows. Het Amerikaanse volkslied was met twee uur vertraging door de regen net gezongen als opening van de Grand Slam. Arantxa Sanchez-Vicario stond twee minuten op het centre court voor haar partij tegen Linda Ferrando (7-5 6-1).

„Ik kom binnen en de zon gaat schijnen”, grinsde hij. De dreigende onweerswolken verdwenen inderdaad boven New York. Drie uur later dan voorgenomen draaide de US Open 1994 in de hoogste versnelling. Voor Eltingh bestond de eerste dag uit een ontspannen training met Paul Haarhuis. „Drie kwartier inslaan. Niet langer. Dan weer snel terug naar de UN Plaza.” Zijn hotel aan de 1st Avenue tegenover de Verenigde Naties.

## Indurain: 'Schade is geleden'

BORDEAUX – Miguel Indurain heeft geschokt gereageerd op de berichten dat hij een stimulerend middel zou hebben gebruikt, ondanks het feit dat het duidelijk werd dat het innemen van salbutamol niet strafbaar was. „Maar de schade is geleden”, sprak de Spanjaard vlak na aankomst in Bordeaux waar hij vrijdag een aanval op het wereldrecord doet. Indurain gebruikte tijdens de Ronde van de Oise in mei een spray tegen astma dat het verboden salbutamol bevatte. De artsen van de Banesto-ploeg hadden het gebruik ervan echter gemeld. De internationale wielrenunie (UCI) en het bestuur van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) lieten daarop gelijk weten dat Indurain, die de ronde won, niet zal worden geschorst. Het Franse ministerie van sportzaken, dat de laatste tijd zeer druk doende is hard tegen doping op te treden, wenst de zaak echter wel verder te onderzoeken. Salbutamol heeft volgens het ministerie een vaatverwijderende werking en geeft de sporter op die manier „meer lucht” en dus een voorsprong op concurrenten. De Franse wielerbond kreeg daarom de opdracht het voorval te onderzoeken. Dat gebeurt op 6 september. „Ik heb die spray al veel vaker gebruikt en heb dat elke keer keurig gemeld”, verklaarde Indurain. „Ik snap niet waarom de Franzen dit nu hebben bekendgemaakt. Ik zie maar één voordeel. Misschien dat er nu eens goede afspraken hierover zullen worden gemaakt.” De Banesto-ploegleiding maakte gisteren bekend uit te willen zoeken wie het bericht over de „positieve” dopingtest heeft laten uitlekken. Zij overweegt juridische stappen. Indurain ziet in ieder geval niet af van zijn voor vrijdag geplande aanval op het wereldrecord.

## 'Nieuw begin met oude namen'

# Vogts erkent fouten

FRANKFURT – Precies vijftig dagen zijn verstreken sinds de welnaast desastreuze nederlaag van Duitsland op de wereldtitelstrijd voetbal, in de kwartfinale tegen de Bulgaren. Bondscoach Berti Vogts gebruikte de tijd voor analyseren, het bekijken van de video's, het trekken van conclusies.

Gisteren presenteerde hij zijn bevindingen. Die zijn minder opzienbarend dan was verwacht. De namen zijn grotendeels hetzelfde gebleven. Vogts belooft slechts dat de 'geest' anders zal zijn. „Ik heb spelers nodig die zichzelf wegcijferen voor het elftal. Die zich opofferen voor het resultaat.”

Voor de vriendschappelijke wedstrijd woensdag 7 september in Moskou tegen Rusland heeft Vogts maar liefst vijftien WK-gangers laten staan. In de voorlopige selectie bevinden zich slechts twee 'echte' debutanten: Todt (24, Freiburg) en Nowotny (20, Karlsruher SC). Drie spelers keren terug: Weber (Frankfurt), Worms (Leverkusen) en Eilts (Werder Bremen). Verdwenen verspeelden met het toernooi in de Verenigde Staten zijn de routiniers Voller, Buchwald, Brehme, de geblesseerde Kirsten, de opgestapte

doelman Illgner en de uit vorm geraakte Gaudino.

Vogts gaf toe tijdens de deze zomer gespeelde eindronde fouten te hebben gemaakt. „Dat ik Illgner en Effenberg heb opgesteld was een vergissing. Daarnaast had ik meer jonge spelers moeten meenemen, om de druk op de ouderen te verminderen. De begeleiding wil hij over een andere boeg gooien. Uit onderzoek is gebleken dat de spelers 'psychisch slechts op 75 procent zaten'. Daaraan moet worden gewerkt. Om te benadrukken dat het alleen om de prestaties gaat, is de discussie over de EK-premies voorlopig uitgesteld.

In het 'nieuwe' Duitsland zijn voorlopig maar twee spelers zeker van een vaste plaats. Doelman Köpke en libero Matthäus. Wat niet wegneemt dat Vogts ook op de laatste, de aanvoerder die afkomstig is van Bayern München, veel kritiek heeft. „Hij zal zijn rol anders moeten invullen. Zoals hij in Amerika speelde, was niet goed genoeg.” Over het volgende doel is „Bundes Berti” duidelijk. „We willen ons niet kwalificeren voor de Europese titelstrijd over twee jaar in Engeland, we moeten ons kwalificeren.”



## Swift derde in Denemarken

HEERLEN - De handbalsters van Swift Roermond hebben beslag gelegd op de derde plaats tijdens een sterk bezet toernooi in het Deense Kongerslev. Na een nipte nederlaag tegen de Deense kampioen Viborg (17-20) wonnen de Roermondse dames vervolgens van twee andere Deense teams: Lemvig (19-16) en Braband (21-17). In de kruisfinale versloeg Swift het Noorse Skovbakken met 21-19 (7-11). In de strijd om de derde plaats bleef Swift de Poolse kampioen Start Elblag de baas: 24-15.

## Groen licht voor Albanië en Georgië

BERN - Albanië en Georgië hebben van de UEFA toestemming gekregen mee te doen aan de kwalificatie voor de Europese titelstrijd in 1996. De Albanese bond moest wel garanderen dat de internationalen in het buitenland geen politiek asiel zullen aanvragen. De voormalige Sovjet-republiek Georgië diende eerst duidelijk te maken dat het veilig toeven is in het land.

## Belgen domineren Omloop Maasdal

OHÉ EN LAAK - Belgische renners hebben in Ohé en Laak de tweedaagse Omloop van het Maasdal gedomineerd, die verreden werd onder auspiciën van de Nederlandse Wielren Bond NWB. De overwinning kwam terecht bij Jef Mertens, de tweede plaats bij zijn landgenoot Kurt van Heringen. Nadat Jef Mertens op zaterdag de openingsetappe over 130 kilometer op zijn naam had geschreven, kon Jack Steyvers (Stramproy) 's anderendaags de Nederlandse eer nog redden met winst in de tweede etappe over 117 kilometer. Overigens werd hij als vijfde in de eindstand voorafgegaan door Eddy Jorissen en oud-prof Nol Klosterman, die respectievelijk de derde en vierde plaats bezetten.

## SV Heerlen pakt Carbooncup

HEERLEN - Voetbalvereniging Heerlen heeft dank zij een ruime 7-0 overwinning op Hoppel de Carbooncup gewonnen. De winnaar van het Heerlens kampioenschap was duidelijk een maatje te groot voor de ploeg die in het toernooi van het Land van Rode op de eerste plaats was geëindigd. Rob Adams scoorde drie treffers voor Heerlen.

## Bartok zonder Wang Wei

BUCHTEN - Bartok/Van Sloun Interieur heeft van de internationale tafeltennisfederatie te horen gekregen dat het in het Europa-cupduel tegen Athene komende zaterdag slechts één van de twee Chinezen mag opstellen. De jonge Dave Korpershoek zal daarom de plaats van nieuwkomer Wang Wei innemen en het team bestaande uit Chen Sung en Jos Verhulst completeren.

## Britse roddelpers ontdekt Klinsmann

Amper twee weken in het nieuws of Jürgen Klinsmann heeft het eerste robbertje met de Britse schandaalpers achter de rug. De aanval van Tottenham Hotspur werd woedend toen in het Londense Swallow Hotel, waar de speler voorlopig zijn intrek voor 300 piek per nacht heeft genomen, enkele fotografen van de gelegenheid gebruik maakten en Klinsmann met zijn nieuwe vriendin op de gevoelige plaat vastlegden. Zeer tegen de zin van de voetballer in. De twee fotografen moesten ijlings een goed heenkomen zoeken, maar het beeld van de onbekende, vermoedelijk Amerikaanse vriendin stond daags erna in de bladen. Met enkele uitspraken van het hotelpersoneel over het feit dat beiden een kamer delen.

## 'Bayern-Theater'

Het Duitse boulevardblad Bild krijgt maar geen genoeg van de problemen bij Bayern München. Sinds de 5-1 nederlaag tegen SC Freiburg zijn de Bayern 'aangeschoten wild' voor Bild. Onder het kopje 'das Bayern-Theater' worden de escapades van met name coach Giovanni Trapattoni breed uitgemeten. 'Kaiser' Franz Beckenbauer, columnist in Bild, laat zich dan zelden onbetuigd. Beckenbauer, bestuurslid bij Bayern, meldde gisteren dat hij hoogstpersoonlijk ervoor gezorgd heeft dat Trapattoni na de afgang tegen Freiburg, de missers in de beker en supercup, aanbleef als trainer. 'Even' de kleedkamer in voor het duel met Gladbach (3-0 winst) en de Italiaanse coach een hart onder de riem gestoken. Trapattoni heeft inmiddels laten weten 'dat Beckenbauer het zo van me mag overnemen'. Wordt vervolgd.

## Tennis-record

Manon Beltgens (31) en Ronald de Bruyn (33) van de Sittardse tennisvereniging SLTC kijken niet op een uurte meer of minder tennissen. Zij stonden in de

voorbijge dagen zessenvijftig uur en vijf minuten onafgebroken op de baan en verdienen daarmee een plaats in het Guinness Book of records. Joost Dröge slaagde niet in deze poging omdat zijn partner Björn Beekman, "vroegtijdig" afhaakte na vierenveertig uur.

# 'Hopelijk kan ik in najaar nog iets moois laten zien'

# Morgen rentree Frans Maassen

DOOR WIEL VERHEESEN

ITTEVOORT - De pijn in rug en nek van Frans Maassen zijn niet helemaal verdwenen na diens val, enkele weken geleden tijdens een trainingsrit in de buurt van Roermond.

Ook vertoont één oog nog duidelijk de sporen van het ongeluk. „Voor de rest is alles prima,” zegt de 29-jarige renner uit Ittervoort. Morgen keert hij terug in het peloton. Dat gebeurt in een plaats, die onverbrekkelijk is verbonden met de rijke Vlaamse wielhistorie: Geraardsbergen.

Het betreft een wedstrijd waarvan België er iedere week wel een paar heeft. Voor Frans Maassen heeft de koers desondanks grote betekenis. „Geraardsbergen is voor mij al een doel. Hopelijk kan ik in het najaar nog iets moois laten zien.”

Ruim twee maanden geleden, op zaterdag 9 juli, verdween hij uit koers. Een ontstoken cyste dwong hem in de Toursetappe naar Futuroscope tot opgave. Operatief ingrijpen was noodzakelijk. Behandelende geneesheren oordeelden, dat het euvel wellicht de oorzaak was waarom hij in de voorbije twee seizoenen niet meer op hetzelfde niveau stond als voorheen. Al een paar jaar had hij immers af en toe last van de ontstekingen, ofschoon het nooit zo erg was als in de Tour 1994.

„De Ronde van Nederland, twee weken geleden, had mijn rentree moeten worden,” aldus Maassen. „Maar een paar dagen tevoren maakte ik opeens de val, waardoor ik opnieuw in het ziekenhuis belandde.”

## Keihard

Sinds hij naar huis mocht heeft hij keihard gewerkt aan zijn conditie. Vorige week legde hij ruim duizend kilometers af. Gisteren oefende hij intensief in gezelschap van neef



● Frans Maassen keert morgen terug in het peloton. „Het seizoen is nog lang niet afgelopen”.

Foto: COR VOS

Bart Brentjens. „Wij hebben elkaar afgebeeld. Brentjens vertrok vervolgens naar Canada, waar hij binnenkort zijn leidende positie in de wereldbeker mountainbike verdedigt.”

Na Geraardsbergen wordt de GP Jef Scherens, aanstaande zondag in

Leuven, het eerste optreden van Frans Maassen op internationaal niveau. Graag zou hij een week later ook starten in de Grote Prijs Eddy Merckx, de tijdrit, die hij een paar jaar geleden nog op zijn naam bracht.

„Echter alleen als ik honderd pro-

cent gereed ben,” zegt hij. „In het andere geval kies ik dezelfde dag voor Fourmies in Noord-Frankrijk. Daar won ik op het einde van de jaren tachtig ook al eens. Omdat na derhand mijn voorkeur uitging naar de GP Eddy Merckx, liet ik de koers in Frankrijk telkens links liggen.”

## Topbezetting Haarlemse Volleybalweek

regerend wereld- en Europees kampioen Italië.

Duels die door rivaliteit en prestige doorgaans regelrechte krakers zijn. Het tweetal oefenwedstrijden vormt de prelude van de Haarlemse Volleybalweek. In het fraaie, nieuwe

Extran Sportcenter van Haarlem komt met Nederland, Italië, Rusland en Duitsland een zeer sterk deelnemersveld tussen de lijnen. „Sedert het wegvallen van Apeldoorn is de Haarlemse Volleybalweek nog het enige toernooi van internationale allu-

re in Nederland. Dat schept verplichtingen ten opzichte van onze achterban,” geeft international Misha Latuhin te kennen. De spelverder uit Swalmen oogstte de afgelopen weken lovende kritieken als stand-in voor de geblesseerde aanvoerder Peter Blangé.

Programma Haarlemse Volleybalweek: donderdag 19.00 uur: Nederland-Duitsland, 21.00 uur: Italië-Rusland; vrijdag 19.00 uur: Nederland-Rusland, 21.00 uur: Italië-Duitsland, zaterdag 14.00 uur: Nederland-Italië, 16.00 uur: Rusland-Duitsland; zondag 12.30 uur: duel om plaats 3 en 4, 15.00 uur: finale.

● VOETBAL - Independiente heeft de Argentijnse voetbaltitel behaald. In de laatste competitiewedstrijd werd naaste concurrent Huracan met 4-0 verslagen. Independiente, in 1973 tegenstander van Ajax in de wereldbekerfinale, eindigde voor Huracan en Rosario Central.

● VOETBAL - Universitatea Craiova, toelclub in Roemenië, heeft trainer Aurel Ticleanu ontslagen. Hij was net twee maanden in dienst. Volgens het bestuur van de club heeft Ticleanu slecht gepresteerd. Craiova is reeds uitgeschakeld in het toernooi om de UEFA-beker en haalde de uit de eerste twee competitieduels slechts een punt.

● TENNIS - Martina Navratilova blijft ook na haar afscheid als prof eind dit jaar, verbonden aan de WTA, de vakbond voor tennissters. De 37-jarige Amerikaanse is gekozen tot voorzitter van de bond en verdrong in die functie haar voormalige dubbelpartner Pam Shriver. Navratilova gaf te kennen zich vooral in te zullen zetten voor een minimumleeftijd voor profs en een vermindering van het aantal toernooien.

● IJSHOCKEY - De Pittsburgh Penguins kunnen komend ijs-hockeyseizoen geen beroep doen op Mario Lemieux. De sterspeler van de club ligt aan bloedarmoede, een gevolg van de bestraling die hij onderging om de ziekte van Hodgkin te bestrijden.

## Wielierzorgen

Ze hadden, zoals ieder jaar, ook in de voorbije uitgave van het evenement concurrentie van buitenlandse koersen. Desondanks was de Ronde van Nederland (15-19 augustus) sterk bezet, inclusief de afvaardiging van een handvol Italiaanse merkteams. Voor de bezetting van 's lands etappenkoers in augustus 1995 hebben de organisatoren echter opeens veel zorgen. De concurrentie is namelijk nog sterker geworden. Als het congres van de internationale wielrenunie in november de voorlopige wedstrijdskalender goedkeurt, zal volgend jaar tijdens de Ronde van Nederland het voor het eerst te verrijden Europees kampioenschap in Tsjecho op de kalender staan. Zo'n titelstrijd heeft ongetwijfeld een grote aantrekkingskracht. Bovendien, ook de Druivenkoers in België en Ronde van Burgos in Spanje worden tijdens de Ronde van Nederland verreden. Het zal een kwestie van onderhandelen (en poen) worden om een representatief rennersveld naar ons land te halen.

„Gesteld nou eens dat de geschiedenis zich herhaalt? Dan roept straks in het jaar 2010 de Nederlandse sportpers om Ruud Gullit als coach van het Nederlands elftal.” Uit een ingezonden brief in Voetbal International.

„Dan was ik jarig. Zat ik naar iedereen te kijken, zo van: wie gaat er nou wat zeggen? Ik ben jarig! Zo'n dag ging voorbij, niemand die wat zei, niemand die eraan dacht. Want een verjaardag. God ja, daar hadden we er in ons grote gezin een stuk of achtien per jaar van. Dus dat werd wel eens vergeten. Was ineens die dag voorbij. Zonder iets.” Ajacied Peter van Vossen in Nieuwe Revu over zijn jeugd, toen hij opgroeide met 15 broers en zussen.

„Voor het geval het je nog niet was opgevallen: ik ben zwart. En ik heb zo mijn eigen mening over racisme in Nederland, maar die hoor je wel een keer als ik gestopt ben met voetballen. Tot die tijd denk ik: jullie lopen wel te schelden, maar jullie hebben wel betaald om mij te mogen zien, klootzakjes.” Feyenoorder Ulrich van Gobbel in het Algemeen Dagblad.

„Een mooie vrouw kun je kopen, dus waarom niet een kampioenselftal.” Hans Kraay sr. op de vraag waarom PSV dit seizoen kampioen wordt, in NRC Handelsblad.

Morgen: Hechtel (B), 21.00 uur: Hechtel-Blauw Wit (dames); Valkenburg, 20.00 uur: Iason-Kiewit (d); Gulpen, 20.00 uur: Volewijckers-Sittard/DVO (d); Baneberg, 20.30 uur: BDC-Born (heren). Donderdag: Gulpen, 19.30 uur: Volewijckers-Swift (d). Vrijdag: Glanerbrook, 19.45 uur: V&L-Saturnus (h); Gulpen, 20.00 uur: Volewijckers-V&L (d).

Lotto 34. Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 1 winnaar, bruto 78.233,50; derde prijs: 44 winnaars, bruto 2.697,00; vierde prijs: 2.908 winnaars, fl. 40,30; vijfde prijs: 51.946 winnaars, fl. 5,00.

Cijferspel. 6 cijfers goed: geen winnaar; vijf cijfers goed: 1 winnaar, 4 miljoen; vier cijfers goed: 32 winnaars, 3 miljoen; drie cijfers goed: 291 winnaars, 2 miljoen; twee cijfers goed: 2.266 winnaars, 1 miljoen.

VANDAAG 05.45-06.00 Did 1: Morgenmagazine Sport. 12.45-13.10 RTL 4: Sport: Futbol mundial. 13.10-13.50 RTL 4: Sport: Major League baseball. 16.00-17.30 Ned 3: Open Amerikaanse tenniskampioenschappen. 18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal. 20.00-22.15 RTL 5: Sport: atletiek: Belgisch (Golden Four-wedstrijd), live-verslag. 21.45-22.00 RTL 5: Sportnieuws. 22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal. 00.10-01.44 Ned 3: Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.

## WIELRENNEN

Ohé en Laak. Omloop van het Maasdal NWB-amateurs. Eerste etappe: 1. Mertens 130 km in 3.15.14, 2. Van Heringen 0.05, 3. Jorissen 3.16, 4. Kloosterman 3.17, 5. Dierden 4.22. Tweede etappe: 1. Steyvers 117 km in 2.55.46, 2. Cuypers 2.56, 3. Hillen, 4. Boosen 0.02, 5. Mertens 0.06. Eindklassement: (incl. bonificaties) 1. Van Heringen 0.32, 2. Jorissen 3.53, 4. Kloosterman 3.56, 5. Steyvers 4.44, 6. Hillen 4.47, 7. Cuypers 4.47, 8. Sijbers 4.55, 9. Greymans 5.02, 10. Grootaans 5.11, 11. Janssen 5.12, 12. Smits 7.48, 13. Fooy 7.52, 14. Van de Ven, 15. Drenth, beiden 7.53.

## TENNIS

Ranglijsten. Mannen: 1. Sampras 5406, 2. Ivanisevic 3182, 3. Bruguera 2800, 4. Stich 2853, 5. Edberg 2767, 6. Chang 2443, 7. Becker 2442, 8. Medvedev 2228, 9. M. Sampras 2130, 10. Borg 2086, 11. Kafelnikov 1930, 12. Courier 1867, 13. Ferreira 1832, 14. Muster 1720, 15. Philipp 1651, 16. Korda 1536, 17. Rosset 1495, 18. Gustafsson 1453, 19. Costa 1340, 20. Agassi 1326, 21. Haarhuis 1095, 31. Krajcecek 1052, 37. Eltingh 869, 100. Semmerink 489, 104. Davis 215, 199. Wilber 212, 2. Vrouwen: 1. Graf 358,00 punten, Sanchez-Vicario 263,04, 3. Martinez 215,61, 4. Navratilova 151,70, 5. Pierce 135,30, 6. Date 132,29, 7. Davenport 128,26, 8. Novotna 119,95, 9. Zvereva 114,62, 10. Sabatini 109,19, 22. Schultze 68,61, 55. Rader 28,34, 57. Boogert 28,16, 63. Oremans 24,71, 95. Munz Jagerman 16,14, 105. Bollegraf 14,68, 126. Vis 11,35, 137. Kamstra 10,10, 168. Wegink 7,60, 175. Niemanns-verdriet 7,28.

Bocholtz. C.D. 18+4 toernooi: HEC: Schmitz 6-3, 6-2, 5-5; oop: HEC: HDC: Steinschuld/Gorissen - Eurlings/Groenen 3-6, 6-4, 7-6; GDC: Meesters/Dautzenberg - America/Schwann 6-3, 7-6; HED: Smeets - Elissen 6-3, 6-4; HED2: Van Geenen - Klever 6-3, 6-4; DED: Dautzenberg - Nefke 6-3, 6-4; HED3: Kijl - nien/Daemen 6-3, 6-4; HED4: Everatt 6-3, 6-2; DDD: Dautzenberg - Nefke 6-3, 6-4; Vassen/Tweissen 6-0, 6-1; GDD: Hanrath/Mau - r - Gratius Naake 7-6, 6-4; Vaals, Drielanden 3-5; toernooi: HDC: Goll/Schmitt - Daemen/Grooten 7-5, 5-7, 6-2; DDC: Charlier/Eidens - Kohl - Stijns 7-6, 6-4; GDC: Curfs/Hendriks - Haesen/Grooten 7-6, 7-6; 6. HDD: Gouders/Jacquemont - Gunt her/Severich 2-6, 7-5, 6-1; DDD: Len nerts/Schiffers - Lockner/Voller 6-1, 6-2; GDD: Len - nerts/Franssen - Sieben Deguelle 6-2, 6-2; Schinnen, Rackets 30+ dubbelttoernooi: HDC1: Soons/Arpot - Cuypers/Pustjens 6-3, 2-6, 6-4; DDC1: Bouwens/Goergen - De mande Bormans 7-5, 6-4; GDC1: Arpot/Hendriks - Essers/Gijsen 6-4, 6-3; HDC2: Schmitz/Rutten - Weert/Piets 6-7, 6-3; 6-0; DDC2: Schelsberg/Pluijmaers - Groth/Kaspers 6-3, 6-4; GDC2: Kijl/Klein - Vrosch/Stevens 6-1, 6-4; HDD: Roberts/Steveldans - Ferner/Mobers 6-2, 7-5; DDD: Klaessen/Fiegen - Sten len/Arets 7-5, 6-3; GDD: Bakker/Maassen - Stijf/Jacobs 6-2, 6-3; Valken burg, Tiebreak 18+ toernooi: HDC: Eurlings/Huisman - Van de Laar/Wouters 7-3, 7-2; HDD: Hoens/Penders - Beckers/Huisman 7-5, 7-2; DDD: Voncken/Pepels - Niessen/Geurtsen 7-5, 3-7, 7-4; GDD: Huisman/Huisman - De Liege/Geurtsen 12-10, 14-12; 45+ HDD: Moonen/Bouw wens - Graaf/Winkler 7-2, 7-1; GDD: Graaf/ Puijmakers - Moonen/Zurstrassen 7-4, 4-7, 7-4.

## GOLF

Akron. Mannen. Eindstand: 1. Olazabal 269 slagen, 2. Hoch 270, 3. Faxon, Lowery 271, 5. Huston, McNulty 272, 7. Heren 273, 8. Couples, Norman 274, 10. Irwin, Price 276.

Ottawa. Vrouwen. Eindstand: 1. Nause 279 slagen, 2. McGann 280, 3. Neumann 281, 4. Geddes, Mallon, King 283, 7. Jones, Morris, Dickinson, Robbins 284.

## TRIATHLON

Venice. ETU-circuit, negende wedstrijd. Olympische afstand (1,5 km zwemmen, 40 km fietsen, 10 km lopen). Mannen: 1. Gaag 1.48.41, 2. Merislov 1.48.56, 3. Looze 1.49.19, 4. Brev 1.49.44, 5. Koor 1.50.28, 6. Van Lierde 1.51.07. Klassement: 1. Mauch 555 punten, 2. Looze 455, 3. Gaag 450, 7. Barel 325, 12. Vanderbosch 233. Vrouwen: 1. Nielsen 2.03.22, 2. Schafer 2.03.25, 3. Mortier 2.05.37, 6. De Wit 2.08.46. Klassement: 1. Mouthon 570 punten, 2. Mortier 520, 3. Deruysscher 500, 10. De Wit 264, 11. Heeren 260.

Paris. Internationale triathlon (1,5 km zwemmen, 20 km fietsen, 5 km lopen). 1. Beven 56.42, 2. Barin 57.01, 3. Marceau 57.14, 4. Daillon 57.15, 5. Hobson 57.16, 20. Savelkoul 1.00.19. Vrouwen: 1. Rose 1.03.56, 2. Rouchon 1.07.08, 3. Mouthon 1.07.50.

Menen. Belgische Super Prestige (1,5 km zwemmen, 40 km fietsen, 10 km lopen). Mannen: 1. Volckaert 1.52.22, 2. Van Heirseele 1.53.20, 3. Marien 1.54.29, 4. Simons 1.54.26, 5. Huijens 1.54.40, 11. Vermaat 1.57.12. Vrouwen: 1. Laurence 2.04.50, 2. Deruysscher 2.06.36, 3. Suys 2.06.39, 7. Van de Kieboom 2.15.31.

## 'Kun je volgen ?'



● De Afrikaanse lopers waren tijdens de Heerlense Telematicaloop een klasse apart. Simon Lopuyet, Sammy Maritim, Alfredo Shahanga, Fransua Woldemarime, Getaneh Tessema, Salina Chirchir: schitterende namen, prachtige atleten. Ze lopen alsof ze veren onder hun schoenen hebben. Losjes, ontspannen, zonder last te hebben van vermoeidheidsverschijnselen. Voor de

Nederlanders was er weinig eer te behalen, hoewel de vijfde plaats van Marti ten Kate er mocht zijn. Ondanks zijn inspanningen kon hij het tempo van de donkere lopers niet volgen. En daar had Fransua Woldemarime schijnbaar schik in. Op de Heerlense Bongerd kijkt de Ethiopier rustig om naar zijn vervolger: 'En Marti, kun je het een beetje bijbenen?'